Épreuves de force

Dolbeau-Mistassini s'appuie sur des références solides!

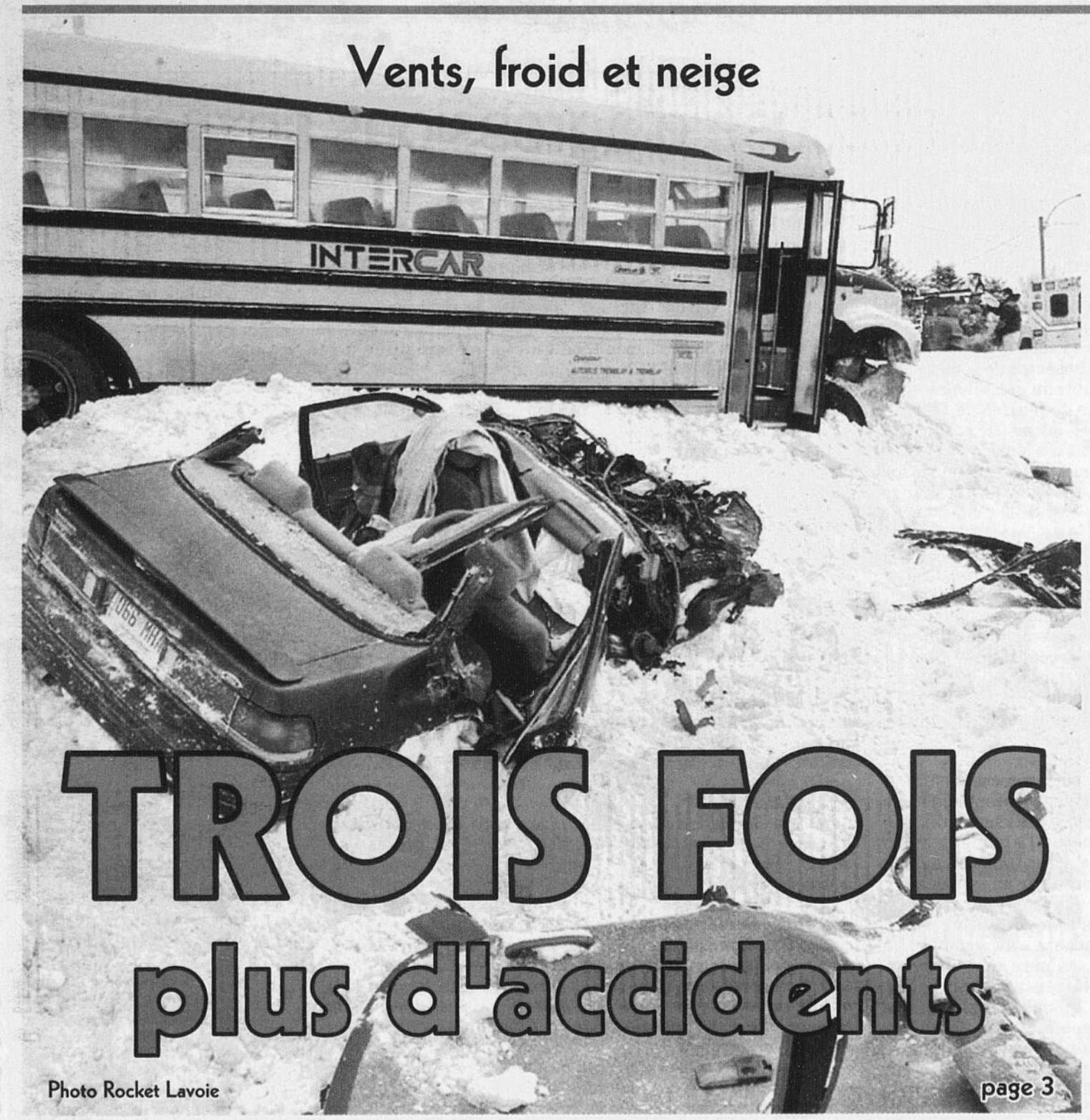
page 31

le QUOTIDIEN 30 ans
du Saguenay—Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com

32 PAGES
31e ANNÉE Nº 112 cyberpresse.ca LE JEUDI 12 FÉVRIER 2004
Dépôt: 80¢ + taxes

JEUDI et VENDREDI
4 à 7
Ailes de poulet-Pizza
Double plaisir
(Forts et Molson Dry)
Méchant mardi Molson-Ex
Hockey sur écran géant
- Ailes de poulet GRATUITES
- Tirage d'un chandail du Canadien
CE SOIR: 00577032
BAR OUVERT
pour les dames de 20 h à 23 h
Barman pour vous servir!
Bank O Bar

Vents, froid et neige



TROIS FOIS plus d'accidents

Photo Rocket Lavoie

page 3

Négligence

Une famille de l'Outaouais réclame 300 000 $ d'un médecin de Saguenay

page 6

Commandites

André Harvey propose un programme ciblé sur les régions

page 10

MENU DU JOUR
du lundi au vendredi
à partir de
5,95$
DON GRECO
RESTAURANT
GRILLADES
FRUITS DE ME
Licence complète
CAFÉ BAR
55, Dequen Nord
ALMA
Pour information ou réservation:
(418) 480-2482
00577882

Selon le coroner Bolduc

Mort accidentelle de Brassard et Thibeault

ALMA (NB) - Même si un crime (délit de fuite) a été commis dans les minutes qui ont suivi, le coroner Yves Bolduc conclut à une mort accidentelle dans la tragédie qui a coûté la vie au couple Fernando Brassard et Marie-Noëlle Thibeault, le 29 novembre 2002 à Alma.

Dans son rapport rendu public hier, le Dr Yves Bolduc retient la thèse de l'accident pour expliquer la mort des deux personnes sur le boulevard des Cascades, même si le conducteur de l'automobile s'est ensuite défilé; il ne formule donc aucune recommandation.

NORMAND BOIVIN
nboivin@lequotidien.com

Yves Bolduc relate les circonstances de l'accident survenu lorsque Marie-Noëlle Thibeault a stationné son automobile en bordure du boulevard des Cascades vers 23h05.

Elle s'est fait heurter, au niveau du thorax, par le miroir latéral d'une voiture au moment où elle a voulu traverser le boulevard devant l'auberge des Oliviers.

Occupant le siège du passager, Fernando Brassard est sorti pour lui venir en aide et au moment où il était penché sur elle, une seconde voiture l'a frappé de plein fouet, le projetant sur une distance d'environ 50 pieds et traînant Mme Thibeault sur une distance d'environ 100 mètres.

Jimmy Savard

Son conducteur, Jimmy Savard, a stationné son véhicule et s'est enfui à pied avant d'être arrêté plus tard. Cet acte criminel, qui a justement été condamné il y a quelques jours à peine, n'aura cependant rien changé au sort des deux victimes.

Fernando Brassard est mort d'un traumatisme crâno-cervical en raison de nombreuses lésions au front et à la tête, tout comme son épouse Marie-Noëlle Thibeault, qui a subi également de nombreuses lésions sur tout le corps en raison du fait qu'elle a été traînée sur une bonne distance sous l'automobile.

Le jeune Jimmy Savard, rappelons-le, a été condamné la semaine dernière à une peine de détention de deux ans dans la société. Il a été confié à la maison Ressac où il habitera pendant ces 24 mois pour suivre une thérapie, puis sera ensuite soumis à une ordonnance de probation pendant trois ans.

Avant de recevoir cette sentence, le jeune homme de 20 ans avait été confié à la maison André-Bessette de la Beauce pour régler son problème de désorganisation.

REMISE

Les propriétaires du 1332 chemin du Boulevard à Laterrière ont été chanceux que le vent souffle du bon bord, hier, alors qu'un incendie a rasé leur remise. Selon le lieutenant Gaétan Laflamme, les vents très forts ont contribué à la propagation rapide du feu qui s'est étendu à la toiture et aux murs. Les pompiers ont pris le contrôle du feu à 14h30. Le lieutenant Laflamme ne pouvait préciser les causes de l'incendie qui a ravagé la remise, celle-ci étant sous enquête.

(Photo Rocket Lavoie)

Un père accusé d'agressions sexuelles

par Serge Lemelin

(SL) - Une jeune femme accuse son père de l'avoir agressée sexuellement depuis sa petite enfance dans un climat de violence et de manipulation auquel ont contribué ses frères aînés.

Le père l'aurait agressée pendant les absences de la mère et il aurait obtenu son silence sous prétexte de jeux et de secrets. Plus tard, les menaces auraient succédés à ces jeux.

La jeune femme a entrepris son témoignage hier devant la juge Johanne Roy de la Cour du Québec.

L'accusé, aujourd'hui âgé de 64 ans, assistait à la scène sans laisser paraître la moindre émotion.

La jeune femme a expliqué que le père l'emmenait souvent dans la chambre conjugale et exigeait qu'elle le masturbe ou lui fasse une fellation.

«Faut pas le dire à maman», répétait-il.

Toutes les occasions étaient bonnes pour approcher l'enfant.

La plaignante raconte qu'elle a été pénétrée dès l'âge de dix ans.

Ses frères l'auraient aussi agressée. Leur comportement a été dénoncé par un signalement mais aucune plainte de nature criminelle n'a été portée contre eux.

Adolescente, elle a continué à obéir à son père tout en ayant une relation avec un jeune homme. Quand elle est devenue enceinte, elle ne savait qui des deux était le père biologique de son enfant. Des tests d'ADN ônt permis récemment de certifier la paternité de son ami.

Pendant sa grossesse, l'accusé avait ajouté la sodomie à ses pratiques sexuelles.

La plaignante a déclaré que la conduite du père avait fait l'attention d'un signalement en 1992, et qu'il avait accepté de participer à une thérapie, mais que cela ne l'avait pas empêché de recommencer.

Après la naissance de sa fille, la plaignante a continué de résider chez ses parents et de satisfaire les exigences du père.

Couteau

En 2000, elle aurait refusé d'obéir à son père et ce dernier lui aurait appliqué un couteau sur la gorge. Il l'aurait menacée de s'en prendre à sa petite-fille si elle ne le laissait pas faire.

L'enfant était dans la pièce voisine. La plaignante a raconté qu'elle s'était pliée à ses demandes.

C'est en 2001 que la jeune femme a porté plainte à la police. Son témoignage continue ce matin au Palais de justice de Chicoutimi et sera complété par le contre-interrogatoire de la Défense.

Le tribunal a prévu plusieurs journées pour entendre la preuve; une ordonnance de non-publication de l'identité de la jeune femme a été prononcée.

Certains aspects aggravants du témoignage ne peuvent non plus être relatés pour éviter de reconnaître l'accusé ou sa famille.

Pas possible

Traînée sur cinq kilomètres

CEDAR CITY, Utah (AP) - Une fillette de sept ans a été tuée quand son manteau s'est pris dans une portière de voiture et qu'elle a été traînée sur cinq kilomètres sur des petites routes de campagne de l'Utah, dans l'ouest des États-Unis.

Allison Sousa attendait le car scolaire à un arrêt sur une route de campagne quand sa tante est arrivée en voiture pour se rendre à une boîte aux lettres à proximité, a précisé le shérif adjoint Michael Crouch.

La fillette a demandé à sa tante de l'emmener et a aussitôt grimpé sur la banquette arrière. Mais elle a dû ressortir quand sa tante lui a dit qu'elle n'avait pas le temps de l'emmener en ville à huit kilomètres de là.

«En refermant la portière arrière, elle a pris son manteau dans cette portière. Sa tante ne s'est aperçue de rien et elle est repartie avec la fillette accrochée à la portière arrière», a dit le shérif adjoint Crouch.

C'est un témoin qui a arrêté la conductrice sur laquelle aucune charge n'a été formulée.

Météo

AUJOURD'HUI:
Possibilité d'averses neige
Max.: -12 Min.: -17

VENDREDI:
Faible neige passagère
Max.: -9 Min.: -15

SAMEDI:
Neige passagère
Max.: -11 Min.: -13

Lever: 6 h 57 Coucher: 17 h 00

Marée

CHICOUTIMI
Haute à 07h00 (4m5)
Basse à 14h10 (1m0)
Haute à 19h30 (4m1)
Basse à 02h15 (1m0)
LA BAIE
Haute à 06h55 (5m0)
Basse à 13h00 (0m8)
Haute à 19h15 (4m5)
Basse à 01h10 (0m9)

Sommaire

Arts	16
Bandes dessinées	17
Bourse	19
Détente	18
Décès	24-25
Finances	20
Horoscope	18
Petites annonces	21 à 23
Sports	26 à 31
Télévision	18

LE QUOTIDIEN du Saguenay–Lac-Saint-Jean

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Transcanada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 17 h

PETITES ANNONCES:
Tél.: 545-4014 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi :
8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-4506
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ: 545-4474
Fax: 690-8824
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

Vents, froid et neige

Circulation difficile sur les routes

ALMA (MSH) — Aussi bien à la Sûreté du Québec qu'au ministère des Transports, on confirme que l'hiver 2004 est exceptionnel en ce qui a trait à la fermeture des routes principales du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

MARC
ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

Des vents particulièrement violents, explique-t-on, ont engendré jusqu'à maintenant de très fréquentes fermetures de routes, notamment dans trois secteurs: le triangle de la 169 reliant Alma, Hébertville et Saint-Gédéon (10), le rang 6 à Saint-Bruno (4) et la route 170, à la hauteur de La Baie (2).

«On fait face à une situation exceptionnelle par rapport aux années précédentes. Peut-être faut-il en déduire que le vent est plus puissant que par le passé», suggère la relationniste au ministère des Transports, Catherine Larouche.

Même constatation à la SQ alors que la porte-parole, Hélène Nepton, souligne que jamais elle n'a donné autant d'entrevues à ce sujet. Chiffres à l'appui, l'agent Nepton démontre même que le nombre d'accidents recensés a pratiquement triplé en janvier dernier. Elle prend pour exemple les secteurs jeannois dont fait état le ministère des Transports.

«Dans le fameux triangle, nous comptons, pour janvier 2004, 31 accidents dont 6 avec blessés. Le seul accident mortel est survenu le 18 janvier. En 2003, pour fin de comparaison, nous avons enregistré 12 accidents dont deux avec blessés. Aucun décès n'a été recensé», relate-t-elle en promettant que la SQ soumettra prochainement un rapport au ministère des Transports afin que des actions soient prises le plus tôt possible.

Peu optimiste

En ce sens, Catherine Larouche signale que quelques plans ont déjà été analysés par le ministère. Elle se montre toutefois peu optimiste quant à la résolution à court terme de cette nouvelle problématique.

«Nous avons envisagé la construction de coupe-vents, la pose de clôtures et la plantation d'arbres pour contrer les rafales. Cependant, pour que l'un ou l'autre de ces procédés soit efficace, il faut qu'il soit réalisé à une distance de 30 à 40 mètres de l'emprise routière», met-elle en relief.

Selon elle, les bourrasques soufflent souvent perpendiculairement et la visibilité devient alors nulle à la hauteur du pare-brise des automobiles.

«Lorsque c'est possible, nous adoucissons donc certaines pentes en bordure de la route ou nous procédons à l'élimination de rocs. Ce sont des mesures qui améliorent temporairement les conditions routières», conclut Catherine Larouche.

FERMETURE

Plus souvent qu'autrement, les routes principales de la région ont fermé souvent cet hiver. Le froid, la neige, les vents, une combinaison qui fait des effets.

(Photo Steeve Tremblay)

CHOC

Une collision entre un autobus scolaire et une Ford Escort a fait deux blessés, dont un sérieux, sur la route 172 à la limite de Valin et de l'ancienne municipalité de Canton-Tremblay.

(Photo Rocket Lavoie)

Limites de Valin

Collision entre un autobus et une auto

SAINT-FULGENCE (NB) — La collision entre un autobus scolaire et une petite Ford Escort a fait deux blessés, dont un sérieux, sur la route 172 à la limite de Valin et de l'ancienne municipalité de Canton-Tremblay.

NORMAND
BOIVIN
nboivin@lequotidien.com

Heureusement, lors de l'accident survenu hier matin à 7h40, l'autobus n'avait aucun enfant à son bord. Quant au chauffeur, il n'a pas été blessé.

Selon l'agent d'affaires publiques Bruno Cormier, l'accident est attribuable à la présence de glace noire sous une couche de neige. Il est survenu lorsque la conductrice de l'Escort circulant vers Chicoutimi a voulu faire une manoeuvre pour éviter une voiture tournant dans une allée de résidence privée.

Ce faisant, elle en a perdu le contrôle en raison de la chaussée très glissante et sa voiture s'est mise à glisser sur le côté pour être emboutie par l'autobus roulant en sens inverse.

Le choc fut très violent comme en témoigne l'état de la voiture. La conductrice s'en est tirée avec des blessures mineures tandis que sa passagère, qui a encaissé tout le choc, a subi des blessures plus graves ne mettant toutefois pas sa vie en danger.

Après l'impact, les deux véhicules se sont retrouvés dans le fossé et il a fallu les pinces de désincarcération pour dégager les deux passagères de l'Escort.

La circulation automobile dans le secteur a été interrompue pendant environ une heure.

Transfert de l'énergie vers d'autres régions

La partie syndicale réaffirme sa thèse

(DB) - Alors qu'Alcan soutient que la «thèse du complot de l'énergie» est démolie, la partie syndicale n'en démord pas. Les 200 mégawatts (MW) libérés par la fermeture des Söderberg, qu'ils sortent ou ne sortent pas de la région, la multinationale en retire de grands bénéfices qu'elle a le devoir de partager.

Jean-Marc Crevier et Alain Proulx, respectivement représentant régional de la FTQ et président de la Fédération des syndicats du secteur de l'aluminium d'Arvida (FSSA), ont réaffirmé, hier, que la convergence des besoins est trop impérieuse en matière d'énergie au Québec pour croire qu'Hydro-Québec va laisser dormir 200 MW dans la région.

Aux informations privilégiées qu'ils disent détenir pour avancer la thèse du transfert des 200 MW aux bénéfices d'Alcan, d'Hydro-Québec et du gouvernement aux dépens des Saguenéens et des Jeannois, ils ajoutent la conjoncture de l'ensemble de l'industrie de l'aluminium au Québec. Il est de notoriété, disent-ils, que Québec a besoin d'énergie pour autoriser le projet d'investissement d'un milliard $ d'Alcoa à Baie-Comeau.

Selon cette thèse syndicale, le premier ministre Jean Charest a joué au Ponce Pilate à Davos, en se montrant contrarié par l'annonce de la fermeture des cuves Söderberg, alors qu'il avait déjà trouvé une utilisation pour les MW dégagés. MM. Proulx et Crevier se demandent pourquoi le premier ministre a rouvert le dossier d'investissement d'ABI, après avoir dit non en septembre en raison d'un manque de MW.

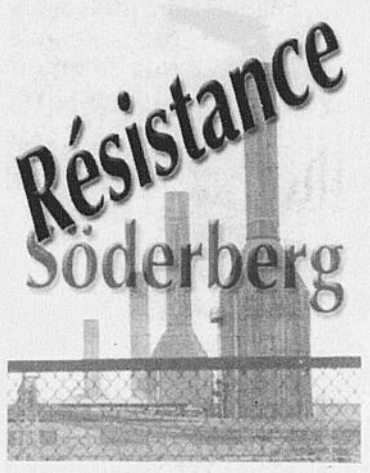
Alain Proulx, Claude Patry et Jean-Marc Crevier affirment le transfert de l'énergie vers d'autres régions du Québec est toujours dans le décors malgré les prétentions d'Alcan et d'Hydro-Québec.

(Archives)

Relations

Également, défendent les deux anciens président du Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA), Québec ne peut pas dire non à un investissement d'un milliard $ à Baie-Comeau pour une question d'énergie, alors qu'il y a 200 MW qui se libèrent au Saguenay. Si Alcoa ne peut moderniser ses installations à Baie-Comeau, une grave crise est à prévoir sur la Côte-Nord, croient-ils, parce qu'il y a là aussi des Söderberg, qui peuvent être fermées.

Toujours selon le syndicat, il y aussi la communauté d'intérêts entre le gouvernement et la Société générale de financement (SGF) et Alcan et Alouette et A.B.I, qui n'est pas négligeable dans le dossier de l'énergie. Le bras investisseur du gouvernement du Québec, la SGF, détient 13,3 pour cent des actions d'Alouette, à Sept-Iles, et Alcan pour sa part détient 40 pour cent dans Alouette et 25 pour cent dans A.B.I., à Bécancour.



Les syndicalistes estiment également que les 200 MW provenant de la mise au rancart des Söderberg sont une bonne affaire pour Alcan, même s'ils restent dans la région à ne rien faire. Ils partent du principe qu'Alcan n'aura plus à payer le prix industriel (tarif L de 36 $ le mégawatt) sur 200 MW. Cela, soutiennent-ils, fait en sorte qu'ils peuvent davantage tirer des profits de leur propre électricité qui coûterait entre 9 et 10 $ le MW à produire.

Si l'on ajoute à cela l'élimination de la perte des activités des Söderberg, estimée à 20 millions $ par année, note le syndicat, Alcan se sort de cette affaire avec 40 millions $ de surplus par année. Ils demandent donc que la compagnie s'engage à consacrer une bon pourcentage de cette somme au développement du Complexe Jonquière.

Autre danger

Parce qu'à leur avis, le fermeture des Söderberg cache autre chose de très important: l'affaiblissement de tout le Complexe Jonquière. Ils se demandent comment tiendront les installations après la fin des Söderberg et la durée limitée des cuves précuites. Ils s'inquiètent pour l'avenir de Vaudreuil, l'usine chimique qui fait l'alumine, et les départements des anodes et des cathodes.

Ils pensent également qu'Hydro-Québec gaspille de la salive pour rien en affirmant que le transfert d'énergie est compliqué et complexe. «Nous tenons de gens très au fait de la technologie, que le transfert d'énergie est une affaire de secondes.»

Le syndicat conclut qu'Alcan n'a «sûrement» pas apprécié qu'Hydro-Québec garantisse que les MW vont rester dans la région pour la deuxième et troisième transformation de l'aluminium.

Selon la direction d'Alcan

L'entente de principe peut être signée

(DB) - Selon Alcan, il n'y a plus rien qui puisse bloquer la signature de l'entente de principe sur le levée des moyens de pression dans les salles de cuves Söderberg, maintenant que «le complot sur le transfert d'énergie est démoli».

DENIS
BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Porte-parole d'Alcan, Margot Tapp affirme que l'entente peut se signer, puisque tous les partenaires présumément liés au transfert des 200 mégawatts ont fermement nié l'information, hier. Hydro-Québec, Alcoa (A.B.I.), Alouette et Alcan elle-même ont rejeté les accusations de la veille formulées par la direction syndicale.

«Notre entente est toujours sur la table, dit la porte-parole, le syndicat peut la signer pour qu'on puisse se concentrer sur le sort des travailleurs. L'entente lui permet également de participer à la recherche de projets de remplacement pour laquelle nous investissons 20 millions $.»

D'autre part, Mme Tapp rejette également la dernière équation du syndicat selon laquelle la fermeture des Söderberg permet à Alcan de dégager des bénéfices à partir de l'énergie économisée. «Il manque un chaînon dans le calcul du syndicat, affirme-t-elle. Il ne tient pas compte des revenus que nous n'aurons plus de la vente des 90 000 tonnes de métal (X par 2000 $/tonne).»

«C'est vrai que nous n'aurons plus à payer 200 MW au tarif industriel et c'est aussi vrai que nous ne perdrons plus d'argent avec les salles de cuves Söderberg. Mais il faut aussi tenir compte que nous ne toucherons plus aux produits des ventes de métal.»

«L'énergie, poursuit la porte-parole, fait partie de la matière première que nous avons besoin pour faire du métal. Ne plus en acheter ne constitue pas une économie parce que nous n'avons plus les revenus qui vont avec la production. C'est si simple à comprendre que ça relève du cours aluminium maternel.»

Par ailleurs, le mandataire du ministère du Travail, Serge Brault, n'aura eu besoin que de deux jours pour consulter le syndicat et Alcan sur le conflit dans les salles de cuves Söderberg. Il est reparti à Québec pour rédiger son rapport au ministre du Travail.

Avant que ses recommandations soient déposées, Alcan et le syndicat croiseront le fer vendredi devant la Commission des relations de travail pour débattre de la demande d'ordonnance de la compagnie. Alcan s'est adressée à la commission pour que les travailleurs cessent leurs moyens de pression.

Proulx et Crevier expliquent pourquoi ils sont au comité

par Denis Bouchard

(DB) - Jean-Marc Crevier et Alain Proulx siègent sur le comité syndical élargi de la crise des Söderberg à la demande des travailleurs qui ont jugé que leur connaissance de l'entente portant sur la «stabilité opérationnelle» est requise dans les circonstances.

Associés, hier, à une présumée dissidence au sein du comité syndical, dirigé par Claude Patry, président du Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA), MM. Crevier et Proulx ont ainsi justifié leur participation aux négociations avec Alcan et le mandataire, Serge Brault, reliées au dossier de fermeture des Söderberg.

«Nous avons été suggérés par les travailleurs réunis en assemblée générale parce que nous avons été tous les deux président du SNEAA et que nous avons négocié la stabilité opérationnelle», a précisé Jean-Marc Crevier, qui nie l'existence d'une guerre de pouvoir ou d'un conflit dans le camp syndical.

Les deux syndicalistes, même s'ils sont membres du comité élargi, n'ont pas signé dimanche l'entente de principe qui devait mettre fin aux moyens de pression visant à contrer la fermeture des salles de cuves Söderberg.

A cela, Jean-Marc Crevier a répondu qu'il appartenait aux quatre membres du comité exécutif du SNEAA de signer le document. Il a aussi ajouté qu'il aurait pu le faire, mais que l'entente ne le séduisait pas suffisamment.

Le spectacle Twist Mania devrait faire ses frais

Véronique Jacques

(Archives)

par Daniel Côté

(DC) - La direction du Carnaval-Souvenir a confiance de remporter son pari. Elle qui a investi plus de 10% de son budget dans la soirée Twist Mania, un événement présenté demain soir, au centre Georges-Vézina de l'arrondissement de Chicoutimi, a confiance d'atteindre - et peut-même même de dépasser - le seuil de rentabilité.

Pour récupérer les 45 000 $ investis dans ce projet, qui marquera le coup d'envoi de la 44e édition, elle doit vendre 2100 billets. Or, hier midi, une vérification effectuée par la présidente Véronique Jacques a permis de constater que 950 places avaient été retenues dans les gradins, de même que 400 sièges sur le parterre.

«Des réservations ont été confirmées pour 50 tables (notons que chacune d'elles peut accommoder huit personnes), mais de manière informelle, nous sommes rendus à 65, a-t-elle précisé au Quotidien. La patinoire peut en accueillir 85, mais si nous clôturons à 70, ce sera beau.»

Dans les gradins aussi, la présidente mise sur les transactions de dernière minute pour franchir la barre des 1200 sièges. «On croit que ça va bouger demain (aujourd'hui), jour de la paye, et aussi vendredi. La présence des artistes au Saguenay - ils arrivent ce matin - va nous donner plus de visibilité», estime Véronique Jacques.

Un bon départ

Si les attentes du Carnaval-Souvenir sont comblées vendredi, la présence de Chubby Checker et d'autres vedettes des années 60 et 70 permettra au festival de démarrer sur les chapeaux de roue, contrairement à la situation qui avait prévalu en 2003. Ce jour-là, le froid glacial qui enveloppait la région avait fait avorter les célébrations.

«Nous avions annulé la soirée d'ouverture, qui comprenait un feu de joie sur le site de La Pulperie. Ça nous avait fait prendre un mauvais départ et c'est ce qui nous a incités à présenter un spectacle comme celui de vendredi. Il se déroule à l'intérieur et nous permettra de rejoindre la masse», énonce Véronique Jacques. C'est au nom de la même logique que la tournée Mixmania s'arrêtera au centre Georges-Vézina, samedi. Comme pour Chubby Checker et consorts, le volume des ventes permet à la direction d'entretenir tous les espoirs. Près de 600 billets ont été écoulés, alors que pour atteindre le seuil de rentabilité, il faut se rendre à 2000.

«Comme ce n'est pas dispendieux (le prix des places s'élève à 12,50 $ pièce), nous nous attendons à réaliser de fortes ventes à la dernière minute», fait remarquer Véronique Jacques, qui ajoute que le Carnaval-Souvenir a investi 20 000 $ dans cet événement.

Écoles primaires convoitées

par Catherine Delisle

(CD) — Il semble bien que l'administration municipale de Saguenay n'est pas la seule à vouloir acquérir des écoles primaires vacantes sur le territoire de la Commission scolaire de La Jonquière. Sonia Côté de Loge m'entraide aussi. Sonia Côté mentionne que son organisation convoite l'école St-Alfred depuis plus d'un an pour loger des familles pauvres du territoire. C'est pourquoi elle interpelle particulièrement le président du conseil d'arrondissement de Jonquière, Georges Bouchard, et le maire de Saguenay pour qu'ils renoncent à ce projet. On sait que les élus de l'arrondissement de Jonquière convoitent deux écoles: St-Alfred et St-Michel pour loger ses organismes communautaires.

Or, la porte-parole de Loge m'entraide rappelle une promesse électorale de Jean Tremblay à l'effet de réaliser 160 logements sociaux par année à Saguenay. «Nous devons soulager la pauvreté des locataires qui n'arrivent pas à se nourrir, à se vêtir et à se loger convenablement parce qu'une grande partie de leur revenu passe au loyer», fait-elle savoir. À Saguenay, elle rappelle qu'un ménage sur dix doit consacrer plus de 80 pour cent de son revenu pour se loger et que la région a connu une baisse de revenu des ménages locataires de 30,2 pour cent depuis 20 ans comparativement à 17 pour cent au Québec.

Sonia Côté sait bien que les organismes communautaires ont des besoins, mais elle ajoute qu'il faut aussi contrer la pauvreté. Elle rappelle que Loge m'entraide s'investit depuis un an et demi avec des personnes locataires à faible revenu pour mettre sur pied un projet de coopérative d'habitation dans l'ancienne école St-Alfred ou St-Michel.

Depuis novembre 2002, Sonia Côté dit avoir expédié trois lettres aux autorités de la Commission scolaire de La Jonquière au sujet de ce projet de coopérative d'habitation. Une rencontre a même eu lieu avec l'ancienne présidente de la commission scolaire, Monique Villeneuve. D'autres rencontres ont suivi. Selon elle, les intervenants de la commission scolaire semblent ouverts au projet, «mais ils doivent attendre la décision de la ville sur ses intentions avant de prendre une décision.»

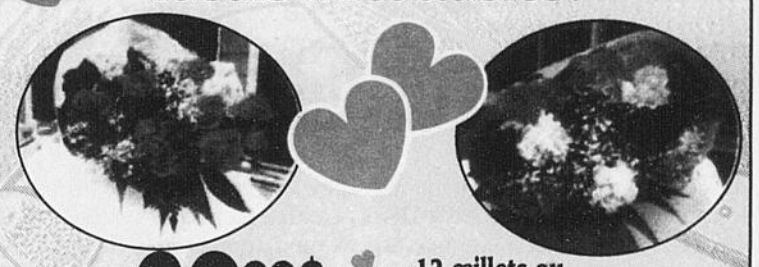
Selon Sonia Côté, un compromis pourrait être fait. Une bâtisse pourrait loger des organismes communautaires et l'autre des familles à faible revenu.

CETTE ANNÉE, POSEZ UN GESTE «ROMANTIQUE» OFFREZ DES FLEURS AVEC

FLEURISTE ARC-EN-CIEL et Fleuriste Bagotville

Les **numéros 1** dans le **choix** et dans les **prix** de fleurs au Saguenay–Lac-St-Jean vous offrent des

rabais imbattables!



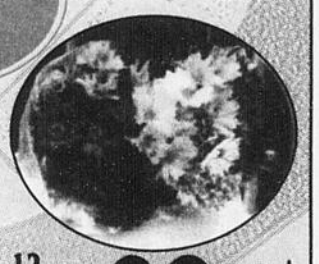
12 roses pour 39,99 $

6 roses pour 21,99 $

12 œillets ou 12 tiges de mini-œillets pour 14,99 $

Demandez notre fameux chocolat BELGE

Notre chocolat St-Valentin... une sucrée de bonne idée!



12 marguerites pour 20,99 $

Et plusieurs autres supers spéciaux!

Profitez de notre service de décoration de salles

Fleurs pour toutes occasions:
• Mariage • Baptême • Funérailles

Arrangements naturels et artificiels

OUVERT 7 JOURS • LIVRAISON

Là où l'on cultive l'art de faire plaisir!

1220, 6e Avenue, La Baie

Téls.: 544-4303 ou 544-2323

00577075

CLUB CANIN DU FJORD

À NE PAS MANQUER!

Le seul salon canin au Saguenay–Lac-St-Jean

Les 14 et 15 février au Holiday Inn de Jonquière

Samedi de 10 h à 21 h et dimanche de 10 h à 17 h

En nouveauté cette année:

★ Le **Constable Pierre Shelling** du Nouveau-Brunswick vient nous parler de la prévention des morsures et de tout ce qui entoure les chiens. **3 conférences** en fin de semaine dans une salle fermée: samedi 13 h et 18 h 30 et dimanche 13 h pour adulte et enfant, avec une démonstration à vous couper le souffle.
★ Le concours **DOG STORY**
★ Les **olympiades** canines
★ Le samedi soir: conférence sur **l'entraînement au clicker et le langage canin**
★ Et au plaisir de tous: **3 chiens nous feront de la danse canine!**

Du plaisir assuré pour petits et grands lors du 16e Salon canin du Saguenay

00576952

LES CHAMPIONS DU LIMBO HYPOTHÉCAIRE.

3,30 %† 1 an | 4,00 %† 3 ans | 4,59 %† 5 ans TAUX HYPOTHÉCAIRES

(418) 548-8387
1 888 331-7685
www.multiprets.ca

†Taux sujets à changement sans préavis. Certaines conditions s'appliquent

Multi-Prêts COURTIER HYPOTHÉCAIRE
MULTI-PRÊTS HYPOTHÈQUES COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Le meilleur taux, dans votre intérêt.

00577785

Décès de Véronique Tremblay

La famille poursuit le Dr André Couture

(Selon Le Droit) - Un avocat de l'Outaouais, son père et quatre autres membres de sa famille immédiate ont inscrit une poursuite de 300 000 $ à l'encontre d'un médecin de Saguenay (Chicoutimi) à la suite du décès, le 24 septembre 1999, de leur mère, Véronique Tremblay.

Me Miville Tremblay, son père Justin, trois de ses frères et soeurs ainsi qu'une nièce représentant un autre frère décédé, soumettent à la Cour supérieure du district de Chicoutimi que le Dr André Couture a manqué aux devoirs et obligations de sa profession face aux traitements que nécessitait l'état de santé de leur mère décédée en septembre 1999 des suites d'un cancer à l'âge de 66 ans.

Dans sa poursuite, la famille Tremblay allègue que le Dr Couture n'a prêté aucune attention aux symptômes de leur mère, en l'occurrence des douleurs au rectum accompagnés de saignements.

Le médecin visé n'aurait jamais, selon les dires des poursuivants, procédé à un examen physique de leur mère afin de vérifier certaines affirmations de celle-ci. Le Dr Couture se serait limité à recommander des crèmes, ce qui n'a pas empêché les douleurs de Mme Tremblay de s'amplifier.

Le 1er octobre 1998, Mme Tremblay obtenait finalement un rendez-vous avec une gynécologue, la Dre Julie Guimond, qui détecta, par un simple touché rectal, un cancer du colon ce qui, selon la famille, a constitué un véritable choc pour leur mère.

Le 20 octobre 1998, Mme Tremblay subissait une chirurgie (colostomie permanente) et les échantillons analysés ont permis de déterminer que la tumeur était maligne et très avancée. Il s'en est suivi des traitements de chimiothérapie et de radiologie qui ont duré plusieurs mois.

En mai-juin 1999, Mme Tremblay a ressenti des douleurs au dos avec le résultat que pendant son sommeil, une de ses vertèbres atteintes de métastases s'est écrasé ce qui fait que la patiente a dû être hospitalisée. On a alors diagnostiqué un cancer des os compatible avec une origine colique déjà connue.

Selon les requérants, la mort de leur mère a été la conséquence directe de la négligence du Dr Couture qui n'a jamais fait d'examen physique sur Mme Tremblay, ce qui aurait permis à celle-ci d'être soignée plus tôt et ainsi espérer tout au moins une prolongation de sa vie.

Défense

Dans un document de cinq pages, les procureurs du Dr Couture nient les allégations de la poursuite dans lesquelles on met en doute le travail effectué par leur client.

Le médecin indique avoir rencontré Mme Tremblay à huit reprises entre le 12 juillet 1993 et le 3 septembre 1998. À cette dernière date, Mme Tremblay se serait plainte d'un problème d'hémorroïdes, ce à quoi le médecin dit avoir répondu en proposant un examen physique qui n'a pu être réalisé puisque la patiente, selon le Dr Couture, a refusé catégoriquement de se dévêtir.

La patiente, toujours selon le médecin, se serait ensuite engagée à consulter son médecin de famille.

Le plaidoyer en défense du Dr Couture rappelle également que Mme Tremblay ne s'est pas pointée à son premier rendez-vous avec la Dre Guimond, le 24 juillet 1998.

Le médecin estime qu'il n'y a, en résumé, aucun lien de causalité entre les fautes alléguées et les dommages subis par les demandeurs et que si fautes il y avait le 3 septembre 1998, il aurait été de toute façon impossible de soulager ou de guérir Mme Tremblay en raison du caractère avancé de sa tumeur.

Comité spécial dans la région

Bernard Généreux se montre très critique

(CD) - Le président intérimaire de la Conférence régionale des élus (CRÉ), Bernard Généreux, critique l'initiative du premier ministre Jean Charest visant à créer un comité spécial pour aider le Saguenay-Lac-Saint-Jean à se sortir de son marasme économique.

CATHERINE **DELISLE**
cdelisle@lequotidien.com

Alors qu'il était invité au Cercle de presse du Saguenay, hier matin, Bernard Généreux s'est demandé si la CRÉ n'était qu'un «amuse-gueule» pour divertir les régions. D'ailleurs, dès aujourd'hui, le sujet sera à l'ordre du jour de la réunion de la CRÉ qui se tient à Jonquière. Il entend corriger le tir.

Bernard Généreux n'est pas convaincu qu'il faille créer un comité chaque fois qu'un problème surgit. Si c'est le cas, il est persuadé que la région s'engagera alors dans un exercice de confusion. «Ce n'est pas vrai que Saguenay, la ville, c'est aussi la région», a-t-il clamé, ajoutant qu'il faut mettre les pendules à l'heure.

Le maire de St-Prime et préfet de la MRC Domaine du Roy, Bernard Généreux, ne reproche pas au maire Jean Tremblay de vouloir sensibiliser le premier ministre à nos problèmes. Selon lui, on n'a pas besoin de faire un gros exercice mathématique pour reconnaître que Saguenay est un joueur majeur par son poids politique et qu'il est un leader régional. Toutefois, si ce comité spécial n'est pas intégré à la CRÉ, il prévoit des problèmes de cohérence avant même que la nouvelle structure soit bien implantée. Selon lui, il y a définitivement un premier test de crédibilité qui se pose par cet exercice. «Si le premier ministre confirme cette voie, anticipe-t-il, on comprendra alors que la CRÉ est une façon d'amuser le bon peuple pendant qu'ailleurs on s'occupe des vrais problèmes.» Ce qu'il veut, c'est que la CRÉ soit la maîtrise d'oeuvre.

Pas un besoin

Contrairement à la région de la Gaspésie, Bernard Généreux soutient que le Saguenay-Lac-Saint-Jean n'a pas expressément besoin d'un comité spécial pour se sortir de sa torpeur économique. «On n'est pas le Tiers monde, a-t-il lancé. On dispose d'infrastructures industrielles et commerciales, on a la chance d'avoir une université, on a de l'imagination et on est capable de se mobiliser pour faire face aux défis. Plus encore, on est bien outillé pour rebondir. On n'est pas à la veille de fermer la région», tranche-t-il. Selon lui, contrairement à bien d'autres régions, la nôtre est bien équipée pour procéder à la diversification de notre économie. «Cependant, conseille-t-il, il faut être en mesure de créer une bonne synergie et éviter la confrontation et la division.»

Copie conforme

Bernard Généreux est heureux de l'ouverture manifestée par Jean Tremblay à l'égard de la Conférence régionale des élus. Selon lui, la refonte du CRCD en CRÉ n'aura pas été inutile si le nouvel organisme récupère Saguenay puisqu'il s'agit de toute évidence d'un joueur important.

Actuellement, le premier objectif de la CRÉ est d'évaluer les organismes de développement sur le territoire. «Le véritable changement viendra lorsque le gouvernement nous donnera de nouveaux champs de responsabilités, a-t-il mentionné. Autrement la CRÉ restera une copie conforme du CRCD à quelques nuances près.»

La CRÉ sera officiellement en place le premier avril lorsque le transfert des actifs sera complété. Tous les employés seront rapatriés. Les bureaux resteront à Jonquière à la Maison des régions. La CRÉ devra aussi adresser une demande au gouvernement pour modifier sa composition de façon à accorder plus de sièges aux élus de Saguenay.

Bernard Généreux souhaite également créer des collèges électoraux, ce qui permettrait de regrouper les grands secteurs de la communauté. Ces derniers désigneraient ensuite des représentants pour siéger au sein de la CRÉ à titre de membres de la société civile.

Bernard Généreux
(Photo Rocket Lavoie)

Réunion de la CRÉ

Jean Tremblay ne pourra participer

par Catherine Delisle

(CD) - Obligation oblige. Le maire Jean Tremblay n'assistera pas à la rencontre de la Conférence régionale des élus (CRÉ), aujourd'hui. Mais quatre de ses conseillers y seront: Marina Larouche, Jacques Fortin, Marc-André Gagnon et Réjean Laforest. D'ailleurs, à la prochaine séance du conseil de ville de Saguenay, ces nominations seront entérinées.

Le maire ne boude pas la rencontre, mais il dit ne pas pouvoir se libérer parce qu'il doit finaliser son mémoire sur l'économie. Il le présentera, demain, au ministre des Finances, Yves Séguin, alors qu'il sera à Saguenay.

Cela dit, le maire Tremblay souhaite éviter qu'une «game de pouvoir mesquine» se joue sur le dos du comité spécial formé par le premier ministre Jean Charest pour aider la région sur le plan économique. Selon lui, le président intérimaire de la CRÉ, Bernard Généreux, doit comprendre qu'il a plus de poids politique que lui, qu'il parle directement au premier ministre Paul Martin et à son homologue provincial Jean Charest, ce qui ne semble pas être son cas, et que ville Saguenay a été créée pour se donner une force.

Contre personne

«Saguenay n'est pas contre Bernard Généreux ni contre personne d'autre», confie encore le maire, ajoutant qu'il veut bien s'associer à la démarche de la CRÉ mais que personne ne l'empêchera d'intervenir pour sa ville et sa région chaque fois que la situation l'exigera. «Mon seul objectif, rappelle-t-il pour la énième fois, c'est que le citoyen sorte gagnant. Pas la CRÉ. Pas Jean Tremblay. Mais le citoyen», insiste-t-il encore.

Jean Tremblay cite en guise d'exemple les rencontres des maires du Québec. «Je m'en fiche de ne pas avoir le leadership. L'important, dit-il, c'est qu'on atteigne nos objectifs.» Or, selon lui, l'important pour la CRÉ et autres comités spéciaux, c'est que tout le monde pousse dans le même sens pour notre région.

Le maire Tremblay dit que c'est une chance qu'il puisse avoir l'oreille du premier ministre. «Cela n'empêchera pas la CRÉ d'intervenir lorsque viendra le temps», dit-il.

Comité spécial

Le comité spécial formé par le premier ministre Jean Charest sera composé de six personnes dont deux du Saguenay. Le maire en fera partie, mais il refuse de dire qui l'accompagnera. Quant aux autres personnes, deux du provincial et deux du fédéral, Jean Tremblay souhaite la nomination de hauts fonctionnaires. D'ailleurs, il dit attendre un téléphone du premier ministre Paul Martin à ce sujet.

Selon le maire, on connaît les avenues économiques à explorer: 1) le partage de nos richesses naturelles, 2) le transfert de certains services fédéraux et provinciaux, 3) des abris fiscaux à l'intention des entreprises tant et aussi longtemps que la région n'aura pas atteint l'équilibre dans l'emploi. Le comité, explique-t-il, aura la responsabilité d'étudier des modèles (qu'ils viennent du Canada, des Etats-Unis ou d'ailleurs) qui ont vécu des problèmes économiques semblables aux nôtres et qui ont réussi à s'en sortir.

Autoroute aboutissant à Hébertville

La MRC Maria-Chapdelaine persiste

DOLBEAU-MISTASSINI (ST) — La MRC Maria-Chapdelaine demandera au gouvernement québécois d'évaluer la possibilité que l'autoroute à quatre voies divisées du Parc des Laurentides se termine à Hébertville au lieu de Saguenay.

SONIA TREMBLAY
soniatremblay_@hotmail.com

Les élus de la MRC espèrent ainsi démontrer les effets négatifs sur la partie nord de la région si l'autoroute se termine comme prévu à Saguenay. « Nous sommes conscients du poids de notre demande, mais nous craignons réellement pour notre secteur », avoue le préfet de la MRC, Denis Trottier.

Ce dernier a d'ailleurs répondu aux détracteurs qui affirmaient que l'intervention des élus de la MRC Maria-Chapdelaine dans ce dossier était un coup de fusil isolé. « Mieux vaut un coup de fusil isolé que de se laisser faire», a-t-il dit. Il a d'ailleurs personnellement demandé plus tôt à Bernard Généreux, qui agit à titre de président de la CRÉ, de garder ses opinions personnelles pour lui et de ne pas laisser sous-entendre qu'il reflétait l'opinion de la CRÉ.

Les élus croient fermement que si l'autoroute n'aboutit pas à Hébertville, ou du moins à St-Bruno, l'avenir du nord de la région est sérieusement menacé. «Les touristes, par exemple, arriveront à Saguenay et continueront probablement leur route vers Tadoussac et cette région, nous négligeant», affirme Denis Trottier.

Selon Georges Simard, maire de Dolbeau-Mistassini, le projet mérite que les élus de la région du Saguenay-Lac-St-Jean et le gouvernement lui accorde une attention particulière. «Même si l'autoroute se terminait à Hébertville, ceux qui voudraient aller à Saguenay n'auraient qu'à continuer leur chemin», a-t-il expliqué.

Le préfet Denis Trottier a affirmé que ce projet reviendrait à la Conférence régionale des élus, afin de sensibiliser Saguenay à la nécessité de cette autoroute pour le Lac-St-Jean. «Nous souhaitons seulement qu'ils comprennent notre réalité. Nous avons beaucoup d'appuis parmi la population et nous en souhaitons autant du côté politique», a-t-il soutenu.

Claude Ryan

Un hommage tout spécial a été fait à Claude Ryan, qui est né à Dolbeau-Mistassini. «Nous allons retrouver la maison où il est né et y apposer une plaque commémorative, mentionnant qu'un grand homme a vécu dans cette maison», a affirmé Denis Trottier. Il souhaite ainsi faire comme dans les grandes villes où partout où une personnalité importante à vécu une plaque est apposée.

Ce dernier considère Claude Ryan comme une personnalité importante pour le Québec et comme un des journalistes les plus courageux qu'il ait connu. «Il a été le seul à se tenir debout devant le gouvernement durant la crise d'octobre, a-t-il expliqué. En tant qu'homme politique, il aura réussit à donner un visage humain au capitalisme », selon Denis Trottier.

Toujours selon le préfet, M. Ryan était un homme hors de l'ordinaire, un des grands gardiens des libertés et un défenseur du bien commun. «Je tiens à lui dire merci pour ses réalisations», a terminé Denis Trottier.

Denis Trottier

Séjour en prison

St-Gelais doit patienter

par Serge Lemelin

(SL) — Normand St-Gelais, 40 ans, devra patienter une autre semaine derrière les barreaux afin de permettre à son avocat d'examiner en profondeur la preuve de la Couronne concernant deux accusations de trafic et de possession de 28 grammes de marijuana dans le but d'en faire le trafic.

St-Gelais a été arrêté le 4 février dernier à la suite d'une enquête démontrant une circulation constante à son domicile du rang Martel à Saint-David-de-Falardeau où la drogue se transigeait présumément.

L'accusé avait demandé d'être remis en liberté en attente de procès, mais la Couronne, puis la Cour du Québec, ont refusé en raison de ses antécédents judiciaires et de l'insuffisance des garanties offertes.

L'accusé et l'avocat de la Défense, Me Michel Boudreault reviendront devant la Cour du Québec le 17 février prochain pour indiquer si la tenue d'un procès est nécessaire.

En bref

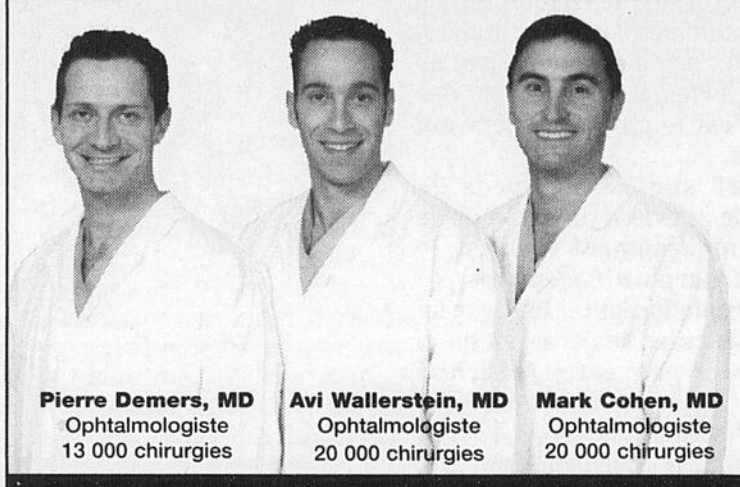
Aubaines

(NB) — La compagnie Miltech, établie dans le parc industriel à Chicoutimi, met en garde ceux qui se verraient offrir des aubaines intéressantes pour l'acquisition d'un ordinateur et d'imprimantes.

En effet, l'entreprise s'est fait voler ce type de matériel et pense que les voleurs pourraient essayer de les écouler.

Il s'agit d'un ordinateur Hewlett-Packard et de deux imprimantes LaserJet 3330 et Laserjet 3100.

CORRECTION DE LA VUE AU LASER



Pierre Demers, MD
Ophtalmologiste
13 000 chirurgies

Avi Wallerstein, MD
Ophtalmologiste
20 000 chirurgies

Mark Cohen, MD
Ophtalmologiste
20 000 chirurgies

Expérience
À travers le Canada, les chirurgiens de LASIK MD ont performé plus de **100 000** corrections de la vue au laser au LASIK, plus que tout autre groupe de chirurgiens.

Technologie
Nous offrons des équipements perfectionnés et à la fine pointe de la technologie, incluant le Zyoptix de Bausch & Lomb.

Résultats
La majorité de nos patients bénéficient d'une vision 20/20 après la chirurgie.

FINANCEMENT DISPONIBLE

Nos frais incluent l'examen pré-opératoire, le traitement au LASIK et les suivis post-opératoires.

*Se termine le 31 mars 2004. Certaines conditions s'appliquent.
Le prix peut varier selon votre prescription.
Applicable sur une chirurgie des deux yeux.
Informez-vous sur notre politique de prix garanti.

À partir de 590$/oeil*

LASIK MD VISION

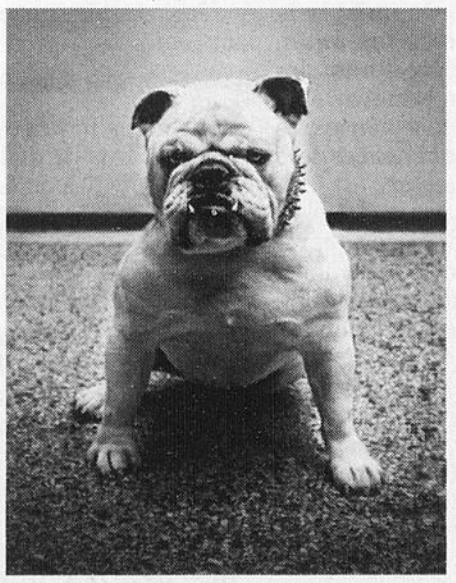
DES SOINS DE QUALITÉ À UN PRIX ABORDABLE
(866) 366-2020
Numéro sans frais

Montréal • Ottawa • Toronto • Mississauga • Niagara Falls • Calgary

www.lasikmd.com

00571739

ON NE CHOISIT PAS SON PATRON MAIS ON PEUT CHOISIR SON REER



Et choisir de diversifier son portefeuille
CPG ACTION CANADIEN

8,45%* POTENTIEL DE RENDEMENT PLUS ÉLEVÉ QU'UN CPG RÉGULIER
5 ANS

Pour déterminer l'option REER qui vous convient, rencontrez un conseiller de la Banque Laurentienne ou composez le 1 877 BLC-REER.

BANQUE LAURENTIENNE
OSEZ
www.banquelaurentienne.com/REER

*Ceci représente le taux annuel maximum pouvant être versé pour le terme de 5 ans. En effet, le rendement maximal pouvant être versé sur ce produit est de 50 % sur 5 ans. Donc, si l'appréciation de l'indice entre l'émission et le terme du produit égale ou dépasse 50 % vous aurez droit au rendement annuel pondéré de 8,45 % pour le terme de 5 ans. Le rendement annuel pourrait être inférieur ou être nul si l'appréciation de l'indice est moindre ou inexistante. Le capital déposé devra être remboursé à l'arrivée du terme. Tous les détails sont disponibles en succursale. Offre d'une durée limitée.

00577226

ÉDITEUR: Guy Granger ggranger@lequotidien.com
RÉDACTEUR EN CHEF: Michel Simard msimard@lequotidien.com

Commentaire

Santé: l'important, c'est de gérer avec compétence

L'ancienne présidente du conseil d'administration de la Régie régionale de la santé et des Services sociaux, Lucille Gagnon, qui a été limogée par le gouvernement Charest, a-t-elle raison de suspecter les libéraux d'avoir agi ainsi pour mettre en place leurs amis ? Certes, on peut penser que le nouveau gouvernement a procédé à des nominations partisanes. Mais, il semble bien qu'il ne soit pas le seul à privilégier la voie unilatérale. Le gouvernement péquiste avait agi sensiblement de la même manière. La différence, c'est qu'il y avait mis plus de formes.

CATHERINE DELISLE
cdelisle@lequotidien.com

Il faut se souvenir de la sortie d'une autre ancienne présidente de la Régie régionale sous le gouvernement péquiste, Lili Simard, lors de la mise en place de la loi sur la gouverne. Une loi qui changeait les règles du jeu. Le gouvernement avait décidé de nommer lui-même les membres du conseil d'administration, à partir des noms proposés par les collèges électoraux. Du coup, les collèges électoraux de chaque région (ces regroupements de maires, d'organismes communautaires, de commissions scolaires, des milieux socio-économiques) ne devenaient plus les seuls à décider. Certes, ils proposaient des noms, mais, à la fin de l'exercice, c'est le gouvernement qui tranchait via le Conseil des ministres.

En vertu de la nouvelle loi 25 sur les Agences de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux, adoptée par le gouvernement Charest, le conseil d'administration est composé d'au plus 16 membres; ces derniers sont nommés par le ministre de la Santé. Et c'est lui qui désigne parmi eux le président. Dans les deux cas, même si l'un y met plus de doigté que l'autre, on peut certes parler de nominations politiques.

Où est le problème ?

Y a-t-il vraiment un problème à ce qu'un gouvernement décide qui sera à la tête du réseau de la santé dans les régions ? Certainement pas, si les gens qui sont choisis ont une certaine expertise en la matière, s'ils sont préoccupés par notre système de santé, s'ils ont le goût de servir et de travailler tout à fait bénévolement, car personne ne retire un sou pour ce défi colossal.

Lucille Gagnon et trois de ses anciens collègues ont été remerciés de leurs services, mais le ministre a choisi aussi de garder cinq administrateurs nommés par l'ancien gouvernement péquiste. Évidemment, on comprend qu'elle soit furieuse. On comprend aussi qu'elle accuse le ministre de n'avoir aucune reconnaissance pour les services rendus surtout qu'elle souhaitait poursuivre son travail. Il en a décidé autrement. C'est sa prérogative. Il n'a pas à expliquer son geste.

Et le monde ordinaire ?

On peut bien penser que le gouvernement procède à des nominations partisanes, mais le public ne semble pas s'en formaliser même si des bénévoles dénoncent la situation. Et, franchement, cela n'a vraiment rien d'étonnant.

Dans les hôpitaux, les CLSC, les centres d'hébergement de soins prolongés (CHSLD), on n'a jamais vu plus d'un ou deux pour cent des gens se déplacer pour voter à certains postes d'administrateurs. Dans les commissions scolaires, les élections ne suscitent guère plus d'enthousiasme. Même aux élections municipales, provinciales et fédérales, il est difficile d'amener les gens à faire leur devoir de citoyens. Que le ministre ait choisi lui-même les administrateurs qui siégeront désormais au conseil d'administration de la nouvelle Agence de développement de la santé, cette décision ne risque pas d'affecter la susceptibilité des gens, sinon de quelques initiés.

Le 30 janvier, lorsque les nominations ont été connues, la nouvelle est passée quasi inaperçue. Il est vrai que la région vivait en plein cœur d'une tourmente économique qui est loin de s'apaiser. N'empêche que même dans une période moins préoccupante, les gens n'auraient pas été plus empressés de dénoncer ces nominations.

Car, dans le fond, à moins qu'on nous prouve le contraire, si les personnes choisies ont une bonne compréhension du réseau ou détiennent une excellente expertise sur le plan administratif et clinique, on peut penser qu'elles pourront supporter les gestionnaires en place et fort bien s'acquitter de leurs tâches.

Paul Martin affirme qu'il n'était pas au courant!

Votre opinion

opinion@lequotidien.com

Le temps de voir à nos affaires

Le temps passe... à Québec, à Ottawa, à Montréal. Comme à Saguenay!

Il y a une saison à peine, le gouvernement Charest a cru bon de hausser le tarif des garderies et ainsi limiter l'accès des familles, au nom du bien- être de l'État.

Il y a un mois, le lobby d'Hydro-Québec réussissait presque à nous passer en catimini le projet polluant-électrique du Sûroit, malgré les avis contraires du BAPE.

Depuis un peu plus d'une semaine, Alcan tente de nous convaincre de son droit de quitter le Saguenay—Lac-Saint-Jean, après en avoir profité durant des décennies et des générations; tandis que son PDG ces dernières heures, vantait les bénéfices de la compagnie à l'étranger.

Et oui, le temps passe...

Voilà qu'hier à peine, on apprenait que 100 millions $ en commissions douteuses sont comptabilisées dans le dossier des commandites fédérales! Un des principaux intéressés crie aux scandales. Il s'agit de Paul Martin, le même qui, il y a quelques années, volait 5 milliards $ aux Canadiens dans la caisse de l'assurance-chômage. Les milliers d'assistés sociaux qui le sont devenus depuis s'en rappellent, aujourd'hui!

Sans-abris

Et oui, le temps passe.... et les hivers sont de plus en plus longs pour les émunis et de plus en plus froids. Qu'importe, tant que la population est tranquille à la maison!

Demain, nous accepterons que les sans-abris soient de plus nombreux. Nous accepterons de payer l'essence de plus en plus cher pour que les jeunes désertent les régions de plus en plus vite. Et nous érigerons des viaducs, nous coulerons du béton, tandis que des structures régionales seront détruites... et nous construirons des autoroutes pour que les plus vieux s'expatrient à leur tour.

Décisions

Pourquoi s'inquiéter de quelques milliards de dollars à Québec ou à Ottawa ou de quelques décisions prises dans les hautes sphères de l'État quand on sait qu'à Saguenay, comme dans trop d'endroits, non seulement les élus, mais leurs amis aussi, s'occupent du bien-être collectif?

La population est passive. Ceux qui dirigent profitent de la léthargie. Le sommeil du peuple alimente le pouvoir des autocrates. Bien sûr, il y a bien quelques travailleurs qui manifestent ici et là ou quelques pamphlétaires qui distraient le lecteur. Pourtant, une tendancieuse habitude s'installe, celle de croire que tout est acceptable. Trop de laisser-aller! Trop de temps perdu!

Mais pendant que le temps passe... si on s'occupait collectivement de nos affaires?

Jocelyn Robert,
Saguenay-Montréal,
jocelynrobert@videotron.ca

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

Assurance-emploi

Une autre arnaque de 44 milliards $ celle-là !

MICHEL VASTEL
mvastel@lesoleil.com

Sans nouvelles révélations dans les médias, les oppositions ont été à la pêche hier à la Chambre des communes. Le premier ministre, Paul Martin, s'en est facilement sorti en leur offrant la tête de quatorze petits poissons : les obscurs fonctionnaires de la direction générale des services de coordination des communications du gouvernement fédéral.

Mais le gouvernement ne s'en sortira pas à si bon compte. Le nouveau ministre des Travaux publics, Stephen Owen, a été moins prudent que son patron. Au cours d'un long entretien avec les journalistes d'un quotidien de Toronto, il a évoqué la possibilité que le ménage soit également fait dans les Sociétés d'État comme Via Rail et Postes Canada dirigées, depuis plusieurs années, par des amis personnels de Jean Chrétien – Jean Pelletier et André Ouellet. Et parmi les ministres du Québec qui ont survécu au remaniement du 12 décembre dernier, Denis Coderre est de plus en plus menacé : le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, a encore en réserve le message électronique d'un fonctionnaire soulignant à un collègue que le ministre d'État au sport amateur – c'est de Coderre qu'il s'agit – avait expressément demandé que les services du Groupe Everest soient retenus... Enfin, tous ces ministres du Québec qui prétendent ne rien savoir, ne doivent pas lire le Globe & Mail de Toronto : ce journal a en effet découvert le pot aux roses le 9 mai 2000, deux ans avant que le Vérificateur général ne se mette à enquêter.

Commandites

L'affaire du Programme des commandites sent assez mauvais pour que les oppositions ne referment pas trop vite le couvercle. Mais on ne parle pas assez du dossier de l'Assurance-emploi, qui fait l'objet d'un autre chapitre du rapport de la Vérificatrice générale, et qui intéresse bien plus de monde...

Plus de 15 millions de citoyens ont encore versé, l'an dernier, trois milliards de trop à ce panier sans fond qu'est devenu le «Compte d'Assurance-emploi». Le surplus atteignait la somme mirobolante de 43,8 milliards $ en 2003. Cela fait cinq ans que le Bureau du Vérificateur général soulève la question et Sheila Fraser de rappeler cette année encore : «Il n'était pas dans l'intention du Parlement de laisser s'accumuler dans le compte un excédent dépassant ce qui pourrait normalement être dépensé...»

C'est une chicane de comptable, me direz-vous. Mais replaçons cela dans la perspective de ceux qui perdent leur emploi au Saguenay, en Gaspésie, un peu partout au Québec. En 2001 par exemple, sur les 15 milliards $ qui ont été ramassés, seulement 8,8 milliards $, un peu plus de la moitié, ont été distribués à 2,4 millions de chômeurs. C'est une moyenne de 289,54 $ par semaine... Comparez cela avec les revenus des communicateurs engagés par le Programme des commandites !

Programmes

On en était rendu à six programmes sociaux – pour les parents, les femmes enceintes, les pêcheurs, les malades – et le gouvernement s'est empressé d'en créer un septième, spectaculaire mais tout aussi pingre que les autres. Le Programme de compassion ne risque pas en effet d'éliminer les surplus accumulés à l'Assurance-emploi. En fait, son coût d'un milliard et demi – volontairement gonflé - ne représente même pas la moitié des surplus accumulés chaque année.

La Commission de l'Assurance Emploi, qui administre tout cela, est devenue un monstre bureaucratique de plus de 8000 employés et d'un milliard et demi de dollars, de 320 points de service, de 11 centres d'appel, de six centres de paiement et de quatre centres de technologie de l'information. Croyez-vous que les bénéficiaires soient mieux servis ?

Ceux qui perdent leur emploi sont encouragés à utiliser le... téléphone ! Les bureaucrates ont mis au point un système kafkaïen où, pendant trois ministres, les intéressés naviguent du 1 au 2 au 4 au zéro... Le zéro devrait les renvoyer automatiquement à un agent. Quand on a créé ce système, 34 % des appels se sont terminés dans le cul-de-sac d'une tonalité de ligne occupée. Deux ans plus tard, en 2002, c'était 65 % des demandeurs qui tombaient sur une ligne occupée. Au Québec, cette proportion frôlait les 75 % en 2003...

Quelqu'un a-t-il pensé à Ottawa à la cruauté du système... La personne vient de perdre son emploi, elle a contribué à l'Assurance-Chômage – on l'appelle encore comme cela dans le vrai monde, parce c'est ce que cela veut dire ! -, elle se demande comment elle va continuer à payer sa maison, voire son épicerie, et elle tombe, trois fois sur quatre, sur une ligne occûpée ! Il faut être sans cœur pour se satisfaire d'un tel système.

Des droits

Quand les provinces ont cédé au gouvernement fédéral, en 1940, leur juridiction sur les programmes d'assurance-chômage – le «relief» , un secours d'urgence, comme on l'appelait à l'époque -, je ne suis pas sûr qu'elles aient fait une bonne affaire. Jamais on ne me fera croire qu'au nom de l'économie, il faille obliger les gens à se transformer en «pitonneux» du téléphone !

Le ministre Joe Volpe, un brave italien de Toronto qui s'est donné la peine d'apprendre le français, m'a expliqué hier le sérieux problème structurel de ce régime imaginé au temps de la guerre, modifié deux fois il est vrai, mais toujours conçu comme une assurance. Aujourd'hui, avec l'arrivée des femmes sur le marché du travail, et des jeunes qui occupent des emplois à temps partiel, il y a trop de cotisants et pas assez de bénéficiaires. Le taux de participation des Canadiens à la population active est de 68 % mais le nombre de chômeurs ne cesse de diminuer... En partie parce que le gouvernement rend l'accès aux prestations de plus en plus difficile !

La seule solution qu'on ait trouvée jusqu'ici fut de baisser les cotisations – à 1,98 $ pour cent dollars de gains assurables. Encore heureux ! À 3 milliards $ de surplus par année, pris dans les poches des seuls travailleurs et de leurs employeurs, le régime est le plus injuste qui soit, un «tueur d'emplois» dit-on, pour les petites entreprises. Joe Volpe promet, pour l'an prochain, une refonte en profondeur et poursuit actuellement des consultations. J'aimerais l'accompagner dans un village de pêcheurs en Gaspésie, ou à Arvida !

Le régime est injuste dans sa conception même et permet, à coups de pirouettes comptables dénoncées par les Vérificateurs généraux, année après année, d'arrondir les fins d'exercice des ministres des Finances.

Il l'est aussi dans ses objectifs. D'un côté en effet, on fait porter le poids de politiques sociales par ceux qui travaillent, mais on en interdit les bénéfices aux travailleurs autonomes et aux travailleurs saisonniers.

Jean Charest: on tape, ensuite on discute

Jean Charest est un Premier ministre «à rebours». Il recule au lieu d'avancer. Mais, fabriquer l'opinion publique n'est pas chose facile, même en tentant de présenter ses reculs comme des avancées. Ce n'est pas tout le monde qui croit qu'une démolition est une construction.

SYLVAIN GAUDREAULT
sylvain.gaudreault@cjonquiere.qc.ca

Pigeons quelques exemples au hasard de l'actualité... En affaires municipales, Jean Charest s'engage à reculer dans la réorganisation des villes nouvellement fusionnées. Il a même inventé un terme pour cette acrobatie politique: la défusion.

Le dossier de l'assurance automobile est un autre exemple de raisonnement tordu. Des provinces canadiennes sont envieuses du système québécois de responsabilité sans égard à la faute («no fault »). Peu importe! Le gouvernement Charest s'entête: abolissons un régime progressiste pour rétablir en partie la situation qui prévalait avant 1978.

La logique n'est pas très différente avec la centrale thermique du Suroît. Soudain, malgré ce qu'en disait la veille le ministre Sam Hamad, on ne sait plus s'il y aura ou non déficit énergétique au Québec entre 2007 et 2010.

Qu'à cela ne tienne! Jean Charest n'en est pas à sa première pirouette. Il mandate la Régie de l'énergie pour vérifier si Hydro-Québec a raison dans ses prévisions. Pour le peuple qui est descendu dans la rue, c'est une bataille de gagnée. Pour un Premier ministre qui prétend agir avec un mandat clair, c'est tout un repli.

Astérix

Lors de la tenue du Conseil général du Parti libéral, Jean Charest a atteint un sommet dans l'art de reculer dans les côtes. Voilà qu'il met en branle, solennellement, quatre forums thématiques qui se déplaceront en région. Le processus se terminera en crescendo par un sommet national en juin ou septembre. Wow! Le Premier ministre vient de s'apercevoir que la coquille du modèle québécois n'est pas vide. Elle contient la consultation, la concertation et le consensus. Fort bien. Le problème, c'est que la grande consultation arrive a posteriori.

C'est ce qu'on appelle la politique selon Astérix. «S'ils nous empêchent de passer, on leur rentre dedans et on s'explique après», lance le petit guerrier malin à son ami Obélix qui n'en demandait pas tant (Astérix et les Normands). Jean Charest n'a pas agi autrement, l'automne dernier, en favorisant la sous-traitance, en haussant les tarifs des services de garde à 7 $ par jour, en réduisant le nombre d'unités d'accréditation syndicale dans les établissements de santé, en restreignant le droit à la syndicalisation et en abolissant les Conseils régionaux de développement. Attention: je ne parle pas ici du fond mais bien de la manière gauloise des Libéraux de faire les choses.

En forçant le bâillon à l'Assemblée nationale, en décembre dernier, ils ont fait du Québec au pire une légion romaine, au mieux le bar de du village toujours ligoté pendant le traditionnel banquet clôturant les aventures d'Astérix. Dans les deux cas, la méthode est la même: on tape d'abord et on discute ensuite.

Claude Ryan

En outre, Jean Charest a une mémoire sélective. Quelqu'un devrait lui rappeler que, en 1996, Lucien Bouchard a organisé les sommets sur l'économie et l'emploi avant d'entreprendre la lutte pour le déficit zéro. Cela fait toute la différence!

D'ailleurs, à quoi pourront bien servir les forums puisque Jean Charest affirme d'emblée : «On ne ralentit rien, on n'arrête rien (...). On garde le cap sur ce qu'on a proposé ». Dans ces conditions, à moins de contribuer à une opération de relations publiques, je ne vois pas en quoi un dialogue de sourds est plus efficace que la rue pour faire reculer un gouvernement sur ses dogmes.

Enfin, il est cocasse de constater qu'avec Claude Ryan meurt aussi la culture libérale traditionnelle, qui favorisait l'ouverture d'esprit et la compréhension au lieu de l'intransigeance et l'obstination.

Dans un opuscule publié en 2002, «Les Valeurs libérales et le Québec moderne», Ryan écrit : «Au lieu de vouloir imposer à tout prix ses propres conceptions, l'État doit plutôt chercher des aménagements institutionnels qui, dans le respect de l'ordre public et des bonnes mœurs, tiennent compte de l'évolution continue des opinions et des modes de comportement ». Malheureusement, Claude Ryan oubliait de préciser qu'en cette matière il est impossible de rattraper le temps perdu.

Michel Gauthier

(Archives)

Enquête sur le programme des commandites

Michel Gauthier exige un rapport d'étape

par Daniel Côté

OTTAWA — Le député de Roberval et leader parlementaire du Bloc québécois aux Communes, Michel Gauthier, se réjouit de la tenue d'une enquête publique sur le programme des commandites. Mais comme il ne veut pas qu'elle serve à escamoter le dossier pendant la campagne électorale, un rapport étape devrait être livré dans un horizon rapproché.

«Ça fait longtemps qu'on la demande et on ne veut pas que le gouvernement s'en serve pour enterrer l'affaire, comme c'est arrivé lors du scandale sur les ressources humaines. C'est pour ça que nous exigeons que la production d'un rapport d'étape soit prévue dans le mandat de la commission», a-t-il indiqué hier en entrevue.

Le rapport accablant livré par la vérificatrice générale Sheila Fraser, mardi, ne l'a pas étonné pour la peine. Rappelant que le Bloc québécois traite de cette affaire depuis quatre ans sur la place publique, mettant en lumière des phénomènes comme le versement de commissions imméritées et le rôle de la firme Groupaction, Michel Gauthier ne comprend pas que les Libéraux fédéraux puissent plaider l'ignorance.

«Le rapport confirme que tout ce que nous disions depuis quatre ans était fondé et ce qui m'«achalle», c'est de voir les Libéraux se comporter comme si on parlait de quelqu'un d'autre. Il s'agit pourtant du Parti libéral du Canada, de ministres, d'individus nommés par eux, de fonctionnaires en contact étroit avec eux. Tous ces gens sont intimement liés», tranche le député de Roberval.

Michel Gauthier ne croit pas que les tentacules du scandale des commandites s'étendent jusqu'au Saguenay-Lac-Saint-Jean. À ses yeux, les organismes locaux qui ont reçu des subventions en vertu du programme fédéral ont agi de bonne foi. «Les publicités du Canada dans les festivals, ça impliquait de petits montants. Le problème n'était pas là», fait-il remarquer.

Parlant d'un système dans lequel le gouvernement «a trempé jusqu'au cou», le député de Roberval ne comprend pas que le premier ministre Paul Martin puisse s'en distancer, lui qui était ministre des Finances et vice-président du Conseil du Trésor. «Il siégeait également au sein du caucus du Québec. Pendant cinq ans, il a participé aux réunions tenues à chaque semaine», rappelle le leader bloquiste.

Soutenant que le plan de défense des libéraux consiste à dire qu'ils n'étaient pas au courant et à faire porter le chapeau à l'ancien ministre des Travaux publics, Alfonso Gagliano, Michel Gauthier mise sur la commission d'enquête pour voir au-delà des événements présents.

«Ça prend un programme mieux ciblé»

— André Harvey

par Daniel Côté

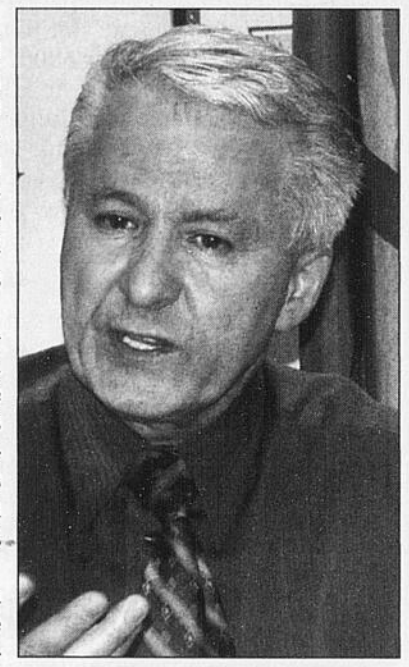
OTTAWA (DC) — Le député fédéral de Chicoutimi-Le Fjord, André Harvey, souhaite que le gouvernement libéral crée un nouveau programme de commandites centré sur les besoins des régions-ressources, histoire de remplacer celui qui a donné lieu à des détournements de fonds aux proportions presque bibliques.

Cette idée circule depuis quelques mois au sein du caucus libéral. Elle a encore été évoquée, hier, ce qui a permis de constater que les élus du Québec y souscrivent largement. Ils devront toutefois convaincre leurs collègues du Canada anglais, qui demeurent sceptiques.

«Je l'ai dit ce matin: ça prend un programme mieux ciblé, avec une gestion plus rigoureuse et qui relèverait de Patrimoine Canada plutôt que du ministère des Travaux publics. Ça coûterait 30 millions $ par année», a-t-il expliqué hier en entrevue.

C'est en raison des besoins exprimés hors des grands centres qu'André Harvey propose de réactiver le programme des commandites. «Des organismes comme le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, qui a déjà bénéficié d'une aide de 20 000 $, peuvent faire des choses extraordinaires avec de telles sommes», avance-t-il.

À l'opposé, le député libéral dénonce les pratiques contestables dévoilées à Ottawa, mardi, par la vérificatrice générale Sheila Fraser. «C'est dommage que quelques grosses compagnies aient détourné des fonds. Ça n'a pas de bon sens, affirme-t-il. Toutefois, je veux pas que les régions et les petits organismes paient pour ça.»



André Harvey

(Archives)

Une enveloppe discrétionnaire

En plus de favoriser la création d'un programme de commandites nouvelle manière, André Harvey réclame le versement d'une enveloppe discrétionnaire à chaque député fédéral. Dans ce cas aussi, la facture atteindrait 30 millions $ et les organisations locales en seraient les principales bénéficiaires.

«On ne touche pas un sou au fédéral, contrairement à ce qui se produit à Québec. On pourrait avoir à peu près la même chose, soit 100 000 $ par année», précise le député de Chicoutimi-Le Fjord. Comme pour les commandites, il a parlé de ce projet lors du dernier caucus et les appuis les plus fervents proviendraient du Québec.

«Chaque député peut gérer de telles enveloppes. On n'a pas besoin d'agences de publicité», plaide André Harvey. Quant aux retombées politiques du scandale, lui qui a déjà connu de tels soubresauts à l'époque où il siégait chez les Conservateurs, du temps de Brian Mulroney, tend à les relativiser.

«Sur un budget annuel de 200 milliards $, il y a eu cet aspect-là, un programme de 40 millions $. Je suis convaincu que la population saura faire la part des choses», commente le député.

TEL-AIDE
695-AIDE
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 16 h à minuit
00574941

Spéciaux voyages
voyagesgilbert.com
00576576

Spécial retour au bercail
20% PIÈCES ET MAIN-D'ŒUVRE sur travail en atelier
PAYEZ MOINS CHER QU'AU GARAGE DU COIN!
GAGNON AUTO SUZUKI
1411, chemin de la Réserve Chicoutimi
543-7711
00577858

SOUFFREZ-VOUS? ÊTES-VOUS MALADE?
Si ce que vous vivez pertube vos valeurs, vos émotions, votre santé, physique ou mentale et que vous reconnaissez que vous avez besoin d'aide, laissez-vous guider vers la sérénité et la santé.
SOIT EN ME LISANT:
«La maladie, langage de l'âme souffrante»
SOIT EN ME CONSULTANT:

Magella Potvin
Ph.D. Théologie M. Ps. Psychologie M.A. Éthique-philosophie
Conseiller spirituel, psychologue, philosophe
68, St-Dominique O., Chicoutimi, G7J 1V2
543-1996
www.pomm.com/mpotvin
00576410

LOTO QUÉBEC — Résultats
TVA, le réseau des tirages

Tirage du 2004-02-11

1er numéro	2e numéro	3e numéro
064986	592901	101761
25 000 $	50 000 $	100 000 $

décomposables

Numéros "Télé"
201529 742599 828583
non décomposables

NUMÉRO BONI 12

Lotto 649 — Tirage du 2004-02-11
04 10 14 19 21 28
Complémentaire: (12)

Québec 49 — Tirage du 2004-02-11
03 19 23 31 32 42
Complémentaire: (41)

Banco — Tirage du 2004-02-11 — Banco Spécial
02 04 09 17 22 23 24 27 31 32
38 41 53 54 56 59 65 66 68 69

La Quotidienne — Tirage du 2004-02-11
3 4
776 6460

Extra — Tirage du 2004-02-11
NUMÉRO
227837

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette listeet la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Si vous avez un problème de jeu... MISE SUR TOI 1 866 SOS-JEUX

LOTS BONIS !
L'OURS CHANCEUX
TIRAGES DES LOTS BONIS DU 5 AU 26 FÉVRIER.
Surveillez votre numéro boni !
Beaucoup de chances d'être chanceux !
18 ans+
00577219

Saint-Félicien se fait dire non

par Mélyssa Gagnon

ROBERVAL (MG) - Les membres de la MRC du Domaine-du-Roy ont refusé le scénario proposé par Saint-Félicien en ce qui concerne le schéma de couverture de risque en matière d'incendie.

Malgré de nombreuse discussions visant à en arriver à un consensus dans le dossier, les divergences d'opinions entre Saint-Félicien et la plupart des municipalités formant la MRC ont finalement nécessité la tenue d'un vote sur la question. «Nous vous avons fait une proposition et nous voulons que vous vous prononciez», a déclaré le maire de Saint-Félicien, Bertrand Côté, lors de la séance d'hier.

Les municipalités refusent donc le scénario qui consiste à implanter deux régies distinctes qui seraient responsables de la gestion et de l'administration du service de sécurité incendies pour l'ensemble du territoire. Les élus de la MRC ont plutôt opté, dans une proportion de 9 contre 3 (une abstention), pour le scénario qui favorise la création d'un seul centre administratif, situé possiblement à Roberval.

Le maire Côté était déçu du refus de la MRC. «Je suis déçu compte tenu que dans des secteurs pas très loin de nous, on a adopté une approche différente. Je trouve curieux que dans d'autres municipalités, on aie trouvé des solutions», dit-il en faisant allusion à la MRC Maria-Chapdelaine qui, récemment, adoptait un schéma de risques en matière d'incendies qui opérera à partir de deux pôles distincts.

Pour sa part, le préfet de la MRC Domaine-du-Roy, Bernard Généreux, espère que la décision prise hier soir n'aura pas de conséquences négatives sur les relations inter-municipales. «Il y a avait un consensus très large autour de la question, sauf pour Saint-Félicien. On espère qu'ils puissent éventuellement rallier le territoire et je souhaite qu'il n'y ait pas de séquelles», dit-il. Enfin les élus de la MRC se sont entendus pour prolonger jusqu'au 1er mai les délais de dépôt du schéma incendies et ce pour la deuxième fois. Rappelons que la date initiale avait été repoussée au premier mars faute d'une entente.

La prochaine étape dans le dossier consiste en l'adoption du schéma et la présentation du projet de mise en oeuvre relatif à chaque municipalité.

Fine cuisine

LA BOUGRESSE

Depuis 1972

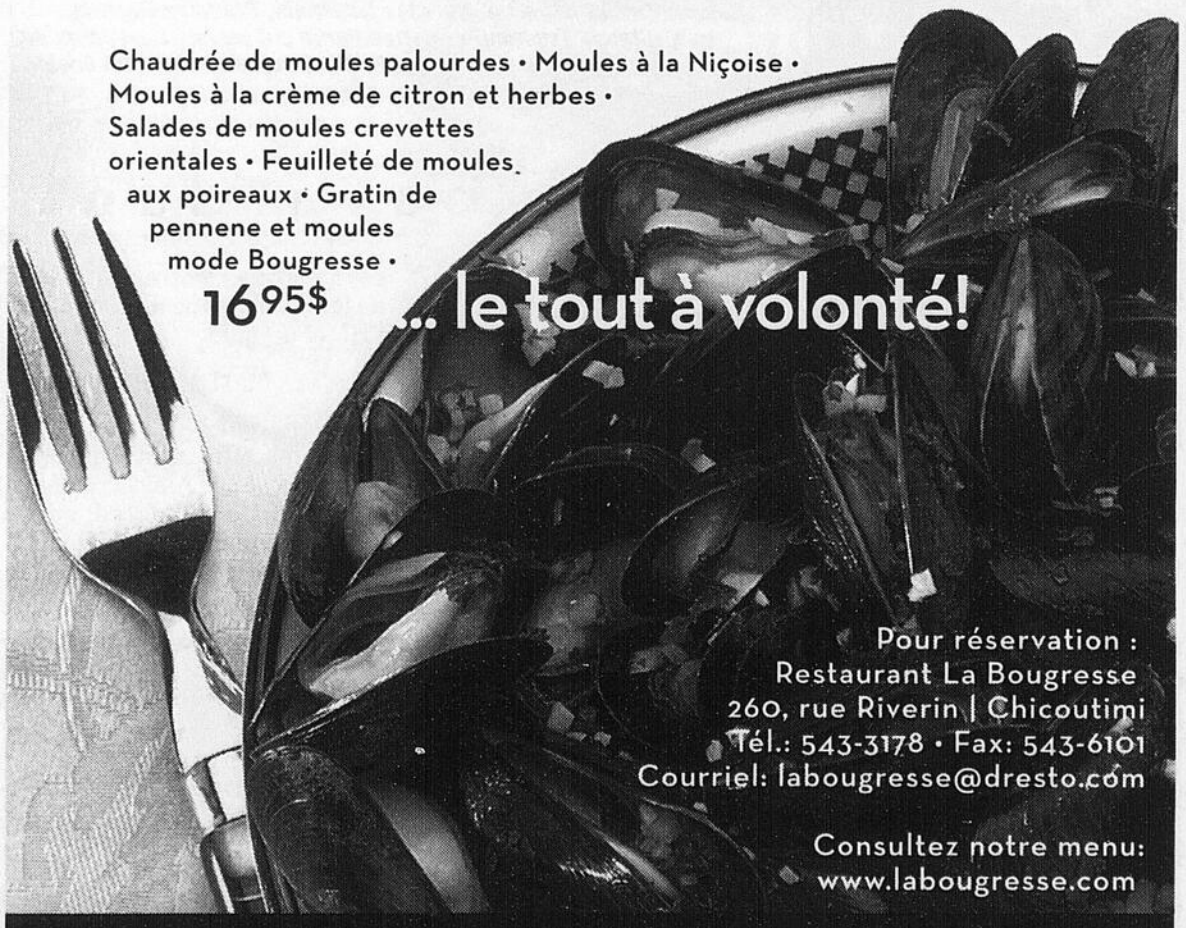
Sortez de votre coquille.

L'ORIGINAL

FESTIVAL DES MOULES

Chaudrée de moules palourdes • Moules à la Niçoise • Moules à la crème de citron et herbes • Salades de moules crevettes orientales • Feuilleté de moules aux poireaux • Gratin de pennene et moules mode Bougresse •

16,95$ ... le tout à volonté!



Pour réservation :
Restaurant La Bougresse
260, rue Riverin | Chicoutimi
Tél.: 543-3178 • Fax: 543-6101
Courriel: labougresse@dresto.com

Consultez notre menu:
www.labougresse.com

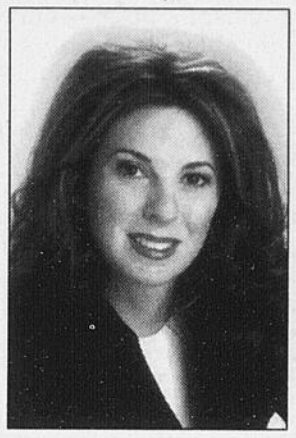
Lunch du midi
au Restaurant La Bougresse !
Cuisine variée, équilibrée, à prix accessible.
Environnement classique et confortable.
Service professionnel et rapide

À partir de 8,95$ menu complet
Nouveau:
menu steak house (grillades)
RÉSERVATION 543-3178

00575839

CONSEILS BEAUTÉ DE JOSÉE

La beauté en permanence



Josée Lemieux

Imaginez avoir votre arcade sourcilière dessinée à la perfection, votre lèvre pulpeuse comme votre vedette préférée ou un regard souligné juste à souhait. Corrections qui résistent au temps, aux sports, à la baignade ou toutes autres activités. Je parle, bien sûr, de maquillage permanent.

Le maquillage permanent doit être effectué par une technicienne qui a reçu la ou les formations adéquates et qui possède une vaste connaissance du maquillage de correction morphologique. La technicienne se doit de dessiner les corrections à exécuter et avoir votre approbation sur le choix du dessin tant qu'à la couleur désirée. Trop souvent, je rencontre des gens qui ne se sont pas sentis à l'aise avec cette étape et l'ont regretté. La technicienne est là pour vous conseiller et non pas pour imposer.

La couleur et le maquillage permanent

C'est une idée fausse de penser qu'il faut absolument avoir une injection anesthésiante chez le dentiste avant votre maquillage permanent des lèvres. Ce qui entraîne un coût supplémentaire et une piqûre pas toujours agréable. Il existe aujourd'hui, de puissants anesthésiants topiques, qui, je vous assure, rendront votre séance de maquillage permanent très confortable, que ce soit pour vos sourcils, vos yeux ou vos lèvres.

Semi-permament ou permanent

Il y a plusieurs techniciennes qui pratiquent le semi-permanent et appellent cela du permanent. La différence est que le semi-permanent disparaîtra après 4 ou 5 ans, tandis que le permanent va demeurer tel quel. Vous n'aurez qu'à faire raviver la couleur après plusieurs années. C'est à vous de bien vous informer pour ne pas repayer le montant total de votre maquillage permanent après 4 ou 5 ans.

En résumé, il vous faut bien vous informer sur le maquillage permanent que vous avez choisi et du résultat auquel vous vous attendez. Une consultation s'impose donc.

CONSULTATION GRATUITE
Rehaussez votre beauté naturelle en permanence!

Josée

Offrez nos certificats-cadeaux

- *Maquillage permanent*
- *Traitements d'oxygène*
- *Service de tatouage*
- *Perçage corporel*
- *Microtrolyse*
- *Épilation*
- *Microdermabrasion*
- *Facial*
- *Facial japonais*
- *Traitements du corps*
- *Massage aux pierres chaudes*
- *Pose d'ongles*
- *Pédicure*
- *Manucure*
- *Air Brush*
- *Soladerm*

Ouvert le lundi

INSTITUT MATIS PARIS

FUSION ESTHÉTIQUE
698-0007
218, Sainte-Anne, Chicoutimi

00576655

Fourre-tout

La psycho inutile

CRYSTEL
JOBIN-GAGNON
cjobin-gagnon@lequotidien.com

(CJG) - Je ne sais pas si c'est parce que la Saint-Valentin arrive à grands pas ou encore par un simple hasard, mais il semble que les livres de «psycho-pop» sortent en quantité industrielle ces derniers temps.

Quand je parle de «psycho-pop», j'entends tous les bouquins du genre «Comment trouver son hommes en 24 minutes», «Comment faire plaisir à sa femme en quelques clics» ou encore «Comment réussir à entretenir un relation de couple basée sur le respect». Non mais vraiment, je n'arrive pas à saisir pourquoi et surtout comment l'ensemble de la population arrive à lire ce genre de littérature et surtout à y croire.

Je vous donne aujourd'hui quelques exemples de ce phénomène d'un ridicule désarmant.

Odile Lamourière, dans «Célibataire aujourd'hui; De la solitude à la relation amoureuse», tente de convaincre les lecteurs dans ces 230 pages, «véritable guide du savoir-aimer, les "solibataires"- ces hommes et ces femmes de tout âge qui vivent en solo et dont le coeur est libre d'attaches- trouveront de judicieux conseils pour repérer leurs semblables là où ils se trouvent, entrer en relation avec eux de manière plus efficace, s'exprimer et séduire corps et âme».

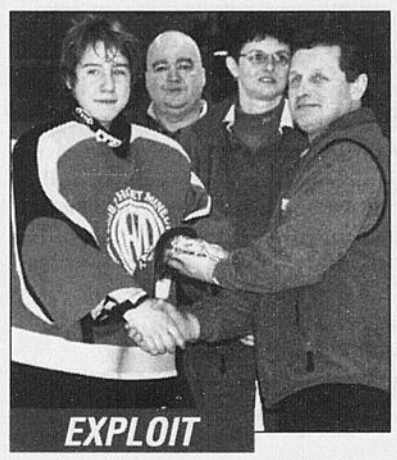
À l'inverse, Véronique Moraldi veut faire prendre conscience à ses lecteurs qu'il est crucial de savoir reconnaître l'homme pervers dès les premiers instants de la rencontre dans «Gardez-vous d'aimer un pervers». Après 275 pages, vous serez en mesure de décrire «la stratégie que ce personnage met en oeuvre pour affermir son emprise sur vous et tout le rutilant arsenal qu'il déploie pour parvenir à ses fins».

Vous avez besoin d'autres exemples pour illustrer l'inutilité d'une telle littérature? Allez à la libraire la plus proche, et vous allez trouver sans aucun doute. Les rayons, ces jours-ci, regorgent de bouquin de «psycho-pop» qui mélangent plus qu'ils n'aident réellement.

GAIETÉ

La partie de hockey entre les joueurs des Alouettes et les célébrités Investors, au profit de CORAMH a permis aux spectateurs de s'amuser et de se déguiser, comme on peut voir la petite Laurence, accompagnée du clown du centre Vézina.

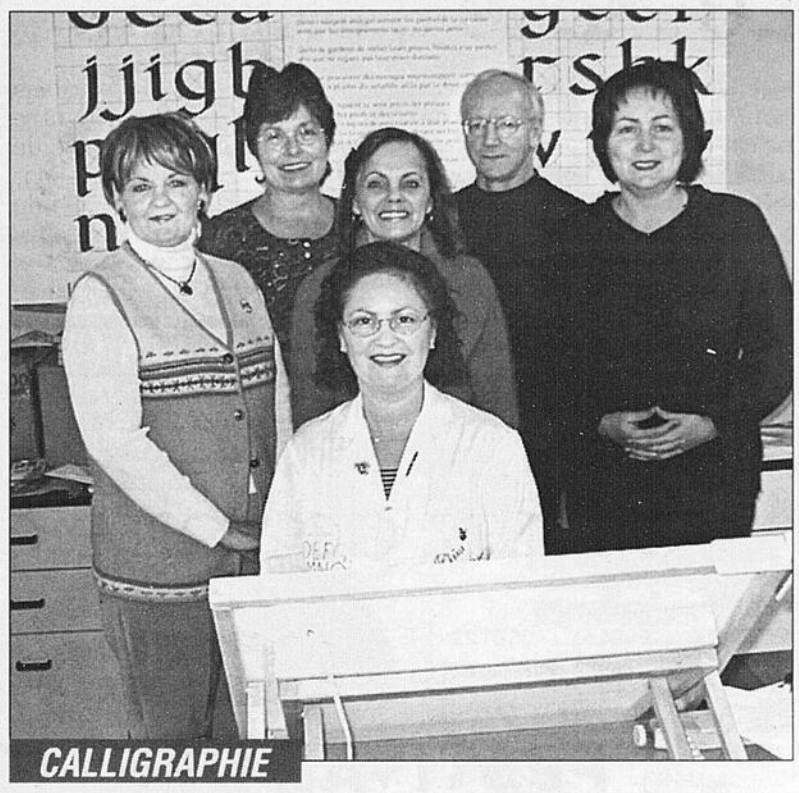
(Photo Rocket Lavoie)



EXPLOIT

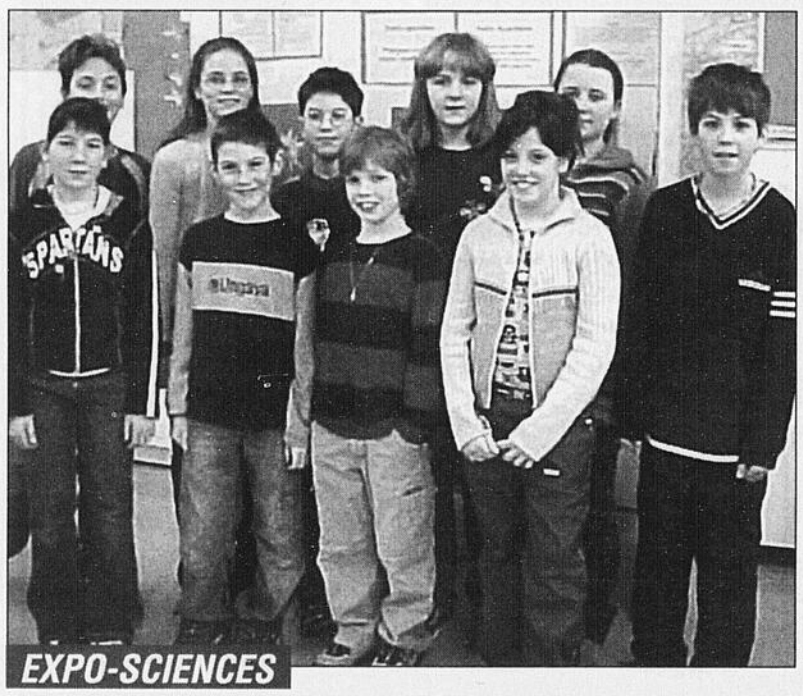
Yan Primeau, le gardien de but des Aigles de Chicoutimi s'est permis un blanchissage de 5-0 lors de la finale du tournoi de Saint-Bruno.

(Photo Steeve Tremblay)



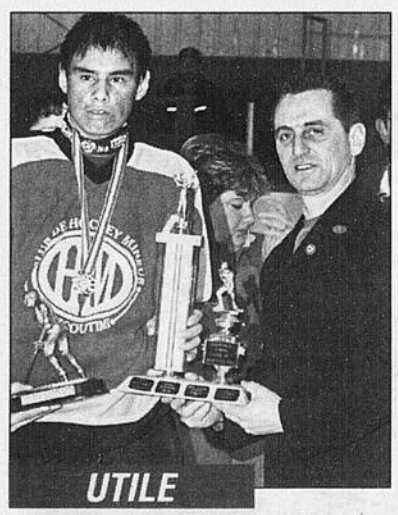
CALLIGRAPHIE

Rachelle Fortin, Solange Dagenais, Claudine Gervais, Claude Trudeau, Christine Fortin ont assisté à un cours de calligraphie donnée par Reine Rannou. L'alphabet enseigné était la Minuscule académique.



EXPO-SCIENCES

L'expo-sciences de l'école Monseigneur Bluteau de Saint-Félicien a couronné ses gagnants. Certaines des équipes gagnantes se rendront à la Polyvalente des Quatre-vents de Saint-Félicien, pour la finale régionale qui se déroulera du 18 au 20 mars. Les gagnants sont Alain Anctil et Maxime Ouellet, Marie-Claude Beaudoin et Joanie Fortin, Malcom Boivin et Alexandre Ménard, Mathieu Côté et Laurie perron, Marie-Noëlle Bilodeau et Jeanie-Claude Bouchard.



UTILE

Brian Awashish, des Aigles pee-wee B de Chicoutimi a été nommé, cette semaine, le joueur le plus utile dans sa catégorie dans le cadre du Tournoi provincial de hockey pee-wee-bantam de Saint-Bruno. Il reçoit ici son trophée de Martin Claveau.

(Photo Steeve Tremblay)

En bavardant

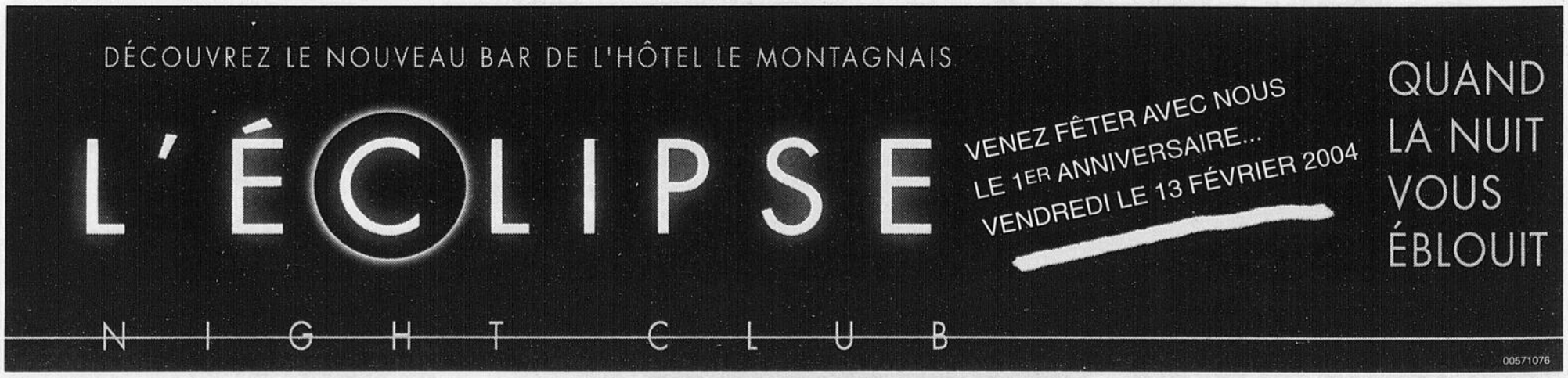
Impôts

La zone pastorale de Chicoutimi organise un service d'impôt par une équipe de bénévoles compétents.

Ce service est offert gratuitement pour tous ceux et celles qui ont besoin d'aide, mais qui n'ont pas ou peu de ressources. Les rencontres se tiendront du 16 février au 30 avril, tous les lundis et vendredis matins, de neuf heures à midi au Centre des Arts et de la culture, situé au 200, rue de l'Hôtel-de-ville.

Emploi

Le vendredi 13 février, Cible-Action inc. offre un atelier conférence donné par Alain Tremblay, d'Abitibi-Consolidated, sur le processus d'embauche. Il suffit de confirmer votre présence au (418) 548-3445.



Relance de la Coopérative Laterrière

Claveau dénonce l'absence de consultation

(YB)- «La MRC gère un vaste territoire forestier et le ministère des Ressources naturelles du Québec n'a pas jugé bon, dans son opération de relance de la Coopérative Forestière Laterrière et la création de Produits forestiers Saguenay, de nous consulter, dénonce vivement le préfet de la MRC du Fjord-du-Saguenay», Jean-Marie Claveau.

En entrevue, il fait valoir que la situation est plutôt paradoxale considérant qu'une opération de cette envergure ne va pas sans qu'il y ait de possibles impacts sur de petites usines de sciage comme Petit-Saguenay et l'usine de rabotage de Saint-David-de-Falardeau.

«La MRC n'accepte pas du tout une telle façon de procéder et elle ne donnera pas son aval lorsque des emplois seront en jeu ou vont risquer de l'être», avance-t-il.

Désavantages

Le préfet Claveau a fait part par ailleurs de son profond désaccord concernant la composition de la «Commission d'étude sur la gestion de la forêt publique québécoise» chargée d'examiner la gestion des forêts du domaine de l'Etat dans toutes les régions du Québec, au cours des prochains mois.

M. Claveau dit ne pas comprendre que l'on puisse mettre sur pied une telle commission sans nommer un seul commissaire provenant de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

«La majorité des personnes qui entourent le président Guy Coulombe ont été formées dans les milieux universitaires des grands centres urbains. Il aurait été pourtant facile de nommer un ou des chercheurs et professeurs de l'Université du Québec à Chicoutimi qui détiennent une expertise certaine au chapitre de la matière ligneuse.»

De même, ajoute-t-il, il est plutôt aberrant que l'organisme consultatif qu'est le «Conseil de la recherche forestière du Québec» ne compte pas de chercheurs de la région pour identifier entre autres les priorités de recherche forestière ou analyser la diffusion des résultats de recherche forestière.

Dans une section de son document, signale-t-il, l'étude en question fait état des désavantages de la régionalisation. Les auteurs de l'étude font valoir, précise Jean-Marie Claveau, l'importance pour une organisation de posséder la masse critique nécessaire pour réaliser des programmes de recherche d'envergure internationale.

Ils font ressortir également que «l'éloignement nuit à certaines des activités nécessitant des contacts fréquents avec des partenaires de l'extérieur de la région.»

Des déclarations de cette teneur, commente le préfet, donnent un aperçu de la perception que bon nombre d'organismes des grands centres urbains ont des réalisations des Jeannois et Saguenéens qui oeuvrent dans le domaine forestier.

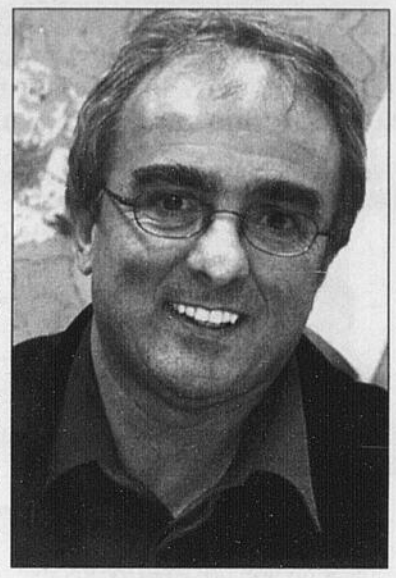
Réélu

Par ailleurs, Jean-Marie Claveau, vient de se voir confier un second mandat à la tête de la Municipalité régionale de comté du Fjord-du-Saguenay.

Tel est le résultat de l'élection à scrutin secret tenue par les membres de cet organisme dans le cadre de l'assemblée qui a eu lieu mardi soir à Saint-Honoré.

A cette occasion, les membres ont de plus nommé Bertrand Couture au poste de préfet suppléant. Il s'agit de mandats de deux ans.

Dans le cadre des élections, le comité a élu également Mme Marie-Luce Martin maire de Saint-Honoré, et MM. Hermé Lavoie, maire de Petit-Saguenay, et Marcel Claveau, maire de Saint-Ambroise, aux trois autres postes du conseil administratif.



Jean-Marie Claveau

(Archives)

Scierie Petit-Saguenay

Le maire s'inquiète

PETIT-SAGUENAY (YB) - Le maire de Petit-Saguenay Hermé Lavoie n'est pas du tout convaincu que l'orientation prochaine de la scierie de sa localité vers le traitement intégral de bois de feuillus soit avantageuse pour les 35 employés de l'usine et l'ensemble de sa communauté.

«On nous a placé devant le fait accompli. Il n'y a eu aucune consultation à savoir quels vont être les impacts que la redistribution des volumes de bois entre les diverses usines de «Produits forestiers Saguenay» vont avoir chez nous, c'est-à-dire, à la Scierie de Petit-Saguenay. Et en plus, on peut dire que ni les administrateurs d'Abitibi-Consolidated ni les fonctionnaires du gouvernement savent ce qu'il va véritablement advenir avec le marché du feuillu», commente-t-il.

Le maire Lavoie fait valoir que les Contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestier (CAAF) sont «ce qui fait qu'une usine est attrayante. Le CAAF, c'est en quelque sorte une police d'assurance à long terme du maintien des opérations. Quand il n'y a plus de CAAF, il faut s'attendre à des jours sombres», signale-t-il.

100 000 m3

De prime abord, cela peut paraître avantageux les 60 000 mètres cubes de peuplier/tremble de la forêt publique que le ministère nous attribue mais il n'en reste pas moins qu'en bout de ligne, cela fragilise l'usine de sciage de Petit-Saguenay.

«A cette scierie, on traite déjà 32 000 m3 de feuillus et la Scierie Saguenay devrait nous en transféer environ 7000 m3. Cela fait un total de 100 000 mètres cubes en peuplier/tremble.»

Hermé Lavoie fait ressortir que la journée où le marché du feuillu va connaître un fléchissement marqué ou que les produits à base de tremble/peuplier (bois dimensionnés ou autres) auront peu d'acheteurs, la scierie va en accuser directement le coup. Une production monoindustrielle, on sait ce que ça donne», résume-t-il.

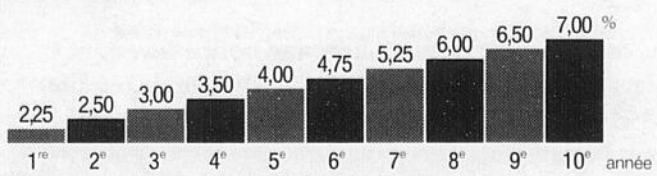
«Lors de l'annonce faite récemment à Laterrière par le gouvernement, le ministre Pierre Corbeil m'a assuré que les nouveaux volumes accordés vont nous permettre de nous spécialiser dans un créneau prometteur. Notre conseil municipal va suivre de très près les discussions qui sont prévues dans une quinzaine de jours avec des administrateurs d'Abitibi-Consolidated ou, si l'on veut, de la nouvelle entité «Produits forestiers Saguenay», conclut-il.

La retraite en bout de ligne :

1 800 463-5229

REER
Obligations
à taux progressif

Capital garanti à 100 %.
Taux avantageux garantis pour 10 ans.
Remboursables sans pénalité, chaque année, à leur date anniversaire.
Achat à partir de 100 $.



Les taux annoncés peuvent varier en fonction des conditions du marché.

BONI DE 1 % la première année pour les nouveaux fonds REER.

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis de janvier et de février, de 10 h à 16 h.
Visitez le **www.epq.gouv.qc.ca**

Épargne Placements Québec

00577208

Investiture bloquiste

Les candidats s'affronteront le 7 mars

ALMA (MSH) - L'investiture bloquiste qui opposera les députés Jocelyne Girard-Bujold et Sébastien Gagnon, pour la nouvelle circonscription fédérale Jonquière-Alma, se tiendra le dimanche, 7 mars prochain.

À moins d'un mois de cet affrontement ultime entre les deux candidats du Bloc Québécois, Sébastien Gagnon se montre on ne peut plus enthousiaste

MARC
ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

alors que son adversaire accuse les décideurs nationaux de ne pas avoir respecté les règles édictées pour une telle convention.

«Je suis très déçue, a-t-elle laissé tomber, quelques instants après avoir eu confirmation de la date.

La démocratie n'a pas été respectée et le résultat est que tous les membres qui ont souscrit au BQ depuis le 7 février n'auront pas le droit de voter.»

Elle s'attaque ainsi au député actuel de Lac-Saint-Jean-Saguenay, insinuant que ce dernier a manigancé afin d'obtenir une décision qui le favorise.

«C'est l'exécutif d'un comté qui doit demander une investiture et celui de notre circonscription penchait pour le 21 mars.

Sébastien Gagnon a écrit une lettre à l'exécutif pour exiger cette date du 7 mars, question d'éliminer mes nouveaux membres», accuse Mme Girard-Bujold.

Calme et confiant, Sébastien Gagnon affirme pour sa part qu'il est temps que cette guerre intestine au sein du BQ prenne fin.

«Il est plus que temps d'en finir avec cette investiture puisque nous devons nous concentrer sur la campagne qui s'en vient. Le candidat du Parti libéral, Daniel Giguère, a déjà amorcé son travail sur le terrain«, rappelle Sébastien Gagnon.

Contrairement à Jocelyne Girard-Bujold, il applaudit le caractère démocratique d'une course à l'investiture.

«Je considère qu'il n'y a rien de plus sain et démocratique que de donner la chance aux militants de faire connaître leurs préférences. Ils sont environ 4000 (membres) ici, juste pour Jonquière-Alma. C'est quatre fois plus que dans la majorité des comtés.

C'est une autre preuve qui démontre que nous sommes un bastion souverainiste de premier plan», explique-t-il.

Parlant à la troisième personne, le député jeannois promet qu'il ne s'attaquera pas à son homologue jonquiéroise, préférant mettre à l'avant-plan ses réalisations passées.

«Sébastien Gagnon ne dira rien sur Mme Bujold. Tout ce que Sébastien Gagnon dira, c'est qu'il possède l'expérience pour mener à destination le projet souverainiste. Qu'il a été le plus jeune directeur général de la Fédération étudiante universitaire du Québec (FEUQ) à 22 ans, qu'il a été, à 27 ans, le plus jeune DG à gérer une société d'État au Québec (le Fonds jeunesse Québec), et qu'il est actuellement, à 30 ans, le vice-président du caucus du BQ», lance-t-il d'un souffle.

Pour sa part, Jocelyne Girard-Bujold stipule que sa notoriété, tant à Jonquière qu'à Alma, lui procurera la députation fédérale aux prochaines élections.

«J'ai vaincu Daniel Giguère aux élections de 1997 et je le battrai de nouveau cette année. Je suis allée faire du porte-à-porte à Alma et les gens m'ont dit que jamais ils n'avaient vu un député se rendre chez eux. À Alma comme à Jonquière, ils me connaissent et savent que je défends les dossiers qui concernent les Québécois, les Saguenéens et les Jeannois», dit-elle.

Sébastien Gagnon

Belinda Stronach fera mal surtout aux libéraux

ALMA (MSH) - La visite en région de Belinda Stronach, pressentie pour devenir chef du nouveau Parti Conservateur, ne semble pas inquiéter les défenseurs du Bloc Québécois, bien au contraire.

Selon le député bloquiste de Lac-Saint-Jean-Saguenay, Sébastien Gagnon, les libéraux de Paul Martin seront vraisemblablement ceux qui souffriront de la vague de popularité dont bénéficie la femme d'affaires ontarienne.

«Ici, la bataille se fera entre le BQ et le Parti Libéral. Ce qui peut arriver cependant, c'est qu'avec les multiples scandales impliquant les libéraux, plusieurs représentants de ce parti désertent Paul Martin et se joignent aux conservateurs.»

«Elle est une femme qui a fière allure et qui incarne la réussite mais est-elle à l'image de notre société? Les Québécois vont-ils épouser la mentalité des conservateurs, qui ont notamment voulu participer à la guerre en Irak alors que 75 pour cent des gens ne voulaient rien savoir d'une telle intervention militaire?», questionne-t-il.

Girard-Bujold ira la féliciter

Abondant dans le même sens que Sébastien Gagnon, Jocelyne Girard-Bujold ajoute que l'effet Belinda Stronach devrait affaiblir considérablement la représentativité libérale dans l'Ouest du pays ainsi qu'en Ontario. Une possibilité qu'envisage la députée de Jonquière avec optimisme.

«Au lendemain des élections, lorsqu'elle aura fait la "job" en Ontario et qu'elle aura enlevé des sièges aux libéraux de Paul Martin, j'irai moi-même la féliciter. Pour ce qui est du Québec, je crois qu'elle ne va que consolider les votes obtenus lors du dernier scrutin, ce qui est négligeable en soi.

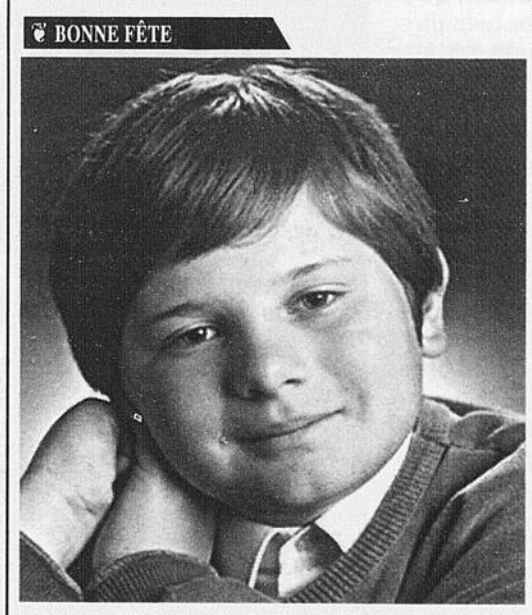
le QUOTIDIEN du Saguenay–Lac-Saint-Jean
progrès dimanche

CARNET MONDAIN

549-4444

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
SANS PHOTO
TEXTE seulement 7$
JUSQU'À 40 MOTS
(45¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



12 ans le 12 février, la première de plusieurs années chanceuses. Bonne fête Hugues. Ta mère xxx

MESSAGE PERSONNEL
NAISSANCE
POÈME
PROMPT RÉTABLISSEMENT
VŒUX
ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
FIANÇAILLES
GÉNÉRATIONS
GRADUATION
MARIAGE
00574697

« GARDEZ LE CAP AVEC UN PLAN DE RETRAITE BIEN ÉQUILIBRÉ »

Louis-Marie Brassard
représentant en épargne collective

Louis-Marie, comme tous les conseillers du Groupe Investors, s'engage à travailler avec vous pour élaborer un plan de retraite personnalisé et équilibré qui vous permettra de garder le cap quelle que soit l'orientation des marchés.

Pour obtenir de l'information gratuite, **composez le 1 800 661-4578** ou visitez le site **www.groupeinvestors.com**

Groupe Investors
DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE

Les Services Investors Limitée, cabinet de services financiers, au Québec et Services Financiers Groupe Investors Inc. ailleurs au Canada. Marques de commerce de Groupe Investors Inc. Utilisation sous licence par les sociétés affiliées.
00577210

Ce soir au Côté-Cour

«Nous sommes tous des Jean Tremblay»

par Johanne de la Sablonnière

(JDLS) - La liberté s'exprimera sous toutes ses formes, ce soir au Café-Théâtre le Côté-Cour et dans le cadre des «Poèmes animés». Un collectif de cinéastes a même pris celle de présenter une vidéo clip intitulée, «Nous sommes tous des Jean Tremblay.»

Les cinéastes Batiste W. Foisy, Dominique Rochon et Pierre Demers ont réalisé la vidéo à partir d'images captées lors d'une conférence prononcée par le maire de Saguenay, devant des étudiants du Cégep de Jonquière.

Sur un ton plutôt sarcastique, la production vidéo de 6 minutes 33 secondes taquine le maire Tremblay qui apparaît sporadiquement dans le film. Il explique à un groupe d'étudiants pourquoi il est différent et pourquoi la plupart des politiciens suivent le courant. Le montage sonore qui accompagne la trame visuelle est constituée d'une chanson qui répète le refrain: «On est tous des Jean, on est tous des Jean, on est tous des Jean Tremblay»...

Inspiration

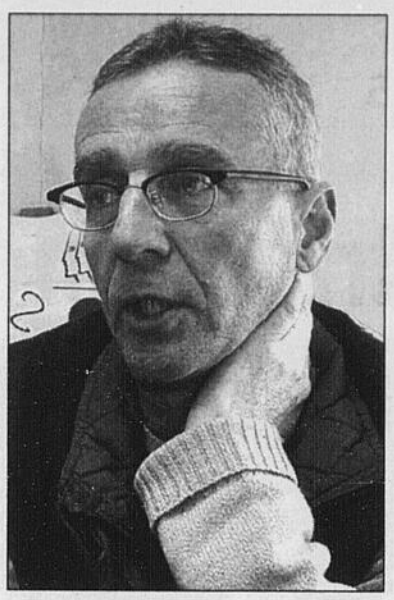
La conférence du premiermagistrat portant sur le thème de la démocratie a inspiré le trio qui a convenu de faire un montage avec les meilleurs éléments filmés. «C'est dur de parler de ce personnage-là. Tout le monde l'appuie et tout le monde a quelque chose à dire pour ou contre lui. Il a la mainmise sur la population et son comportement en fait un personnage très intéressant», fait remarquer Pierre Demers qui est enseignant au Cégep de Jonquière.

Selon M. Demers, le discours du maire de Saguenay lui confère une personnalité originale. «Tout le monde l'aime. Mais c'est une sorte de rapport «amour-haine», explique celui-ci.

Outre cette vidéo clip, deux performeurs Claude Lamarche d'Alma et Jonas de Jonquière exprimeront leur vision de la liberté et le thème sera également proclamé par des musiciens et chanteurs-Gilles McClean, Isabelle Tremblay et son groupe, Marilou et Micheline Tremblay- qui interpréteront chansons et pièces originales.

D'autres poètes liront des textes inédits ou plus connus. Entre autres, Benjamin Désautels, Louis Briand, Nicolas Carpentier, Olivier Boivert, Selwynn, Yvon Leblond, Céline Larouche, Marc Desmeules, François-Bernard Tremblay.

Le cinquième numéro de la revue La Brimbelle sera lancé au cours de cette soirée qui s'amorce à 20h. Autre élément particulier à cette soirée sur la liberté: des détenus de la prison de Chicoutimi y assisteront. Le prix d'entrée est de 5 dollars.



Pierre Demers
(Photo Steeve Tremblay)

Départ des jeunes des régions

Des mesures sont proposées

QUÉBEC (PC) - Le Conseil permanent de la jeunesse suggère un bon nombre de mesures financières susceptibles de convaincre les jeunes de s'installer dans les régions du Québec.

Le Conseil propose notamment le remboursement d'une partie des dettes d'études d'un jeune diplômé qui revient en région et recommande des crédits d'impôts pour un emploi en région.

Autre mesure suggérée: un crédit d'impôt pour le jeune qui revient travailler en région et un autre pour l'employeur qui embauche ce jeune.

Le Conseil note que cette mesure rejoindrait les jeunes au moment où ils sont le plus mobiles et le plus susceptibles de s'implanter en région, soit avant de fonder une famille.

En considérant uniquement les jeunes de 20 à 29 ans pour la période de 1996 à 2001, on constate que 4000 jeunes ont quitté le Bas-Saint-Laurent, 7000 le Saguenay-Lac-St-Jean, 3000 la Mauricie, 3000 la Côte-Nord, 1000 l'Estrie, 2000 le Centre-du-Québec et 4000 la Gaspésie.

Par contre, la région de Montréal s'est enrichie de 34 000 jeunes et celle de Québec de 3000.

La proportion de nouveaux jeunes à Montréal résulte non seulement de l'émigration provenant des régions du Québec, mais aussi de l'étranger. En effet, 70 pour cent des immigrants reçus ont moins de 35 ans et trois immigrants sur quatre s'installent à Montréal, Longueuil ou Laval.

44e ÉDITION

SPECTACLE D'OUVERTURE
TWIST MANIA
Chubby Checker
AND THE WILDCATS
Le vendredi 13 février à 19 h au
CENTRE GEORGES-VÉZINA
L'ORIGINAL LE VRAI!
Rappelez-vous la folie du twist!
Patrick Zabé · Guy Harvey (Les Gendarmes) · Martin Steeven · Bruce Huard (Les Sultans) · Jean Nichol · Eddy Roy (Les Bel-Air) · Jenny Rock
+ 7 MUSICIENS SOUS LA DIRECTION DE DANIEL HÉTU
BILLETS WWW.RESERVATECH.NET / (418) 545-3330
Billets estrade (sièges): 28 $ (taxes incluses) • Billets parterre (tables): 55 $ (taxes incluses)

«PARTY» DANS LE SUD AVEC
ÉRIC SALVAIL
pour une soirée dansante et animée dans L'AMBIANCE DES ÎLES
Le samedi 14 février à 20 h
LE MONTAGNAIS SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
Pour réservation: 543-1521

LA FAMILLE, LES 100 DERNIÈRES ANNÉES
CARNAVAL-SOUVENIR CHICOUTIMI
Du 13 au 22 février 1904
Inf.: 543-4438 ou 1-877-543-4439
www.carnavalsouvenir.qc.ca
Hydro Québec · Banque Nationale · Ville de Saguenay · Canada · Québec · SAQ

VENDREDI 13 FÉVRIER
24/24 Ouverture Chantier du Père Alex — Chantier du Père Alex
12 h Ouverture de la Bonne Ménagère — École La Source
19 h Soirée d'ouverture de la 44e édition Twist Mania «Chubby Checker» — Centre Georges-Vézina
21 h Ouverture du Camp des hommes — Parc de la Colline

SAMEDI 14 FÉVRIER
11 h Sites d'amusements pour enfants — Zone ferroviaire
14 h Mariage d'autrefois «Noces d'antan» Réception au Chantier du Père Alex — Église Ste-Anne
14 h Mix Mania — Centre Georges-Vézina
20 h Soirée Duo Alliance Bonne Ménagère — École La Source
20 h «Party» dans le sud avec Éric Salvail — Hôtel Le Montagnais

DIMANCHE 15 FÉVRIER
9 h Brunch du Régiment et activités extérieures — Manège Militaire
11 h Sites d'amusements pour enfants — Zone ferroviaire
13 h 30 Grand défilé du Carnaval-Souvenir — Rue Racine
20 h Soirée Country Boy - Bonne Ménagère — École La Source

ZONE FERROVIAIRE
ACCÈS GRATUIT
Des activités GRATUITES pour toute la famille
PARC D'AMUSEMENTS «MAXI»
Samedis 14 et 21 février
Dimanches 15 et 22 février
maxi
JEUX DE TOUTES SORTES:
Glissade - Village d'igloos
Clowns et amuseurs
Patinage libre
Balade à cheval
DÉGUSTATION: MÉCHOUI et TARTE aux BLEUETS GÉANTE le 22 février à 14 h — GRATUIT
RUE RACINE
GRAND DÉFILÉ DU CARNAVAL-SOUVENIR
Dimanche 15 février à 13 h 30
DÉMONSTRATION DE PLANCHES À NEIGE SPECTRAL samedi 21 février à 13 h
INSCRIPTION: 5 $
• Musique • Chapiteau • Animation
SPECTACLE À VOIR
• MARCHÉ AUX PUCES au sous-sol de la Cathédrale les 19, 20, 21 et 22 février
• MESSE À L'ANCIENNE et CRIÉE à la Cathédrale le 22 février à 11 h

CONCERT CONJOINT
20 février à 19 h 30
École Charles-Gravel • Adm.: 2 $

BRUNCH du RÉGIMENT
15 février de 9 h à 12 h
• Adm.: 7 $

SOUPER et SOIRÉE DANSANTE FILLES D'ISABELLE
21 février à 17 h

15 KM DES PICHOUS
21 février à 11 h 15
Départ des Galeries de Jonquière

COURSE DES PORTAGEURS
21 février à 11 h 15
Départ des Galeries de Jonquière

MATCH DES TUQUES (HOCKEY)
LE SAMEDI 21 FÉVRIER À 14 H
Paramédic · MIKES
Match amical à l'ancienne sur la patinoire de la zone ferroviaire
Le Paramédic affronte Les Ceintures Fléchées «MIKES»
ADMISSION GRATUITE
Entre les deux périodes (Approx. 14 h 30)
ENCAN DES BOUTONS À QUATRE TROUS
CKRS590 RADIO MÉDIA

Circuit L.N. MACHINERIE ENR
CIRCUITS des MINOUNES
Circuit de rallye en motoneige antique 1975 et moins
1 JOURNÉE SEULEMENT À CHICOUTIMI !
CALENDRIER 2004
Le circuit s'arrête à Chicoutimi pour la 5e tranche !
Samedi 21 février 2004 à 13h00
Zone Ferroviaire (Boul. Saguenay), face au stationnement à étages.
Supers bourses ! Plus de 5000$ en remises et plusieurs cadeaux !
Pour informations : M. Raymond Fortin 343-3986
http://pages.globetrotter.net/circuitminounes/

Le Chantier du Père Alex
Du 13 au 22 février 2004 • Parc de la Colline (Chicoutimi-Nord)
Repas animés par Gilles Gosselin • Promenades à chevaux par Réginald Morissette
Déjeuner, dîner et souper à prix populaires !
Des activités à tous les jours ! Musique et danse tous les jours !

La Bonne Ménagère
École La Source
129, rue Jacques-Cartier
DANSE et MUSIQUE
CONCOURS POUR LES ENFANTS

REGARD sur le court métrage

La huitième édition en mettra plein la vue

par Crystel Jobin-Gagnon

(CJG) — La huitième édition du festival REGARD sur le court métrage prendra son envol du 26 au 29 février prochain, avec une foule de nouveautés et de présentations qui en mettront plein la vue aux amateurs tout comme aux fins connaisseurs du court métrage.

Ainsi, 80 courts métrages d'une durée de une à 40 minutes seront présentés à l'auditorium Dufour, les 26 et 27 février, et à la salle François-Brassard, les 28 et 29 février.

Cette année, le festival REGARD sur le court métrage mettra à l'honneur trois festivals étrangers soient le Festival du Court Métrage de Clermont-Ferrand, le Festival du Court Métrage de Bruxelles et le Festival Off-Courts Trouville-sur-Mer. Ajoutez à cela les collaborateurs du Carrousel international du film de Rimouski et de Prends ça court! et ce seront près d'une trentaine d'oeuvres provenant de 13 pays différents qui seront présentées dans le cadre de l'événement.

De plus, la rue Racine se transformera en véritable Ciné-parc urbain grâce à dix écrans qui, installés sur les vitrines des commerces de la rue, permettront aux marcheurs de visionner différents courts métrages. Ce concept sera reproduit, en juin et juillet prochain, à Jonquière, Alma et Saint-Félicien, alors que le Ciné-parc urbain permettra à l'ensemble de la région de découvrir ce phénomène.

«Treize séances de projection d'environ une heure trente seront offertes pour l'ensemble du festival», note la directrice générale du festival, Julie Dufresne. Au total, près de 7000 cinéphiles sont attendus.

Plus encore

Une multitude d'autres activités se tiendront dans le cadre du festival. La huitième édition de REGARD sur le court métrage offrira, en grande primeur, deux programmes pour les jeunes de cinq à douze ans. «Les P'tites vues en famille» seront donc présentées les 28 et 29 février à la salle François-Brassard.

Les présentations scolaires ont aussi pris un essor incroyable, alors que près de 1000 étudiants prendront part aux projections de courts métrages.

Un REGARD improvisé permettra la création, en 48 heures, d'un court métrage. Le festival présentera aussi une sélection de quatre films courts de Pierre Falardeau.

Finalement, un forum de discussion sous le thème «Faire court en région» se tiendra, en plus d'une lecture de scénario qui se tiendra au Café-théâtre Côté-Cour de Jonquière, en compagnie de la comédienne Hélène Loiselle.

Contribution

Parmi les nombreux partenaires associés au festival REGARD sur le court métrage, la Ville de Saguenay était fière d'annoncer un investissement de 30 000$, dont la moitié provient de Promotion Saguenay. Le maire Jean Tremblay a ainsi affirmé à quel point la ville était heureuse de s'associer à un tel événement, en raison de l'intérêt qu'il présente pour la population régionale. «Au point de vue artistique, le festival a marqué de façon tout à fait spéciale», a souligné Jean Tremblay.

Julie Dufresne, la porte-parole de l'événement, Geneviève Brouillette et le directeur artistique Éric Bachand sont convaincus de la valeur exceptionnelle du festival REGARD sur le court métrage.

(Photo Jeannot Lévesque)

Un programme varié

par Crystel Jobin-Gagnon

(CJG) — Le festival REGARD sur le court métrage au Saguenay offre une affiche diversifiée, tant par le genre que la provenance.

«Vous allez y retrouver ce qui se fait de mieux», mentionne la directrice générale du festival, Julie Dufresne. Le directeur artistique, Éric Bachand, renchérit en énumérant les styles qui seront vus et entendus: documentaire, science-fiction, drame, comédie ou suspense, «la programmation est très diversifiée dans le genre et dans l'approche», explique-t-il. «La réalisatrice la plus jeune du festival, qui a 16 ans, a réalisé le court métrage le plus dur, "N'enterre pas mon sang"», illustre Éric Bachand, en parlant de la courte fiction de Frédérique Cournoyer Lessard.

La soirée d'ouverture débutera avec le "road movie" québécois «Mammouth», suivi du gagnant de nombreux prix internationaux, «Mud Red» (Rosso Fango), d'Italie. Les quatre jours seront occupés par 80 courts métrages, sélectionnés sur un total de 230 demandes.

Les cinéphiles pourront voir, entre autres, « L'Écrivain public», une fiction québécoise d'Alain Jacques, «Trois petits chats», un court métrage expérimental de France, «Voir rouge», une animation du Québécois Pierre Bouchard, ou «Le temps des bouffons», un documentaire tirant sur le pamphlet cinématographique.

Parmi les comédiens, quelques têtes d'affiche se mélangeront aux nouveaux arrivants. Il sera ainsi possible de voir Caroline Néron dans «Ice cold», de Frédérik D'Amours, Josh Hartnett dans la fiction américaine «Member» ou encore Geneviève Brouillette, la porte-parole du festival REGARD sur le court métrage, dans «Annie aux pieds de la Vierge», de Pierre-Michel Tremblay.

Trois courts métrages qui seront présentés dans le cadre du festival seront de la course aux Oscars. En effet, les spectateurs pourront voir «Mammouth», «Léo», de Nicolas Roy et «Corps étrangers», de Simon Lavoie.

LES CINÉMAS
CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
INFO-HORAIRE: 543-0055
Maintenant ouvert le vendredi toute la journée!
CINÉMAS ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
cinéma JONQUIÈRE
2445, St-Dominique
00577186

LA SOCIÉTÉ D'ART LYRIQUE DU ROYAUME
Direction générale et de production: Hélène Gaudreault
Direction artistique: Roger Girard
PRÉSENTE EN GRANDE PREMIÈRE LA COMÉDIE MUSICALE
Un Violon sur le Toit
DE JERRY BOCK
Soyez aux premières loges!
Offrez-vous un spectacle exceptionnel avec une centaine de chanteurs, musiciens et danseurs professionnels... 125 costumes époustouflants... un décor et des effets spéciaux renversants!
Une soirée inoubliable à offrir à un être cher pour la St-Valentin!
AVRIL - MAI 2004
Vendredis: 23* et 30 avril, 20 h
Samedis: 24 avril et 1er mai, 20 h
Dimanches: 25 avril et 2 mai, 14 h
*Soirée Gala sous la présidence d'honneur de Me Marc-André Bédard
FORFAITS LYRIQUES DISPONIBLES
Réservation: 1-800-863-4278
aubergeleparasol.com
Réservation: 549-3910
Auditorium Dufour
Réseau réservatech.net
www.reservatech.net
Billets:
Régulier: 32 $ + frais billetterie
Étudiant: 21 $ + frais de billetterie
Groupe de 20 personnes et plus: 29 $ + frais billetterie
CKTV QUOTIDIEN progrès dimanche Conseil des arts et des lettres Québec Saguenay CFIX RockDétente 96.9 FM ALCAN
00577288

LA JOURNÉE DE L'HYMNE AU PRINTEMPS
TQS ÉDITION 2004 Radio-Canada Saguenay–Lac-St-Jean
Une présentation de
La fête de la chanson d'expression française au Québec
Hôtel La Saguenéenne
Restaurant La Cervoise
Venez célébrer la chanson francophone!
Yvan Giguère
Fondateur et organisateur de la Journée l'Hymne au printemps
ACTIVITÉS DANS LA RÉGION
DU 17 AU 21 MARS 2004
5 à 7 Chansonniers
FORMULE SOUPER-SPECTACLE
Avec Jean-Jacques Poirier et David Lapointe
Les 17, 18, 19 et 20 mars
RESTAURANT LA CERVOISE
Venez en groupe. RÉSERVATION: 693-4999
Gaétan Leclerc chante Félix
AU CABARET DE L'HÔTEL LA SAGUENÉENNE
Le 19 mars 2004 à 20 h 30
Prix du billet: 20 $. Prix de groupe disponible
RÉSERVATION: 545-8326 et 696-0286
Sans frais: 1-866-696-0286
Déjeuner-spectacle
francophone à l'émission Y'a de la joie
Le 21 mars 2004 à compter de 10 h 30 au CABARET DE LA SAGUENÉENNE
Plusieurs artistes sur place, remise des prix du concours national de paroliers et nombreux prix de présence dont un coffret de luxe de l'œuvre de Félix Leclerc.
RÉSERVATION: 545-8326 ou 693-4449 ou 696-0286
N.B.: Plusieurs autres spectacles et 5 à 7 chansonniers se dérouleront dans des bars, restaurants, cafés, cégeps, à l'UQAC et salles de spectacles de la région.
Consultez Le Quotidien et le Progrès-Dimanche de même que la télévision de Radio-Canada et TQS Saguenay–Lac-St-Jean de même que le site de l'organisation de l'événement au www.journeehymneprintemps.qc.ca
Info.: 696-0286 - Sans frais: 1-866-696-0286
Hydro Québec Fransecteste Québec Québec progrès-dimanche QUOTIDIEN
École de langue française et de culture québécoise
00576908

Peanut

Ben

Philomène

Ce soir 20 h

À cœur ouvert.

Thérèse et Albert

La première transplantation cardiaque au pays dirigée par le chirurgien Pierre Grondin le 30 mai 1968.

19 h 30

Diabolo menthe

Au *Rendez-vous du cinéma québécois.*
Avec Louise Portal, Denis Chouinard...
Réalisation-coordination : Lynn Phaneuf

21 h

L'honneur des Winslow

Drame. En Angleterre, en 1912, le père d'un élève accusé de vol intente un procès.

Télé-Québec
telequebec.tv
Ça change de la télé
005772O7

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00)		Cinéma / FUGUE EN RÉ (5) avec Guy Marchand, France Zobda				Ricardo	L'Heure du midi		Place publique / Zone libre			Rivière-des-Jérémie		Ricardo	Art Attack	Têtes @ Kat	Watatatow	Aujourd'hui	
TQS	Caféine (6h00)		Le Mec à dames / Jean-Nicolas Verreault			Fun noir & Cie	Flash	Le Grand Journal			Dallas		Cinéma / PAVILLON DE L'OUBLI (4) avec Leon Pownall, Macha Grenon (1/2)					Le Grand Journal		
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Deux filles le matin / Fabienne Larouche		Les Saisons de Clodine		Michel Jasmin		Le TVA Midi (11h45)	Dans la mire.com		La vie...	Boutique TVA (13h45)	Sunset Beach		Les Feux de l'amour		Top Modèles	Le 17 heures	
TQc	Clifford	...Croque-Cerise	Pin-Pon	Les Barbotons	Les Francs-tireurs / Guy A. Lepage		Le Vrai Monde	1045, Parlementaires	Ramdam	Zoboo-mafoo	...Croque-Cerise	Poudre d'escam.	Diabolo menthe	Cultivé et bien élevé	Points chauds / Esclavage: une lutte à finir		Clifford	C-Bear et Jamal	Zoboo-mafoo	Corne-muse

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

JEUDI 12 février	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Aujourd'hui (17h00)	L'union fait la force	Virginie	L'Épicerie	Qui l'eût cru! / Claude Meunier, Paul et Paul, Richard Petit		...ce soir on joue / Andrée Lachapelle, Denis Bouchard		Le Téléjournal/Le Point		Les Grands Documentaires de Découverte / La Planète bleue		Brio
TQS	Le Grand Journal (16h30)	Flash / Roch Voisine	Dominic et Martin	Le Monde de monsieur Ripley	Cinéma / ROLLERBALL (5) avec Chris Klein, Jean Reno				Fun noir & Cie	Le Grand Journal	110%	Voyeur	Pub
CJPM	Le TVA 18 heures	Ultimatum	Demandes spéciales - Les Meilleurs Moments		Cauchemar d'amour (1/7)		Fortier (1/8)		Le TVA	Merci bonsoir / Roy Dupuis	Michel Jasmin / Judi Richards (23h18)		Pub (00h03)
TQc	Macaroni tout garni	Ramdam	Le Septième	Diabolo menthe	Les Grands Documentaires / Thérèse et Albert - Une histoire de coeur		Cinéma / L'HONNEUR DES WINSLOW (4) avec Nigel Hawthorne, Jeremy Northam				Diabolo menthe	Cultivé et bien élevé	D'ici et d'ailleurs
TV5	On a tout essayé (18h10)		Journal FR2	Cinéma / PAPA ET MAMAN S'RONT JAMAIS GRANDS avec Maxime Raoust, Gilles Détroit			Béluga, sur les traces du passé		TV5 Le Journal	Assassinats politiques: mort à Rome, l'affaire Aldo Moro		Portrait de famille	Si j'ose écrire
CANAL D	Pièces à conviction		Biographies / Louise Portal		Dossiers FBI / Sous le feu de l'ennemi		Justice américaine / Machination meurtrière: l'affaire Rae Carruth		NYPD Blue		Secrets intimes d'Hollywood / Sexe et Drogue		Cinéma / LES AVENTURES... (6)
RDI	Le Journal RDI	Capital Actions	Le Monde	La Part des choses	Les Nouveaux Mercenaires - Grands Reportages		Le Téléjournal/Le Point		La Part des choses	Le Monde	Le Journal RDI		Le Téléjournal / Le Point
RDS	Sports 30 Magazine	Sports 30	Hockey / Canadiens - Lightning					Sports 30			L'Équipe en direct	Sharks H20 Ice	RDS Motorisé
S.E.	Ernest ou... (17h00)	La Chute du faucon noir (18h35)					Une femme de ménage			Les Associés du crime			Les Larmes du soleil (23h55)
VIE	Les petits miracles de la vie	Le Coup de pouce de Nicolas	Cinéma / MEURTRE EN BÉMOL (5) avec Molly Ringwald, Christopher Heyerdahl				Quand la vie est un combat		Décore ta vie	Métamorphose	Au-delà de la médecine	Les petits miracles de la vie	Cinéma / MEURTRE À...
SERIES+	Brigade des mers		Le Caméléon		Agents doubles		Six pieds sous terre		Vertiges				En quête de preuves
Z	Au-delà du réel		La Revanche des Nerdz	Pleins gaz	Mutant X		Twilight Zone		Futur extrême		Alias		Poltergeist
HISTORIA	Les deux font la loi		Tournants de l'Histoire / Dimanche sanglant		Trouvailles et Trésors / Gatineau		JAG		Cinéma / STALINGRAD (4) avec Dominique Horwitz, Thomas Kretschmann				Guerres et Conflits
ÉVASION	Soleil express	Entrada	Évasion quotidienne	Un voyage à Walt Disney World	Plaisirs de Grèce	Passion Motoneige	Vive la vie de camp	Tribus nomades	Escales de rêve	Évasion quotidienne	Tourisme: le choix des maux	Le Maître des génies	Un week-end en province
CBJET	CBC News: Canada Now		Opening Night / Andy Jones - To the Wall				Canadian Experience / Year of the Hunter: Story of Nanook		The National		The National - 2nd Edition	ZeD (23h25)	Cinéma / MAELSTRÖM (00h05)
CFCF	News		Access Hollywood	eTalk Daily	Comedy Now!	Comedy Inc!	CSI: Crime Scene Investigation		ER (21h59)		CTV News	News	The Daily Show
WVNY	The Simpsons	ABC News	Will & Grace		Extreme Makeover				Primetime Thursday		Frasier	Nightline (23h35)	Pub
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Survivor: All-Stars		CSI: Crime Scene Investigation		Without a Trace		News	Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Friends	The Apprentice (20h42)			ER (21h59)			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	BBC World News	Nightly Business Report	The Newshour		Desperate Hours		Laser Vision: 20/10		Frontline / Beyong Baghdad		BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Seinfeld	That '70s Show		Seinfeld	Tru Calling		My Big Fat Obnoxious Fiancé		Steve Harvey's	About the Andersons	The Surreal Life		3rd Rock from the Sun
TSN	Off the Record	Sportscentre	That's Hockey	NHL on the Fly					Sportscentre			PGA Golf / Buick Invitational - 1re ronde	
SPNET	Sportsnetnews	You Gotta See this	Snapshots	Hockey / Bruins - Sénateurs					Sportsnetnews		Overtime	NHLPA's be a Player	Sportsnetnews
ARTV	Trajectoires	Bêtes de scène	L'Héritage		Paroles et Musique / Luck Mervil		Portraits: Tennessee Williams			Blanche		Le Garage	Ally McBeal
GLOBAL	Global News	Global National	Entertainment Tonight	Friends (19h18)	Survivor: All-Stars		The Apprentice		Without a Trace (22h06)		Global News (23h06)	Global Sports (23h36)	Mike Bullard Show (0h06)

Détente

Bridge

Jean-François Boucher

NO 1749

PRINCIPE DE NÉCESSITÉ

Je le dis toujours, nous sommes tous meilleurs après avoir vu les quatre jeux. Voici une donne où je pensais simplement avoir mal deviné. Par la suite, ma partenaire m'a fait remarquer un petit détail.

Est donneur.
Est-Ouest vulnérables.

NORD
♠ V 8 7
♥ 8 6 4 3
♦ A 8 5
♣ 10 9 7

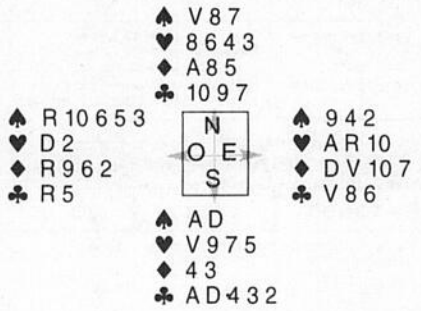
SUD
♠ A D
♥ V 9 7 5
♦ 4 3
♣ A D 4 3 2

Ouest	Nord	Est	Sud
		Passe	1 S-A*

Tous passent.
* 12-14 ; distribution régulière.

Ouest entame du cinq de pique pour le neuf d'Est. Vous gagnez avec la Dame. Comment croyez-vous pouvoir encaisser sept levées ?

Il est évident que seul les trèfles peuvent rapporter les trois plis manquants. Il faut donc, première hypothèse de nécessité, que la couleur divise 3-2, ou qu'un honneur soit singleton. Il ne servirait à rien de monter au mort à l'As de carreau pour prendre l'impasse trèfle, il faudrait de toute manière céder une levée à la défense, et cela libèrerait plusieurs levées à carreau pour l'adversaire. La meilleure chance consiste à jouer l'As de trèfle. Quand la défense fournit et que rien d'intéressant n'apparaît, il faut maintenant deviner si le Roi est rendu singleton. Il faudra alors jouer petit, ou si c'est le Valet, il faudra jouer la Dame. Je me suis trompé et j'ai joué la Dame et j'ai chuté de trois.



Ma partenaire m'a fait remarquer, après avoir étudié la donne, que j'aurais dû gagner. Pourquoi ? Simplement que la couleur sera bloquée. En effet, si le Valet est doubleton et que je devine correctement, je me retrouverai devant la situation suivante : 4-3-2 devant le Dix du mort. Le retour pique m'enlèvera ma dernière prise de main.

jfrs@videotron.ca

Téléromans

JEUDI 12 FÉVRIER

14h00

CKTV — RIVIÈRE-DES-JÉRÉMIE (R) **28893** Avec Charles Lafortune, Danielle Godin et Robert Lalonde. – Christophe Lange, l'avocat et ami de Maxime, vient au village pour se reposer. Marianne initie Jessica aux secrets du piégeage. Elle semble vouloir renouer avec ses amies malgré le retour de Félix après un bref séjour en ville. Ève organise son exposition annuelle. Gad profite de l'occasion pour se mettre en évidence. (1h)

16h30

CKTV — WATATATOW **28034** Martin ne veut pas que Colin donne des cours de méditation au Centre. Maya défend Colin. Ariane annonce à Ted que Jules retourne chez sa mère. Diane tombe sous le charme de Colin et ne veut plus prendre ses médicaments. Thomas, furieux, rencontre Colin et lui explique la maladie de Diane.

19h00

CKTV — VIRGINIE **74725** Guillaume est rongé par la culpabilité. Rivest regrette une décision.

Medic Alert
Toujours là
www.medicalert.ca
Pour information
1 800 668-6381

Mot mystère

RECIPIENTS - Un mot de 9 lettres

B	U	R	N	E	R	E	I	E	H	T	E	E	B	J
U	L	C	A	P	S	U	L	E	R	T	L	R	A	C
I	B	A	N	O	L	E	O	P	S	A	M	T	I	E
R	O	M	M	O	O	U	Y	I	J	E	T	I	L	B
E	I	P	O	P	U	X	C	L	S	E	I	L	L	E
H	T	O	E	U	I	R	O	U	F	E	E	D	E	G
O	E	U	E	D	L	O	R	L	R	U	A	I	B	R
B	R	L	E	G	U	E	N	I	C	I	T	U	U	U
O	I	E	O	T	A	S	E	E	C	H	N	M	T	G
A	O	D	R	B	O	R	T	R	R	E	O	A	E	E
M	E	E	C	H	A	U	D	O	I	R	S	P	L	O
T	G	B	A	C	E	U	Q	R	V	S	E	O	E	I
A	N	N	E	N	I	A	G	U	E	S	A	V	B	R
L	A	R	E	I	R	C	N	E	E	P	A	R	O	I
P	M	A	R	M	I	T	E	E	T	A	B	I	G	R

AMPOULE	DRAGEOIR	MANGEOIRE	REHOBOAM
AUGET	ECHAUDOIR	MARMITE	SEILLE
BAC	ECUELLE	MESURE	TASSE
BAILLE	EGRUGEOIR	MOULE	THEIERE
BATEE	ENCRIER	MUID	TOUQUE
BEC	FUT	NOURRICE	TUBE
BOITE	GAINE	OISEAU	URINAL
BOL	GOBELET	OUTRE	URNE
BUIRE	GODET	PAROI	VASE
CAPSULE	HANAP	PILULIER	VERRE
CHOPE	JALE	PLAT	
CISTE	JATTE	POELE	
CORNET	LAMPION	POELON	
CUL	LITRE	PYXIDE	

Solution du dernier problème : REBROUSSER

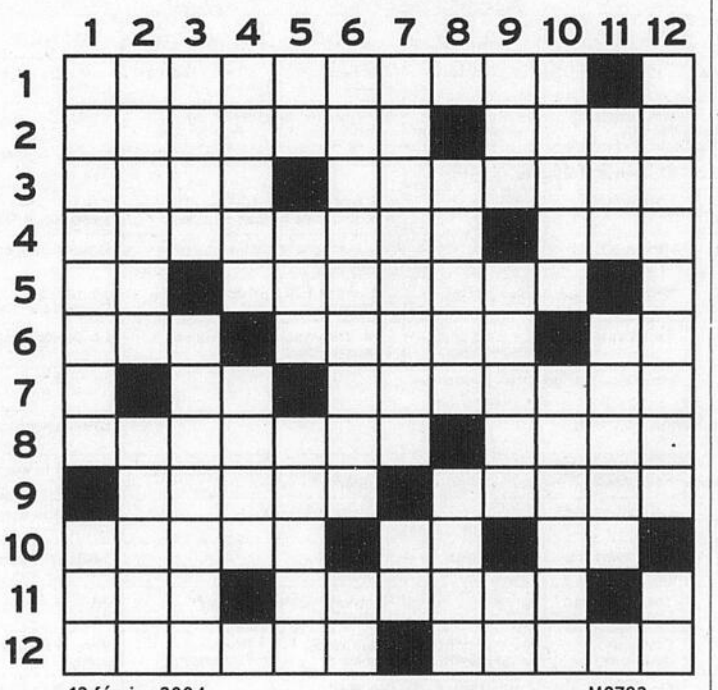
12 février 2004 — No 515

Mots croisés

www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1 Qui donne prise à une attaque.
2 Courte prière liturgique - Diriger.
3 Réserve de vins - Marqué de taches de couleurs, souvent mal assorties.
4 Récit succinct d'un fait piquant - Hibou.
5 Se dit entre potes - Accouchement normal.
6 Baie du Japon - Faire des vers - Idem.
7 Symbole chimique - Absence de mention de quelque chose dans un écrit.
8 Pas tranchée - Tube d'éclairage.
9 Pousser des cris de fureur - Décrit.
10 Broyer - S'emploie à Cuba - Mère des Titans.
11 Il est ignorant - Complètement vaincu.
12 Étreindre - Comprimé.



12 février 2004 — MC793

VERTICALEMENT

1 Aptitude spéciale pour un genre de vie - Allure.
2 Planète située au-delà de Saturne - Il faut absolument s'en débarrasser.
3 Prouve l'innocence de - Aider.
4 Parente - Être spirituel.
5 D'être - Intransigeant - Enduite d'un produit d'entretien.
6 Réduire à un travail automatique - Chrome.
7 Aspect du corps humain - Terminaison.
8 Action de garder une chose volée par un autre - Chacun des éléments d'un repas.
9 Poème - Impératrice d'Orient - À elle.
10 Départ en foule - Elles sont permanentes sur l'Everest.
11 Gagnant - Image sainte.
12 Qui est immédiatement avant - Cérium.

Solution du nº 792

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	O	B	E	D	I	E	N	C	E	■	G	A
2	C	A	N	O	N	N	E	R	■	T	U	S
3	T	R	U	S	T	■	F	A	C	H	E	S
4	R	I	M	E	U	R	■	B	I	E	R	E
5	O	L	E	■	I	O	D	E	■	A	I	N
6	Y	■	R	O	T	I	E	■	A	T	R	E
7	E	B	A	H	I	■	C	U	I	R	■	R
8	R	O	T	■	O	R	A	N	G	E	S	■
9	■	V	I	G	N	E	■	E	U	■	I	N
10	D	I	O	R	■	A	S	S	I	S	T	E
11	I	N	N	■	C	L	E	■	S	A	U	F
12	T	E	S	T	E	■	C	H	E	R	E	S

Ciné-télé

JEUDI 12 FÉVRIER

9h00

CKTV — FUGUE EN RÉ **37541** (5) Fr. 1998. Comédie dramatique de Christian Faure avec Guy Marchand, France Zobda et Stéphanie Pasterkamp. – La fille d'un homme raciste et le fils d'une Réunionnaise anti-Blancs font une fugue ensemble. (2h)
CANAL D — ELVIS GRATTON **5532676** (2h)
CANAL VIE — RETOUR VERS LE PASSÉ **9798454** (2h)

13h00

CANAL D — LES CHUTES MULHOLLAND **6710562** (4) (Mulholland Falls), É.-U. 1996. Drame policier de Lee Tamahori avec Nick Nolte, Melanie Griffith et Chazz Palminteri. – Enquêtant sur le meurtre de son ancienne maîtresse, un policier de choc est amené à s'intéresser aux activités d'une base militaire. (2h30)
CANAL VIE — RETOUR VERS LE PASSÉ **9792270** (5) (Take me Home Again), É.-U. 1994. Comédie dramatique de T. McLoughlin avec Kirk Douglas, Craig T. Nelson et Eileen Brennan. – Sachant qu'il va bientôt mourir, un vieil homme demande à son fils, avec lequel il est en brouille, de le conduire sur les lieux de son enfance. (2h)

14h00

TQS — PAVILLON DE L'OUBLI **739744** (1re de 2). (4) (The Sleep Room), Can. 1997. Drame social d'Anne Wheeler avec Leon Pownall, Macha Grenon et Nicola Cavendish. – Vers la fin des années 1950, les patients d'un institut psychiatrique de Montréal sont utilisés comme cobayes pour des recherches sur le lavage de cerveau subventionnées par la CIA. (2h30)

19h00

CANAL VIE — MEURTRE EN BÉMOL **4839367** (5) (Requiem for Murder), Can. 1998. Drame policier de D. Jackson avec Molly Ringwald, Christopher Heyerdahl et Chris Mulkey. – Un policier s'occupe d'une affaire de meurtres dans laquelle est impliquée une animatrice de radio. (2h)

19h30

TV5 — PAPA ET MAMAN S'RONT JAMAIS GRANDS. **308522** Fr. 2002. Drame psychologique de Jean-Louis Bertucelli avec Maxime Raoust, Gilles Détroit et Claire Prévost. – Un gamin de 11 ans pris en charge par une tante après un acte de délinquance finit par accepter le handicap mental de ses parents. (1h30)

20h00

TQS — ROLLERBALL **383947** (5) É.-U. 2001. Thriller de John McTiernan avec Chris Klein, Jean Reno et Rebecca Romijn-Stamos. – Dans un futur proche, de jeunes athlètes casse-cou s'affrontent dans un sport extrême où tous les coups finissent par être permis. (2h)

21h00

TQc -CIVV — L'HONNEUR DES WINSLOW **72980** (4) (The Winslow Boy), É.-U. 1998. Drame de moeurs de David Mamet avec Nigel Hawthorne, Jeremy Northam et Rebecca Pidgeon. – En Angleterre, en 1912, le père d'un élève de l'école navale accusé de vol intente un retentissant procès pour rétablir l'honneur de la famille. (2h)

00h00

CANAL D — LES AVENTURES D'UNE JEUNE VEUVE **8221110** (6) Can. 1974. Comédie de Roger Fournier avec Dominique Michel, Guy Provost et Rose Ouellette. – La veuve d'un marchand de fourrures est entraînée dans diverses complications. (2h)
CANAL VIE — MEURTRE À BROOKLYN **9443892** (2h)

Horoscope

JEUDI, LE 12 FÉVRIER 2004

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Votre esprit de débrouillardise fera économiser une somme substantielle à votre employeur. Il ne sert à rien d'être modeste et effacé. Sachez faire valoir et vous attirer l'estime de votre patron. Au niveau sentimental, vous ferez preuve de malice et d'espièglerie. Vous savez surprendre agréablement, soit par vos paroles flatteuses ou vos attentions délicates.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Malgré une apparence joyeuse et décontractée vous ressentirez une certaine peine face à la vie. Vous vous ennuyerez d'une personne que vous n'avez pas vue depuis un certain temps et qui néglige de vous donner de ses nouvelles. Faites donc les premiers pas, laissez de côté votre orgueil et téléphonez-lui. Vous ne le regretterez pas.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Votre sentimentalité sera à fleur de peau. Un rien vous désolera et vous pourriez être surpris à verser des larmes devant un film à l'eau de rose. Vous vous sentirez visé par des remarques désobligeantes et vous aurez l'impression qu'on vous attaque. Ne laissez pas l'alcool vous rendre plus susceptible que vous ne l'êtes déjà.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Vous vous ferez énormément de soucis sur ce que les gens pensent de vous.Ce facteur vous empêchera de jouir pleinement de vos rencontres sociales, car vous aurez tendance à refouler vos paroles et à adopter une attitude trop sérieuse. Laissez-vous aller et ne songez pas à ce qu'ils pourraient s'imaginer à votre sujet, car cela n'importe peu en réalité.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Sur le plan professionnel, votre activité sera régulière, mais pas tellement intense, car vous semblerez avoir la tête ailleurs. Vous connaîtrez certains problèmes de concentration qui pourraient se traduire par des erreurs coûteuses. Les difficultés ou les disputes récentes que vous avez eues avec votre partenaire pourraient être à la source de votre inattention au travail. Prenez donc le temps de discuter calmement et de régler vos mésententes afin d'avoir l'âme en paix.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Le natif de ce signe aura le goût des émotions fortes, ce qui pourrait l'inciter à investir des sommes importantes d'argent dans un projet d'affaire ou dans les jeux de hasard. Contrôlez vos impulsions si vous sentez que les risques sont trop élevés sinon vous pourriez perdre un montant considérable. Sur le plan affectif, vos relations seront tendres et passionnées avec l'être cher. Profitez des petits bonheurs que la saison vous offre, la nature sait se faire découvrir été comme hiver.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre
Sachez surveiller votre langue et mettre en sourdine vos plaintes, car le moment n'est pas favorable. Prenez soin de ne pas vous appuyer sur votre rang ou votre autorité pour transformer une situation qui ne vous satisfait pas. Une analyse en profondeur vous fera peut-être découvrir la cause réelle de votre mécontentement. En amour, le moment est peu propice pour demander une personne en mariage.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
Depuis quelque temps, vous ne manifestez plus l'enthousiasme qui vous habite normalement. Cela affecte l'ambiance et commence à inquiéter vos camarades. Sur le plan sentimental, vous vous dispersez en faisant trop de sorties sans lendemain qui ne sont guère bénéfiques pour votre moral. Apprenez à vous détendre de façon moins agitée.

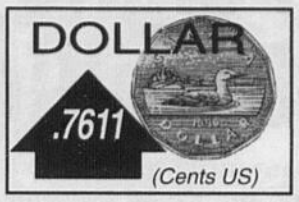
Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre
Il tentera de faire des comparaisons entre des situations qui sont totalement différentes les unes des autres. Son manque de perspicacité pourrait le pousser à poser des gestes dramatiques qui auraient des effets néfastes sur son avenir et sur sa santé mentale. De grâce, cherchez des gens évolués et amusants qui vous aideront à vous sortir de cette mauvaise passe.

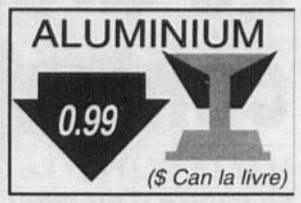
Capricorne:du 22 décembre au 20 janvier
Beaucoup d'occasions vous permettront de vous faire valoir au travail. Vous serez à la hauteur de toutes les situations qui se présenteront et vous pourrez mettre en application vos nombreux talents. Sur le plan financier, si vous tentez votre chance aux jeux de hasard, les astres annoncent des gains appréciables. Sur le plan social, votre compagnie sera recherchée et estimée par votre entourage.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Vous ressentirez le besoin de vous distraire. Le rythme de travail de ces derniers jours a été épuisant et vous avez le goût de vous "ressourcer". Les activités physiques vous seraient bénéfiques, car votre fatigue est plutôt centrée au niveau mental. Évitez l'alcool et les soirées entre amis car présentement votre système réclame des distractions plus saines.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Une déception amoureuse est à craindre si vous persistez dans votre attitude désinvolte. Recherchez un peu de vérité dans vos relations amoureuses et ne craignez pas d'être ridicule dans vos émotions. La conjoncture vous sera favorable dans votre travail si vous menez plusieurs projets de front. Vous vous découvrirez un regain d'intérêt pour les activités artistiques que vous aviez délaissées.

Le rythme des affaires





Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	489.75 $	0.66 $	99258000
S&P/TSX 300	8767.73 $	16.22 $	166991000
CDNX	1886.44 $	20.26 $	63445000
DOW JONES	10737.70 $	123.85 $	275853000
NASDAQ/USA	2089.66 $	14.33 $	n/d
NASDAQ/Canada	481.14 $	5.78 $	n/d

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	10.30 $	10.08 $	10.26 $	-0.03 $
Air Canada	AC	1.51 $	1.44 $	1.47 $	-0.05 $
Alcan Incorporated	AL	61.40 $	59.60 $	60.93 $	2.05 $
Aliant Inc.	AIT	31.99 $	31.40 $	31.88 $	0.45 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	24.62 $	23.90 $	24.62 $	0.74 $
Alterna	ATF	0.09 $	0.00 $	0.08 $	0.00 $
Amisk	AS.A	0.00 $	0.00 $	1.00 $	0.00 $
Arc Energie	AET.UN	14.80 $	14.55 $	14.76 $	0.22 $
Bank of Montreal	BMO	57.47 $	57.00 $	57.13 $	-0.27 $
Bank of Nova Scotia	BNS	69.05 $	68.10 $	68.38 $	0.03 $
Barrick Gold Corp	ABX	28.35 $	27.40 $	28.10 $	0.52 $
BCE Emergis Inc.	IFM	6.23 $	6.05 $	6.23 $	0.13 $
BCE Inc.	BCE	29.50 $	28.95 $	28.99 $	-0.34 $
Bell Canada Int'l	BI	4.49 $	4.43 $	4.46 $	0.04 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	28.09 $	27.25 $	27.30 $	-0.58 $
Bombardier CL A	BBD.A	6.95 $	6.65 $	6.82 $	-0.10 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	6.97 $	6.61 $	6.80 $	-0.10 $
CAE Inc	CAE	6.77 $	6.27 $	6.74 $	0.04 $
Cambior	CBJ	4.05 $	3.83 $	4.04 $	0.14 $
Campbell Res.	CCH	0.00 $	0.83 $	0.85 $	0.00 $
Canadian Natural Res.	CNQ	69.10 $	67.30 $	67.55 $	-0.75 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	48.50 $	48.00 $	48.11 $	-0.13 $
Canadian Pacific Railway	CP	34.99 $	34.09 $	34.62 $	-0.23 $
Canadian Tire	CTR.A	43.62 $	42.30 $	43.26 $	-0.13 $
Canadian Western Bank	CWB	40.65 $	40.25 $	40.65 $	0.30 $
Canam Manac Group	CAM.A	4.80 $	0.00 $	4.80 $	0.03 $
Canfor	CFP	13.15 $	12.75 $	13.15 $	0.30 $
Cascades Inc.	CAS	11.98 $	11.82 $	11.94 $	0.04 $
CGI Group Inc.	GIB.A	8.90 $	8.70 $	8.88 $	-0.01 $
CIBC	CM	66.90 $	0.00 $	66.45 $	0.10 $
CN Railway Company	CNR	82.68 $	80.95 $	82.60 $	1.50 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	21.90 $	21.25 $	21.50 $	-0.15 $
Cossette Com. Group	KOS	16.95 $	16.50 $	16.75 $	0.30 $
CP Ships	TEU	24.65 $	24.32 $	24.52 $	0.27 $
Dofasco Inc.	DFS	34.24 $	33.50 $	34.03 $	0.53 $
Domtar	DTC	15.94 $	15.61 $	15.67 $	-0.09 $
Eiger tech.	AXA	1.25 $	1.15 $	1.25 $	0.07 $
Emera	EMA	18.38 $	18.25 $	18.34 $	0.07 $
Enerplus	ERF.UN	38.25 $	37.75 $	38.00 $	0.02 $
Falconbridge Ltd	FL	35.40 $	34.25 $	35.24 $	0.81 $
Four Seasons Hotels	FSH	75.54 $	0.00 $	73.51 $	0.64 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	22.95 $	22.30 $	22.60 $	0.18 $
GEAC Computer Corp	GAC	8.10 $	7.82 $	7.90 $	-0.15 $
Great-West Lifeco	GWO	49.75 $	49.05 $	49.75 $	0.50 $
Hudson's Bay	HBC	14.10 $	13.80 $	13.91 $	0.11 $
Imperial Oil	IMO	61.38 $	60.65 $	61.10 $	-0.28 $
Inco Limited	N	49.90 $	48.01 $	49.79 $	1.45 $
Industrial Alliance	IAG	46.90 $	46.35 $	46.89 $	0.14 $
Investors Group	IGI	34.40 $	34.00 $	34.33 $	0.23 $
Jean Coutu Group	PJC.A	15.94 $	15.60 $	15.83 $	-0.09 $
Laurentian Bank	LB	27.85 $	27.56 $	27.65 $	-0.38 $
Loblaws Cos.	L	66.35 $	65.06 $	65.20 $	-1.00 $
Maax Inc.	MXA	21.99 $	21.80 $	21.80 $	-0.15 $
Magna International	MG.A	108.00 $	106.00 $	107.10 $	-0.70 $
Manitoba Telcom	MBT	52.20 $	51.45 $	51.89 $	0.40 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	11.25 $	10.90 $	11.15 $	0.01 $
Metro Inc.	MRU.A	20.45 $	20.15 $	20.45 $	0.30 $
Molson Inc.	MOL.A	32.19 $	31.40 $	31.56 $	-0.42 $
National Bank	NA	45.29 $	44.83 $	45.18 $	0.30 $
Noranda Inc	NRD	21.53 $	20.44 $	21.45 $	0.75 $
Nortel Networks	NT	10.67 $	10.38 $	10.64 $	0.22 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	36.98 $	36.33 $	36.60 $	-0.24 $
Pangeo Pharma	PIL	0.00 $	0.00 $	0.29 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	2.55 $	2.49 $	2.51 $	0.01 $
Petro-Canada	PCA	60.65 $	59.82 $	59.86 $	-0.69 $
Placer Dome	PDG	23.80 $	22.86 $	23.55 $	0.56 $
Potash Corp	POT	113.00 $	110.30 $	112.40 $	1.40 $
Power Corp.	POW	51.97 $	51.45 $	51.65 $	0.05 $
Power Financial	PWF	53.80 $	53.25 $	53.51 $	0.21 $
Precision Drilling Corp.	PD	63.93 $	62.48 $	63.40 $	0.47 $
Pro AMS	PAM.UN	20.40 $	20.26 $	20.35 $	0.05 $
Quebecor Inc.	QBR.B	27.25 $	26.71 $	26.75 $	-0.35 $
Quebecor World	IQW	25.38 $	24.87 $	25.00 $	-0.02 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	27.40 $	26.77 $	26.88 $	-0.37 $
Royal Bank	RY	64.48 $	63.70 $	63.70 $	-0.05 $
Saputo Inc.	SAP	30.15 $	29.65 $	30.03 $	0.13 $
Sears Canada	SCC	17.92 $	17.71 $	17.77 $	-0.05 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	8.06 $	7.96 $	8.01 $	-0.09 $
Shaw Communications	SJR.B	23.15 $	22.50 $	22.64 $	-0.36 $
Shell Canada	SHC	0.00 $	60.56 $	60.83 $	-0.64 $
Sleeman Breweries Ltd	ALE	10.60 $	10.32 $	10.52 $	0.31 $
Slocan Forest Prod.	SFF	17.00 $	16.66 $	16.85 $	0.19 $
SNC-Lavalin	SNC	48.70 $	48.25 $	48.45 $	-0.18 $
Sobeys Inc.	SBY	34.52 $	0.00 $	34.47 $	-0.08 $
Stelco Inc.	STE.A	0.79 $	0.73 $	0.77 $	-0.03 $
Sun Life financial	SLF	36.94 $	36.50 $	36.52 $	-0.16 $
Suncor Energy Inc.	SU	35.43 $	34.77 $	34.92 $	-0.08 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	27.15 $	26.76 $	27.00 $	0.05 $
Talisman Energy Inc.	TLM	75.80 $	74.15 $	74.50 $	-0.50 $
TD Bank	TD	45.33 $	44.70 $	44.70 $	0.02 $
Teck Cominco Corp.	TEK.B	23.81 $	23.11 $	23.77 $	0.63 $
Telus Corporation	T	0.00 $	26.50 $	26.70 $	-0.10 $
Tembec	TBC	9.31 $	9.15 $	9.20 $	-0.05 $
Torstar Corp.	TS.B	30.50 $	29.75 $	30.50 $	0.51 $
Transalta Corporation	TA	17.94 $	17.71 $	17.89 $	0.13 $
Transat AT	TRZ	15.00 $	14.72 $	14.85 $	-0.07 $
Transcanada Pipe	TRP	27.53 $	27.30 $	27.43 $	0.05 $
Transcanada Power	TPL.UN	37.50 $	37.30 $	37.45 $	0.15 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	24.50 $	24.25 $	24.36 $	0.14 $
Trisec Canada Inc.	TZC	0.00 $	18.85 $	18.95 $	0.00 $
Unifort	UNF.A	0.92 $	0.90 $	0.90 $	-0.04 $
Van Houtte Inc.	VH	15.60 $	15.00 $	15.00 $	-0.60 $
Wescast Industries	WCS.A	39.88 $	38.25 $	38.25 $	-0.75 $
Weston George Ltd	WN	100.00 $	98.00 $	98.71 $	-1.06 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
TAHERA CORP	TAH	0.42 $	-0.06 $	23819254
BOMBARDIER INC CL	BBD.B	6.80 $	-0.10 $	19184829
NORTEL NETWORKS	NT	10.64 $	0.22 $	18268469
WHEATON RIVER	WRM	3.78 $	0.13 $	12934978
Cdn 88 Energy Corp	EEE	2.70 $	0.00 $	7142049
Northern Fncl Corp	NFC	0.08 $	0.00 $	7051881
Purcell Energy Ltd	PEL	2.60 $	-0.10 $	6642983
CAE INC	CAE	6.74 $	0.04 $	4864657
ENERVEST	EIT.RT	0.11 $	0.00 $	4172768
BCE Inc	BCE	28.99 $	-0.34 $	3615988

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ARGUS LTD	AR.PR.D	48.00 $	6.00 $	400
MICROCELL	MT.A	26.00 $	3.76 $	100
MERRILL LYNCH & CO	MLC	80.77 $	2.87 $	5393
Southwestern Res	SWG	38.90 $	2.71 $	207575
ARGUS LTD	AR.PR.B	46.50 $	2.40 $	1300
ALCAN INC	AL	60.93 $	2.05 $	1885342

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
E L FINANCIAL CORP	ELF	335.00 $	-2.50 $	1220
TELESYSTEM INTL	TIW	18.00 $	-2.10 $	1330074
GSW INC CL B SV	GSW.B	21.50 $	-1.50 $	51000
Sierra Wireless	SW	35.65 $	-1.45 $	341817
ULTRA PETROLEUM	UP	34.37 $	-1.35 $	17535
RITCHIE BROS	RBA	69.75 $	-1.24 $	6350

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
WALT DISNEY CO THE	DIS	27.60 $	3.52 $	115019600
NORTEL NETWORKS	NT	8.08 $	0.25 $	55287200
LUCENT	LU	4.36 $	0.01 $	47358200
AT&T WIRELESS	AWE	11.50 $	0.25 $	46932000
AGERE SYSTEMS INC	AGR.A	3.82 $	-0.08 $	28584500
GENERAL ELECTRIC	GE	33.08 $	0.58 $	23808800
HEWLETT-PACKARD CO	HPQ	23.84 $	-0.28 $	22764600
TIME WARNER INC	TWX	17.87 $	0.07 $	21061100
MOTOROLA INC	MOT	17.84 $	0.91 $	17345400
CITIGROUP	C	49.74 $	0.82 $	16921500

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	92100.00 $	99.99 $	130
WASHINGTON POST CO	WPO	886.00 $	14.14 $	24500
PHELPS DODGE 6.75	PD.PR.A	183.22 $	8.14 $	392500
CLEVELAND-CLIFFS	CLF	54.15 $	5.95 $	843400
US STEEL CORP PF B	X.PR.B	120.50 $	5.45 $	7700
GOLDMAN SACHS	GS	107.09 $	4.91 $	7277700

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	167.00 $	-7.50 $	91800
ALLIED WASTE INDS	AW.PR.C	73.12 $	-5.53 $	71000
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	3057.00 $	-5.00 $	13200
HEALTHNET INC	HNT	28.31 $	-4.13 $	6224000
LEAPFROG	LF	27.01 $	-3.39 $	6297800
ALEXANDER'S INC	ALX	145.80 $	-2.30 $	7400

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
COMCAST CL A	CMCSK	30.10 $	-2.84 $	92871284
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	24.24 $	-0.54 $	88506126
COMCAST CORP CL A	CMCSA	31.23 $	-2.70 $	73851798
SIRIUS SATELLITE	SIRI	3.01 $	-0.01 $	70595134
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	5.74 $	0.20 $	70074661
INTEL CORP	INTC	30.99 $	0.45 $	52365345
MICROSOFT CORP	MSFT	27.15 $	0.13 $	51515284
SONUS NETWORKS INC	SONS	6.69 $	-0.81 $	48470245
JDS UNIPHASE CORP	JDSU	5.04 $	0.04 $	48200953
ORACLE CORPORATION	ORCL	13.70 $	0.31 $	38713135

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ZEBRA TECHNOLOGIES	ZBRA	70.68 $	5.07 $	909186
MARTEK BIOSCIENCES	MATK	65.74 $	4.46 $	1022069
GIVEN IMAGING LTD	GIVN	29.77 $	4.17 $	787028
TORM A/S ADS	TRMD	70.79 $	4.08 $	12794
J&J SNACK FOODS	JJSF	46.50 $	3.64 $	37378
SANDERSON FARMS	SAFM	58.29 $	3.54 $	348644

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
GARMIN LTD	GRMN	46.82 $	-5.28 $	4571440
AMERICAS CAR-MART	CRMT	28.50 $	-3.84 $	940808
COMCAST CL A	CMCSK	30.10 $	-2.84 $	92871284
COMCAST CORP CL A	CMCSA	31.23 $	-2.70 $	73851798
REMEC INC	REMC	7.80 $	-2.58 $	14309475
SWEDISH MATCH AB	SWMAY	100.49 $	-2.51 $	1930

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com

CHRONIQUE JURIDIQUE

LE COMMERCE ÉLECTRONIQUE ET LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS

Me Vassilis Fasfalis

Un récent sondage de Léger Marketing et du Centre francophone d'informatisation des organisations (CEFRIO) révèle qu'en 2003, un québécois adulte sur quatre a effectué un achat en ligne, c'est-à-dire un achat en utilisant un site Web comportant une interface de commerce électronique.

Devant la montée de cette nouvelle manière d'effectuer ses achats, le gouvernement fédéral ainsi que l'ensemble des gouvernements provinciaux ont créé le Groupe de travail sur la consommation et le commerce électronique afin de connaître les impacts de ce phénomène pour les consommateurs et les modifications législatives qui s'imposent.

Bien que les modifications à la Loi sur la protection du consommateur (Québec) ne sont pas sur le point d'être adoptées, le Groupe de travail sur la consommation et le commerce électronique a entériné, le 16 janvier 2004, un texte normatif servant de base à une possible réforme de la Loi sur la protection du consommateur. Il s'agit du Code canadien de pratiques pour la protection des consommateurs dans le commerce électronique (le « Code »).

Ce Code prévoit entre autres que le commerçant doit s'assurer, avant de conclure une transaction en ligne avec un consommateur, que ce dernier peut prendre connaissance de toutes les conditions qui s'appliquent à l'achat, notamment la description du produit, le prix total, la mention des frais applicables, les modalités de paiement, les politiques d'annulation et les délais de livraison des marchandises ou d'activation du service.

En matière d'exécution d'un contrat en ligne, le Code prévoit que le consommateur doit pouvoir annuler ou modifier sa commande avant qu'elle ne soit acceptée et traitée par le commerçant.

En ce qui a trait à la protection des renseignements personnels en ligne, le Code indique que le commerçant doit rendre accessible à tous les consommateurs sa politique sur la protection de la vie privée, laquelle doit inclure la collecte et l'utilisation qui sera faite des renseignements personnels qu'il aura raisonnablement recueillis.

En matière de paiement, le commerçant doit appliquer des mécanismes de contrôle efficaces assurant l'intégrité des informations financières ainsi que de leur traitement. Le recours à des organismes de certification en ligne est encouragé aux fins de valider le niveau de sécurité du site auprès des consommateurs utilisant le paiement en ligne, soit par carte de crédit ou autrement.

Bref, pour l'entreprise de commerce électronique, une révision de ses pratiques commerciales s'impose, et ce, avant même que des modifications à la Loi sur la protection du consommateur soient éventuellement adoptées. En respectant ce Code, il sera sans doute plus facile de conquérir des nouveaux consommateurs en ligne en raison du niveau de confiance et de sécurité que le site Web de l'entreprise comportera. Vous pouvez consulter le texte du Code à l'adresse suivante: http//cmcweb.ca

Me Vassilis Fasfalis
Bureau de Chicoutimi
Téléphone : (418) 545-4580

CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS
AVOCATS / S.E.N.C.

Nos places d'affaires
• ALMA • AMQUI • CHICOUTIMI
• JONQUIÈRE
• LA BAIE • MONTRÉAL
• NORMANDIN • QUÉBEC • RIMOUSKI
• ROBERVAL • SEPT-ÎLES
• ST-FÉLICIEN • VAL D'OR

Site internet: www.clcw.qc.ca
Courriel: info@clcw.qc.ca

00574056

Devises étrangères

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères mercredi, tels que fournis par la Banque de Montréal. Les taux sont en devise canadienne et sont nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre.

Afrique du Sud (rand)	0.2025	Israël (shekel)	0.3068
Arabie saoudite (riyal)	0.3698	Jamaique (dollar)	0.0242
Argentine (peso)	0.46797	Japon (yen)	0.012465
Australie (dollar)	1.0746	Kenya (shilling)	0.0180
Bahamas (dollar)	1.3522	Koweit (dinar)	4.7305
Bahrein (dinar)	3.6434	Liban (livre)	0.000907
Barbade (dollar)	0.6969	Malaisie (ringgit)	0.3710
Bermudes (dollar)	1.3522	Maroc (dirham)	0.1572
Brésil (real)	0.4693	Mexique (peso)	0.1292
Bulgarie (lev)	0.8894	Norvège (couronne)	0.1981
Caraïbes (dollar)	0.5219	Nouvelle-Zélande (dollar)	0.9619
Chili (peso)	0.00238	Pakistan (roupie)	0.0249
Chine (renminbi)	0.1669	Pérou (sol)	0.3943
Chypre (livre)	2.9669	Philippines (peso)	0.0246
Colombie (peso) 0.000501		Pologne (zloty)	0.3580
Corée (won)	0.001184	Rép. dominicaine (peso)	0.0289
Costa Rica (colon)	0.003252	Rép. tchèque (couronne)	0.0528
Danemark (couronne)	0.2344	Roumanie (leu)	0.0000428
Egypte (livre)	0.2232	Royaume-Uni (livre)	2.4846
Em.A.U. (dirham)	0.3740	Russie (rouble)	0.0482
Etats-Unis (dollar)	1.3139	Singapour (dollar)	0.8170
Europe (euro)	1.6856	Slovaquie (couronne)	0.0430
Fidji (dollar)	0.8360	Slovénie (tolar)	0.007333
Guyane (dollar)	0.007673	Sri Lanka (roupie)	0.01400
Haïti (gourde)	0.0323	Suède (couronne)	0.1915
Hong Kong (dollar)	0.1771	Suisse (franc)	1.1046
Hongrie (forint)	0.00656	Taïwan (dollar)	0.0415
Inde (roupie)	0.0312	Tanzanie (shilling)	0.001243
Indonésie (roupie)	0.000171	Thaïlande (baht)	0.0353
		Trinité-Tobago (dollar)	0.2267
		Tunisie (dinar)	1.1339
		Turquie (livre)	0.00000102
		Ukraine (hryvna)	0.2575
		Venezuela (bolivar)	0.00072

Avec deux filiales d'Emera

Le Groupe CGI signe un contrat de 39,3 millions $

HALIFAX (PC) - Le Groupe CGI a annoncé aujourd'hui la signature d'un contrat d'impartition de sept ans, de 39,3 millions $ CAN, avec Nova Scotia Power et Bangor Hydro-Electric, deux filiales d'Emera.

Dans le cadre de cette entente, CGI assumera la responsabilité des services d'infrastructure, notamment ceux du centre de traitement des données, du centre d'assistance technique, du réseau et de la bureautique.

Emera est une société d'énergie qui a des activités dans tout le Nord-Est de l'Amérique du Nord.

CGI fournit des services en technologies de l'information et en gestion des processus d'affaires.

Projet du Suroît: mandat prolongé

Le gouvernement du Québec a prolongé de près de trois mois le mandat accordé à la Régie de l'énergie pour qu'elle se penche sur le projet de centrale au gaz du Suroît, se rendant ainsi à l'argument de groupes écologistes et sociaux qui jugeaient les délais trop courts.

Dans un communiqué transmis mercredi soir, le ministre des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs, Sam Hamad, annonce qu'il prolonge jusqu'au 30 juin le mandat qu'il a confié à la Régie.

Canada

« JE ME SUIS PRÉSENTÉ À LA BANQUE AVEC CE BÂTON ET J'AI FRAPPÉ UN COUP DE CIRCUIT. »

Lorsque Sam Holman s'est présenté à la BDC, un bâton de baseball à la main, nous l'avons cordialement accueilli. C'est parce que nous avons vite réalisé que son entreprise de fabrication de bâtons de baseball* en valait le coup. Son énergie et son ambition nous ont immédiatement gagnés. Sam a su mener son projet à terme. Résultat ? The Original Maple Bat Corporation fournit aujourd'hui des bâtons en bois d'érable canadien aux plus grands joueurs de baseball.

À la BDC, nous proposons des solutions d'affaires sur mesure, basées sur une confiance justifiée en l'entrepreneur et son projet. Nous comprenons que la véritable clé du succès de votre entreprise, c'est vous.

60 ANS YEARS

Visitez le **www.bdc.ca**

*Pour plus de détails sur The Original Maple Bat Corporation, visitez le www.sambat.com

BDC

LA BANQUE QUI MISE SUR LES ENTREPRENEURS CANADIENS

00577228

Petites annonces le QUOTIDIEN du Saguenay–Lac-Saint-Jean 549-4444

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Soins thérapeutiques 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ...711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905
Services de massage.....906

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou –

1 jour	8,70 $
2 jours	10,45 $
3 jours	12,20 $
4 jours	13,95 $
5 jours	15,70 $
6 jours	17,45 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 10,95 $

Mots additionnels:
0,45 $ mot/par semaine

• Lettrage majuscule • Caractères gras • Encadrement • Titre centré
3,30 $ par semaine /par option

AVEC PHOTO:
7,75 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES 8 h 30 à 16 h 30 DU LUNDI AU VENDREDI

• **668-4506** ALMA et les environs
• **679-3832** SAINT-FÉLICIEN et les environs

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

ANN BRIGITTE COLOMBE DANIELLE DOMINIQUE HÉLÈNE JACINTHE JOHANNE LOUISETTE MARTINE NANCY NATHALIE SANDRA

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

LES Pétroles R.L. (St-Bruno) station-service avec dépanneur à vendre. Tél.:543-0775, Éric Larouche.

A VENDRE immeubles commerciaux, très bien situés, loués à 100%, baux longue durée. Cause: retraite. Candidat sérieux avec capital. Tél.:545-2355 (message), 820-2605.

BÂTISSE commerciale avec bar (machine à poker) et logements. Tél.:543-3608 (laisser message).

SERAIT acheteur d'immeubles commerciaux rentables. Tél.:418-276-7105 J-A. Fortin.

102 Blocs appartements

ARVIDA 4 condos de 4.1/2, haut de gamme. Tél.:548-6799.

RECHERCHE immeuble de 3 logements et plus, inscrit au programme de rénovation de la ville (admissible cette année). Agent s'abstenir. Vendeur sérieux seulement. Tél.:693-4383.

103 Bureaux à louer

2 BUREAUX, prix très compétitif, 439 Racine, ascenseur. Tél.:693-8881, 545-8624.

CHICOUTIMI bureaux à louer (ou partager), très bien situé, dans commerce déjà existant. Idéal pour soin de beauté, pose d'ongle, esthétique, masso-thérapeute. Prix abordable. Tél.:696-0333.

104 Commerces à vendre

RECHERCHE à acquérir commerce ou franchise dans ville de Saguenay. Envoyez-nous description par e-mail: nlgc@hotmail.com Une réponse est assurée.

SALON coiffure **à louer ou vendre** avec clientèle établie. Pour prix de chaise ou presque. **Prix et conditions + que bonnes** ou recherche coiffeur(euse) avec clientèle également. Tél.:690-8611, 812-8124.

109 Locaux à louer

20X70, 2000 rue Price, 950$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:547-2035.

CHICOUTIMI face à l'hôpital régional, 1,250 pieds carrés, bien aménagé, idéal pour soins de santé, grand stationnement. Tél.:545-2640, 697-7175.

JONQUIERE grand local pouvant servir pour un commerce ou organisme communautaire, prix à discuter. Tél.:547-8611, 9h à 16h.

Les Auberges du cœur du Québec
Organismes communautaires d'hébergement pour jeunes en difficulté et sans abri
Info : 514.523.8559
LES JEUNES QUI Y ENTRENT N'EN SORTENT !

109 Locaux à louer

JONQUIERE local 350 pi.ca, pour bureau d'affaires, chauffé, éclairé, climatisé, 275$/mois, 3691 boul. Harvey (face McDonald). Tél.:542-9451.

JONQUIERE, CHICOUTIMI mini-centre bien situé, idéal pour bureau, esthétique, couture. Tél.:545-2355, 820-2605.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

FEMME étant à la recherche d'une dame non fumeuse ayant une demeure à partager. Secteur Chicoutimi. Tél.:543-8159.

Jeune professionnel RECHERCHE colocataire pour partager beau duplex très équipé, Chicoutimi-Nord. Soir:698-2997, 540-4344.

203 Chalet à vendre

A 10 minutes de Roberval, chalet meublé, habitable et accessible à l'année, intérieur en cèdre, électricité, accès au sentier de motoneige et VTT, 35,000$. Tél.:275-2537 Rachel Lévesque Agent Immobilier.

ACHETERAIS petit chalet ou terrain, au Lac Docteur ou Lac Grenon. Tél.:(418)681-8663.

CHALET sur roues 10'x16', isolé au complet. Intérieur vaste. Entrée électrique et Bell. Extérieur et toiture en tôle. Impeccable! Idéal pour pêcheur, chasseur, entrepreneur ou villégiature. 5,500$. Tél.:696-1404.

CHASSE et pêche, voyage en avion seulement, 45 minutes d'avion du lac Sébastien, bois rond, tout équipé, (génératrice, douche...), 12 chaloupes, 8 matelas, etc... 8 lacs, grosses truites, bail et photos disponibles, 80,000$. Tél:662-9297.

METABETCHOUAN chemin des Laurentides, chauffage au bois et électricité, directement du propriétaire. Tél:549-7044.

204 Chalet à louer

EN MAURICIE (St-Tite) semaine, fin de semaine. 5 minutes des services publics. Tél.:(418)365-3500.

LAC CLAIR Falardeau 3 chambres, équipé. 27 février au 06 mars. Tél.:673-4922.

205 Chambres à louer

3 MINUTES Place du Royaume, câble, téléphone, buanderie, cuisine, stationnement, faut voir! Tél.:696-6552, 540-0215.

CHICOUTIMI chambre avec cuisine attenante. Tél.:549-6705.

CHICOUTIMI près centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, 210$/mois. Tél.:690-2137.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

IDEAL pour dame seule autonome, secteur tranquille Arvida. Tél.:699-7079.

JONQUIERE près cégep, téléphone, câble fournis, entrée indépendante. Tél.:547-6069, 812-6069.

SECTEUR Polyclinique, 2 chambres, rez-de-chaussée, 10'x10', non fumeur, animaux... tout fourni, avec ou sans enfant. 300$/mois. Tél.:545-9787, André.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2 plus **CHAMBRES** à Chicoutimi. Université, cégep, centres d'achats. Tél.:545-0698.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2 CHICOUTIMI arrière Place Royaume, UQAC, balcon, peinturés, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél.:820-1135, 1-800-394-3383.

1.1/2, 3.1/2, 4.1/2
CHICOUTIMI secteur centres commericaux, possibilité chauffés, éclairé, meublés, libres immédiatement.
690-6308

3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI (Angoulème), juillet, eau chaude, prise de stationnement. 4.1/2 libre. Tél.:543-9520.

4.1/2, 5.1/2 DERNIERE CHANCE! CHICOUTIMI-NORD ou **CHICOUTIMI,** DERNIER BEAUX GRANDS LOGEMENTS (Bloc 4 logements, entrée indépendante), **modernes** ou **rénovés,** porte patio, grandes chambres (12X20), **vue splendide**, **endroit tranquille,** propres, bien situés, prix raisonnables, LIBRES IMMÉDIATEMENT, février. Tél.:**549-9343, 543-5330.**

4.1/2, 5.1/2 Place des Ecorceurs, eau chaude fournie, repeint à neuf. Pour visiter: Roland Gilbert, 549-7923, pagette: 696-8355.

4.1/2, 5.1/2
Quartier Université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, tapis lavés, ménage fait. Tél.:693-4242.

ARVIDA dans bloc de 6 logements, grand 4.1/2, entrée controlée, près des services, pour juillet. Tél.:693-9075, 541-3628 pagette.

ARVIDA NOUVELLE ADMINISTRATION LES JARDINS DE L'HABITATION
"PENTHOUSE" à louer. 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, entièrement remis à neuf. Promotion spéciale. Tél.:812-2727, 812-4747.

BOUL. Tadoussac grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre 1er mai. Tél.:674-1756.

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2 (chauffés, éclairés), 4.1/2. Beaux logements à partir de 255$/mois et plus. Près centres d'achats, cégep, université. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, idéal travailleurs(euses) ou étudiants(es). Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI 2.1/2, meublé, libre immédiatement. Tél.:549-6705.

CHICOUTIMI
2032 Roussel, 4.1/2, demi-sous-sol, non meublé, libre. Tél.:812-5070.

CHICOUTIMI 3.1/2, chauffé, éclairé, près centres d'achat, semi-meublé. tél:698-3403.

CHICOUTIMI 3.1/2, meublé, près Université, 320$/mois non chauffé. (Rivière-du-Moulin) 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 1er mars. 330$/mois. Tél:541-6524.

CHICOUTIMI 3.1/2, non chauffé, non éclairé, laveuse, sécheuse, propre, tranquille, bien situé. 345$ Tél.:540-2307 (message).

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 315$/mois, libre immédiatement. Tel.549-0459, 591-5023

CHICOUTIMI 3 1/2, apartement app. 1, 325$/mois, semi-meublé. Non chauffé, non éclairés, eau chaude fournie. Tél.:543-9003, 545-4004.

CHICOUTIMI 4.1/2 à sous-louer, 400$/mois au lieu de 520$/mois. Libre mars. Pagette:541-2303.

CHICOUTIMI 4.1/2 moderne, insonorisation supérieure, tranquilité, 540$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI 4.1/2 style condo, non chauffé, non éclairé. Libre 1er mars. Tél.:690-0516, 540-7255.

CHICOUTIMI 4.1/2, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, idéal personne seule, libre 1er avril 385$/mois. Tél:543-2707 après 18h00.

CHICOUTIMI 4.1/2, près services, chauffé, éclairé. libre mars. Tél.:549-2769, 820-1836.

CHICOUTIMI 4.1/2, près Université, Cégep, Hôpital, semi-meublé. Tél.:543-2887, 545-2355, pagette:820-0871.

CHICOUTIMI 5.1/2, 661 St-Paul, peinture plancher neufs, 500$/mois, chauffé, éclairé, Tél:541-0545.

CHICOUTIMI garçonnière meublée, chauffée, éclairée, bien située, 400$/mois. Tél.:545-2355, 820-2605.

CHICOUTIMI grand 4.1/2, rénové à neuf, prêt à aménager, sous-sol hors-terre, 420$/mois, eau chaude fournie. Tél:696-4004.

CHICOUTIMI Rivière du Moulin, 4.1/2, demi sous-sol, entrée indépendante, tout rénové, 375$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre. Tél.:696-1656, 696-1817.

CHICOUTIMI rue Joseph-Dandurand, secteur Place du Royaume, 4.1/2, très propres, beaucoup de commodités, libres immédiatement. Tél.:543-0987, 545-7033.

CHICOUTIMI rue Morin, 3.1/2, meublé, bien situé, 400$/mois. Tél.:545-2355, 591-7080.

CHICOUTIMI-NORD 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, déneigé, laveuse, sécheuse, libre 1er mars. Tél.:543-9394.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 1850 boul. Tadoussac, très propre, tranquille, stores vénitiens, remise intérieure, stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. Libre. Tél.:543-6960.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 2486 Roussel, très propre, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:698-5865.

CHICOUTIMI-NORD grand 4.1/2, 1er étage, 435$/mois, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:545-9576.

CHICOUTIMI-NORD, à sous-louer, 5.1/2, rénové, haut de maison, 455$/mois, non chauffé, non éclairé, patio, libre 1er mars. Tél.:690-3329, 696-3332.

CHICOUTIMIarrière Place du Royaume 4.1/2, moderne, hors sol, non chauffé, non éclairé, 420$/mois. 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. **BOULEVARD UNIVERSITÉ** 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2 chauffés, éclairés, meublés, 425$/mois, 345$/mois, 280$/mois. **RIVIÈRE-DU-MOULIN** deux 2.1/2, chauffés, éclairés, meublés, 325$/mois, 290$/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

JONQUIERE 3.1/2, 1851 Murillo, quartier Des Peintres, neuf, prêt vers le 1er mars. Tél.:693-5183, 812-4136 (laisser message).

JONQUIERE 3.1/2, centre-ville, toiles et luminaires, déneigé, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-8887.

JONQUIERE 3.1/2, construction neuve, libres immédiatement. Tél.:542-9781, 696-2417, 543-9704.

JONQUIERE 4.1/2 moderne, 580$ chauffé, eau chaude fournie. Libre 1er juillet. Tél:695-0545.

JONQUIERE 4.1/2, 360$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:591-5953, 547-2127.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4.1/2, recherché, rez-de-chaussée ou deuxième étage, moderne, disponible 1er juillet. Tél.:699-1176.

JONQUIERE 4.1/2, 3774 Dollard, peinture plancher neufs, 440$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél:541-0545.

JONQUIERE 4.1/2, 5.1/2, très propre, disponibles immédiatement, mai, juin, juillet, spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffé, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigée, remise intérieure. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 4.1/2, chauffé, éclairé, 2275, Nadeau, 450$/mois, libre immédiatement. Tél.:548-1713.

JONQUIERE 4 1/2, près Walmart, rénové, planchers bois, céramique, libre immédiatement. 420$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-7913.

JONQUIERE grand 4.1/2 non chauffé, non éclairé. Libre 1er mars. 375$. Tél.:695-9725 après 14h.

JONQUIERE grand 5.1/2, de qualité (Petite France), rue de l'Alsace, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé, 570$/mois, libre mars. Tél.:547-0078, 812-1850.

JONQUIERE Grand loft, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. Libre immédiatement. Tél.:547-8611, 9h à 16h.

KENOGAMI 3532 boul. Saguenay, 4.1/2 bas de maison et sous-sol, grand terrain, cabanon, non chauffé, non éclairé, 450$ Tél.:695-8788 (message), 547-8009 pour rendez-vous.

LA BAIE 5.1/2, 560$/mois, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, remise. Tél.:690-2799.

LAC-KENOGAMI 3.1/2 (genre petit chalet), libre immédiatement. Tél.:540-7761, 548-5047.

LATERRIERE 4.1/2, 440$/mois,chauffé, éclairé, déneigé. Tél.:543-5834, 693-8919.

LATERRIERE 4.1/2, demi-sous-sol, tout juste rénové pour l'insonorisation, 330$/mois. Tél:693-3905, 543-3696.

RECHERCHE 4.1/2 pour 1er juillet, secteur Jonquière. Tél.:548-3066.

SAINT-FELICIEN 5.1/2, grand, terrain, déneigé, tondu, remise extérieure, fenestration neuve. Tél.:679-0518.

ST-FÉLICIEN (Immeubles Revlac), grand 4.1/2, semi meublé, libre 15 mars. Tél.:630-4613, 418-591-2132 pagette.

ST-FÉLICIEN 3.1/2 à sous-louer, chauffé éclairé stationnement, 430$/mois. Tél.:679-5312.

209 Maisons à vendre

591-3302 (cellulaire), ACHETER OU VENDRE, résidences ou autres. Raynald Gagné, agent immobillier Groupe Sutton Accès Plus.

A QUI la chance: Alma bungalow, 120 boul. St-Luc avec garage. Tél:662-9141.

ALMA 201 Arseneault, près du carrefour, 30'x36', 1.1/2 étage, garage intégré, piscine creusée chauffée, 131,000$. Tél.:668-8520.

ALMA, magnifique maison de campagne, dix minutes des services, super équipé, spa intérieur, grand terrain, garage. 155,200$. Tél.:347-3140, 347-4497.

ARVIDA jumelé à étage, situé dans secteur recherché, près des services, 3 chambres, plusieurs rénovations effectuées en conservant cachet original, 79,000$. Tél.:548-0926.

ARVIDA rue Fay, entièrement rénovée, 4 chambres, 2 salles de bains, garage, remise. Terrain aménagé. Tél.:548-9233 (après 17 h).

JONQUIERE quartier des Peintres, 25'x37', abri d'autos. Rénovée en 1989. 3 chambres, plancher bois franc et céramique. Combustion contrôlée, sous-sol aménagé. 95,000$. Tél.:547-2475.

209 Maisons à vendre

ARVIDA secteur très recherché, arbres matures, près des services. Très grand bungalow brique, construction qualité supérieure. Planchers bois en lattes et céramique. 5 chambres, 2 salles de bains, cuisine rénovée, toiture et fenêtres neuves, foyer. Sous-sol partiellemment aménagé. Faut voir! 129,900$. Visiste libre les dimanches de 14 h à 16 h. Agents s'abstenir. Tél.:548-7255.

CHICOUTIMI 765 Baillargeon, directement du propriétaire, jolie maison bien située, 44x32', brique et granit 4 côtés, 3 chambres, salle de bains, salle d'eau, plancher bois franc, fenêtres manivelles, grand terrain aménagé avec arbres fruitiers et haie de cèdre, abri d'auto, entrée asphaltée. Venez la voir. Tél.:549-0443.

CHICOUTIMI condominium Faubourg du Ricochet, 3 paliers, plancher bois franc et céramique, 3 chambres, foyer, 2 stationnements, 2 salles de bain, 140,000$, taxes incluses. Tél.:543-3357 (heures d'affaires).

CHICOUTIMI jumelé 3 chambres, terrain arrière. Tél.:693-8743.

CHICOUTIMI jumelé, rue Cormoran, neuf, près des Roitelets, 24'x38', 3 chambres, 2 salles de bains complètes, chambre des maîtres rez-de-chaussée, planchers bois franc et céramique. Tél.:818-0456, 693-1891, 673-6007 (demandez Carl Tremblay).

CHICOUTIMI Jumelé, rue Malraux, 3 chambres, 2 salles de bain. Tel.543-2961

CHICOUTIMI Quartier des Oiseaux, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, foyer, plancher bois franc, libre rapidement. Tél.:690-1015, 820-6896.

CHICOUTIMI-NORD quartier St-Luc, 3 chambres, piscine. Tél.:543-3608.

JONQUIERE 1851 Murillo (au bout de la rue Marc-Aurèle), quartier des Peintres, construction neuve. Tél.:693-5183, 812-4136 (laisser message).

JONQUIERE près services, écoles, sans voisins arrière, spécial 163,000$. Tél.:542-9691.

JONQUIERE semi-détaché 8.1/2 pièces, zoné commercial, 48,000$ Tél.:695-0545.

LA-BAIE tout brique, plancher bois et céramique, 3 chambres, 2 salles de bain, foyer, abri d'auto, piscine, sans voisin arrière, près Polyvalente. Tél:544-5284.

LATERRIERE bord rivière Chicoutimi, haut-de-gamme, 10 minutes centre-ville, 33'x40', planchers chêne et céramique, foyer, comptoir granite, chauffage bi-énergie. Garage chauffé 24'x34', piscine, terrain 57,000 pi.ca. À voir! 280,000$. Tél.:545-8672, 557-0617 (cellulaire).

MAISON à paliers, 5 chambres, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, garage, piscine creusée, verrière 4 saisons, foyer, air climatisé, vue sur Saguenay, quartier panoramique, 225,000$. Tél.:696-4727 ou cellulaire:591-0427.

ST-FELICIEN unifamiliale, 1751, Notre-Dame, 28'x42' briquelée, 4 chambres, grandes pièces, beaucoup rangement, terrain 70'x200' sans voisin arrière, 110,000$. Tél.:679-3655.

213 Terrains à vendre

A prix raisonnable, La Baie, 4 grands terrains, villégiature. Chemin des Battures. Tél.:544-1745.

ARVIDA 3 terrains résidentiels rue des Rosiers, prêts à construire. ST-HONORÉ 7 terrains résidentiels, boisés, secteur rue Gaudreault, près école, prêts à construire. Tél.:542-1211, 699-1484.

JONQUIERE près Cegep, 75X150'. Tél:695-0545.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1987 et plus, achète autos en marche ou non. Payons comptant. Tél.:690-5206.

ACHETERAIS autos ou camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:673-1771.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Achetons et vendons toutes sortes de métaux. Tel.:542-6938 Métaux Savard

AUDI A4, 2003, moteur 34,500$. Cell:540-9858.

AVEZ-VOUS une auto accidentée ou endommagée par la rouille? J'ai 44 ans d'expérience et je suis spécialiste en retouche ou complet. Je répare aussi les planchers d'auto et traitement antirouille. Pour estimation, tél:699-5069, Germain.

BUICK LeSabre Limited 1997, V6, 3.8 litres, automatique, 118,000 kilomètres, très propre, équipement complet, évaluation CAA 12,500$ négociable. A voir. Tél.:549-4646.

CAVALIER Z24 1990, automatique, système de son, 1,700$ Tél.:544-1374.

CHEVROLET Corsica 1989, 250$ négociable. Lecteur CD d'auto Blaupunkt, 75$. tél:591-3964.

CHRYSLER Cirrus 2000, tout équipée, 4 cylindres, 4 portes. 8,000$. Tél.:678-1418.

DODGE Colt 200 GT 1992, 134,000 kilomètres, très propre, pas de rouille. 1,950$ Tél.:812-1302.

DODGE Néon 1995, 4 cylindres, 128,000 kilomètres, automatique, 4 portes. Échange accepté. Tél.:344-1183.

FORD ESCORT 1998, 4 portes, air climatisé, 116,000 kilomètres, excellente condition, 6200$. Tel.678-1348

FORD Escort LX 1994, automatique, 136,000 kilomètres, état neuf, 3,200$ négociable. Tél.:547-2296.

FORD Taurus 1997, V6, tout équipée, mags, très très propre, 5,995$. **VOLKSWAGEN Jetta 1994,** 4 portes, seulement 100,000 kilomètres, à voir, 5,695$. **JEEP Grand Cherokee Limited 1998,** très luxueux, cuir, valeur 24,800$ pour 13,995$. **VOLKSWAGEN Jetta 1985,** 450$ prix de débarras. Aussi VOLKSWAGEN Westfalia à partir de 7,500$. **DANAUTO, 548-3809, 690-7779.**

FORD «Taurus SEL» 2003, 24 valves, entièrement équipée. Transfert de location, 471$/mois. Tél.:545-6827.

GRAND Marquis 1990, mécanique A-1, tout équipé, moteur refait. Tél:591-5119.

HONDA Civic 1991, 200,000 kilomètres, manuelle, bon état, 1,100$. Tél.:690-4383

JETTA 1990 turbo, diesel, 2 portes. Tél.:344-1183

PONTIAC Sunfire 1997, automatique, 97,000 kilomètres, traction intégrale avant, mécanique A-1. 4 pneus d'hiver sur jantes, et 4 pneus d'été sur jantes. 5,500$. tél:549-6117.

PONTIAC Sunfire 2001, 4 portes, automatique, 61,000 kilomètres, 9,500$. Tél.:275-7680, 275-8264.

RECUPERATION d'autos. Possède plate-forme. Tél.:547-4528.

SATURN 1996, 5 vitesses, 4 portes, très propre. Echange accepté. Tél.:344-1183.

SATURN 2003, Ion 3, beige, manuelle, 5 vitesses, transfert de location, 308$/mois. Tél:548-6747.

SUNFIRE 1999 à vendre. Tél:547-5370.

TOYOTA Corolla 1989, automatique, mécanique A-1, 194,000 kilomètres, 1,500$. Tél.:695-3425.

TOYOTA Corolla 1997, 5,000$. Tercel 1998, 5,000$. Protegé 1998, 5,000$ ferme. Escort 1994, 1,200$ ferme. Cutlass 1996, 2,950$. Auto 7, 812-0757.

TOYOTA Echo 2001, automatique, 37,000 kilomètres, 12,000$ ou balance location. Tél:545-3615, 543-2462.

305 Camions à vendre

1988 Mazda B-2200, king-cab, 171,000 kilomètres, manuelle, 5 vitesses, très propre, 1,850$. Tél:343-3180.

FORD F150, club-cab, 1988, 6 cylindres en ligne, manuel, différentiel auto-bloquant, pneus d'hiver. Aubaine 1,500$. Tél.:275-2666.

GMC 350, 3/4 tonne, 1984, automatique avec pièces. Tél:591-5119, 818-4252.

MAZDA B2200 1989, king cab, très propre. Tél.:818-2590.

PICK-UP Mazda B-2200, 1988, cab plus, manuelle, 170,000 kilomètres, bon état. 800$. tél:544-8145.

306 Camions 4 X 4

1986 TOYOTA «Four Runner» manuelle, 5 vitesses, 900$. Tél.:673-3025, 693-2751 (cellulaire).

4Runner 1990, V6, automatique, 130,000 kilomètres, bonne condition. Tél.:673-3845, 541-9928.

CHEVROLET 2500 4x4 1999, cab et demi, boite courte, 135,000 kilomètres, peinture neuve, excellent état. 19,500$ Tél.:344-4208, pagette: 669-3205.

CHEVROLET S-10, 4X4, 4 portes, 2002, 40,000 kilomètres, transfert location. Tél:272-2692, cell:540-1274.

DAKOTA 1998, 2X4, king cac, 80,000 kilomètres, automatique, impeccable, 11,995$**. Chevroiet CK 2500 LS 2000, 6 litres, 4x4, king cab, tout équipé, automatique, mécanique A1, 136,273 kilomètres, 20,900$. **F-150 Lariat 2000, king cab, boîte courte, 4x4, 20,995$. 1999 Crew Cab, 4x4, 350, air climatisé, 90,000 kilomètres. **Ford F-250, XLT diesel, 1997, 4x4, automatique.** Dodge Dakota SLT Plus 2000, 4x4, V8 4.7, 30,000 milles, VGA, automatique, "crew cab", très propre, 19,900$. **F-150 XLT 2000, extra cab, 5.4 litres, 4x4, automatique, 89,210 kilomètres, boîte longue, pneus neufs, mécanique A1**. Possibilité d'ajout de garantie. **Cell.:418-818-1312, Alma, Mario.**

DODGE Dakota 1992, bon état, 5,000$. Tél:542-0598, pagette: 540-0641.

DODGE Dakota 4x4 1994, pneus neufs, excellente condition. A voir. Tél.:678-9122.

DODGE Larami SLT 1996, king cab, boîte longue, manuelle, V8 Magnum, bas millage, équipement complet. 16,500$ négociable. Tél.:(418)540-0747.

DODGE Ram 1997, king cab, 318 Magnum, rouge, 103,000 kilomètres, 15,900$. Tél.:548-8679.

FORD «F-150» 1994, De luxe, 155,000 kilomètres, V8, équipement complet. À voir! Tél.:545-1756.

FORD F-150, 1999, 4X4, king-cab, V8, 4.6 litres, automatique, 109,000 kilomètres, pneus et roues supplémentaires, boîte fibre verre harmonisée, garantie août 2006, 20,500$. Tél.:549-9626, 540-0966.

FORD F-150, king cab, 1991, quelques réparations nécessaires, 2,800$. Tél.:547-4649.uation 78,000$, prix 79,900$. Tél.:547-4649.

FORD «Ranger XLT» 1997, 4x4, king cab, manuelle, 5 vitesses, 4 litres, excellente condition. 9,500$. Tél.:674-1795.

GMC 3500 1994, 6x6, une tonne, double roue, diésel 6.5 turbo, manuelle, super boite d'acier. 12,500$ Véhicule A1. Tél.:(418)540-0747.

HONDA CRV 2000, 100,000 kilomètres, 18,000$ Tél.:346-5588.

HONDA CRV EX 1998, 70,000 kilomètres, entièrement équipé, démarreur, 16,800$. Tél.:698-1168.

MAZDA 4X4, B-2600, 1991, manuelle, boite fibre, bon état, Tél:542-0566, 699-1516.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Ram, 1994, 160,000 kilomètres, parfaite condition, 5,500$. Ford Econoline 1994, parfaite condition, 118,000 kilomètres, 6,500$. Tél:673-3373.

HONDA Odyssée 1997, 136,000 kilomètres, excellent état, 9,900$. Tél.:543-6093.

PLYMOUTH Voyager 1991, 160,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver neufs, très propre, 2,000$ négociable. Tél.:674-1403.

309 Machinerie

RECHERCHE abatteuse multifonctionnelle et transporteur pour contrats sur lots privés, secteur St-Fulgence. Tél.:674-1819, soir.

SOUDEUSE diesel de marque Miller, 400 ampers, lincon 300 ampers, condition A-1, prix à discuter. Tél:668-5194.

311 Motoneiges à vendre

1996 BOMBARDIER Touring SLE 500, démarreur, marche arrière, toile, 8,000 kilomètres, comme neuve. 1,900$ Tél.:673-3025, cellulaire: 693-2751.

ARCTIC Cat Pantera 800, 1998, équipement complet, 2,600 $ négociable. Tél.:698-0884.

ARTIC CAT Panther 1994, 440 à fan, démarreur électrique, marche arrière, toile, Tél:548-7585.

BOMBARDIER Elite 1980, 2 places, radio, chaufferette, toit de toile, suspension indépendante, reconstruite à neuf, 3,800$. Tél.:673-3025, 693-2751 (cellulaire).

BOMBARDIER Formula SL 1996, 503 Fan, moteur refait à neuf, 2,500 négociable. Tél.:673-3201.

BOMBARDIER Grand Touring 500 Rave 1999, carte sentier, 3,500$. Tél.:669-9677.

BOMBARDIER Grand Touring 600, 2000, 5,000 kilomètres, excellente condition, prix à discuter. Tél.:676-2265.

BOMBARDIER Grand Touring 600cc, 2001, achetée neuve en 2003, seulement 3,200 kilomètres, balance garantie du concessionnaire décembre 2006. A voir, 5,200$. Tél.:668-7174.

BOMBARDIER Rave 600 HO Spécial Edition 007, 7,000 kilomètres, 7,899$. Tél.:668-3929, 662-0880.

BOMBARDIER Toundra 1989, sans chenille, 500$. Tél.:818-2306

BOMBARDIER Wild Track 1999, 5,000 kilomètres, parfaite condition. 4,500$ Tél.:549-0442.

MXZX 440, 2002, condition A-1, entretien minutieux, (pas de course), 4,500$. Tél:630-4404.

PHASER 1985 avec moteur 1992, sièges long et court + pièces. Excellent état, 800$. Habit motoneige, cuir pour homme large. Tél:542-6864.

POLARIS 600cc, 2002, 2 cylindres, 2,000 kilomètres, marche arrière, poignées chauffantes, 7,200$ négociable. Casque et porte-bagage inclus. Tél.:547-1564.

POLARIS Indy Trail de luxe, 1990, excellente condition, Tél:344-1533.

YAMAHA RX-1 Mountain 2003, 4 temps, 1000 CC, marche arrière, long track, accepterais échange. Tél.:540-3333.

YAMAHA «SRX 700» 2000, nécessite quelques réparations. Aubaine! 4,500$. Tél.:693-9088, 590-0905 (cellulaire).

YAMAHA V-Max 600, 1994, chenille neuve, très bon état, 1,200$. Tél.:662-9640.

YAMAHA V-Max SX 700 1997, chenille neuve, toile, 2,500$ négociable. Tél.:542-5481, 548-6287.

YAMAHA VENTURE 488 LT, 9,000 Kilomètres, très bonne condition. Tél.:547-4393, pagette:693-7170.

312 Motos à vendre

HONDA Goldwing, 1998, 1,500cc, rouge 2 tons, remorque Danray de même couleur, 20,000$. Tél:698-8899.

HONDA V-45, 750cc, 1984, 42,000 kilomètres, équipement complet, pneus neufs, comme neuve, 2,500$. Tél.:693-0490, 541-9320 pagette.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

KODIAC 450 2003, siège arrière, treuil, spécial édition, noir, 400 kilomètres. Tél.:541-0445.

QUATRE roues Yamaha Grizzly 600 2001, tout équipé. Tél.:690-0516, 540-7255.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert Auto inc. 543-8361.

GRATTE à neige avec pare-chocs et treuil pour gros pick-up, 1,500$. Tél.:591-3966, 544-7873.

PIECES D'AUTOS SHIPSHAW. Vente de pièces usagées. Aussi pose de moteurs et de transmissions. Prix compétitifs. 10 voitures à liquider de 500$ à 1,000$. Tél.:547-9945.

315 Remorques à vendre

REMORQUE réfrigérée, 4 essieux, "Full Air", 1988, moteur Carrier, très bon état. Tél.:672-6301.

www.cyberpresse.ca

316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUR Craftman 8/24 et moteur de souffleuse 8 forces. Tél.:545-3448.

SOUFFLEUSE avec démarreur 225$. Yamaha SRV, 540cc, bon état. Tél.:698-2581.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR avec souffleuse 1967, PTO continu, gaz, 4 cylindres, parfaite condition, 6,900$. Tél.:662-5055.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

LATERRIERE recherche gardien(ne) pour enfants (2, 4, 6 ans), temps plein, 8 h à 17 h, entretien ménager général. Tél.:678-9719, 590-0796.

402 Personnel demandé

CHAUFFEUR(SE) âge 25 ans minimum, 3 ans d'expérience sur le bois d'oeuvre dans la province de Québec seulement. Tél.:672-6301.

CREDICO chef de file dans l'industrie du marketing direct, recherche des représentant(e)s motivé(e)s et ayant une bonne attitude. Les candidat(e)s idéaux auront de l'expérience en marketing direct ou télémarketing et pourront travailler en équipe. Opportunités d'avancement rapides. Contactez Nada au 1-866-273-3426 ext 0 ou envoyez votre C.V. par fax: 1-800-725-5315 e-mail: jobs@credico.com

La Maison Ishtar coiffure beauté
Recherche coiffeurs(es), 20 à 25 heures par semaine. Salaire de base plus commission, possédant cours de coiffure réussi. Expérience non obligatoire. Informations. Tél.:695-6106. Pauline

NOUS sommes à la recherche de personnes pour travail de soir, excellente rénumération. Bienvenue aux étudiant(e)s. Tél:546-0003.

OPPORTUNITE de travail à domicile, ayez un revenu d'appoint de 10 à 20 heures/semaine. Aucun déplacement CD-Rom d'informations gratuit. Formulaire de demande internet www.super-concept.com. Tél.:1-866-285-7499.

Personnel avec expérience
en recouvrement de toitures résidentielles
Faire parvenir votre curriculum vitae au:
973, rue Saint-Paul – Chicoutimi, G7J 3C1

RECHERCHE charpentier menuisier pour été 2004, avec carte. Salaire à discuter. Projet résidentiel près de Jonquière. Tél:(418)834-6067, (418)952-6944.

THERMOPOMPE Provinciale est à la recherche d'installateur(trice)s de thermopompe avec expérience, très bonne condition. Appeler Mario 812-0803.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

AVEZ-VOUS besoin d'aide en français ou mathématiques, (primaire, secondaire 1), Chicoutimi. Tel. 543-2271, cel.550-2271

COURS de peinture décorative sur bois, technique du stroke, phase débutant, encore places disponibles. Appelez vite. Tél.:549-4831, 540-1751

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLÈMES FINANCIERS 500$ à 250,000$. Demandes de prêt assurée 24 heures. Première et deuxième hypothèques jusqu'à 100%. Aucun prêt garanti. Tél.:1-800-463-9311 code 8560.

REFUS DE BANQUE, marge commerciale, hypothèque, autos, camions, maison. G.F.C. inc. Tél:(418) 563-8286.

502 Occasion d'affaires

ETABLISSEMENT pour personnes agées. Capacité de 9 personnes, entièrement loué. Clientèle autonome. Tout meublé, équipement complet. Personnes sérieuses. Tél.:540-6879.

OCCASION EN OR!
ATELIER de couture de la Compagnie Béluga, 12 ans d'opération. Equipement et accessoires complet. Kit parfait pour démarrer une nouvelle entreprise. Cause maladie. Acheteur sérieux. Prix très très abordable. Contrats inclus. Tél.:690-0684 (après 18 heures).

PARTEZ EN AFFAIRE
Devenez distributeur dans le domaine de la santé, à partir de votre domicile. Nous ferons votre formation. Tél.:(418) 720-0318.

RÉSEAU de 3 ans en pleine expansion dans plus de 30 pays recherche leader et distributeurs(trices) pour développer le Québec et le pays. Tél.:1-819-298-2583.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

HOMME d'expérience offre ses services pour pose de céramique. Tél.:673-6324.

601 Construction / Rénovation

ARTISAN, chapentier, menuisier, ébéniste. Construction, rénovation, secteur résidentiel, 20 ans d'expérience, licence R.B.Q. Programme «Reno-Maître», APCHQ. Estimation gratuite. Tél.:678-1912.

BESOIN DE RÉNOVATIONS: Salle de bains, portes, fenêtres, revêtement extérieur, etc. Menuisier 16 ans d'expérience. Prix compétitifs, estimation gratuite. Tél.:818-3509, 818-3511.

BETON TECHNIC
Injection de fissures. Garantie 5 ans. Les seuls vrais spécialistes. Expertise gratuite. Tél.:545-6827.

BETON TECHNIC
Injection de fissures. Garantie 5 ans. Les seuls vrais spécialistes. Expertise gratuite. Tél.:545-6827.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ: 8108-3826-14. Tél.:549–9842, 540-3812(cellulaire).

RENOVATIONS de tous genres: Plastrage, peinture, céramique, planchers bois ou flottant. Tél.: 542-8349.

TRAVAUX à faire, à l'heure ou contrat. Menuisier d'expérience. Spécialiste finition salles de bains et sous-sol. Serge Truchon. Tél:818-4005.

603 Soins thérapeutiques

A JONQUIERE Line Noël, massothérapeuthe (suédois-shiatsu). Reçus pour assurance. Tél.:695-0047, 693-7410.

EXCELLENT massage de détente et anti-tress. Pensez cadeau St-Valentin. Tél.:690-0500.

POUR la St-Valentin ou en tout temps. Massage Esalen. Non érotique. Contactez Claire. Tél.:699-0004.

604 Offres de services

ATTENTION DÉCAPE, teint, vernit vos meubles en bois ou ensemble d'armoires. Ébéniste d'expérience. Bon rapport qualité/prix. Petit ou gros projet. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

BONJOUR! Pas le temps de faire votre ménage ou vos repas? Du lundi au vendredi. Tél.:690-2304 Ginette.

C.G.K Services Immobiliers, service de conciergerie, réparation et entretien, logements multiples, résidentiel et commercial, unité de service. Tél.:548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

DAME avec références, pour préparation du souper, superviser devoirs, avec auto et reçus. Tél.:695-6377.

EBENISTERIE François Otis. Fabrication d'armoires et de meubles de tous genres. Réparation, retouche et décapage. Finition de meubles. Service impeccable. Tél.:542-7183.

POUR FAIRE votre entretien ménager. Maison privée et personnes âgées. Tel.693-6082, Cathie

TENUE de livres, grand livre, livre des paies, rapport des remises. Tél:542-4266, cell:540-1071, Lisette et Denis.

605 Service de garde

A CHICOUTIMI service de garde «Petits Nounours» futures places à 7$. Tél.:543-1526.

EDUCATRICE d'expérience offre services pour garder enfants de 0 à 5 ans, à son domicile, secteur Barrette (Chicoutimi). Tél.:693-5137.

GARDERAIS enfants à mon domicile (4 mois à 5 ans). Plus de 10,000 heures d'expérience. 20$/jour, avec reçus. Tél.:549-8266.

GARDERIE en milieu familiale, secteur Côte Réserve, 20$/jour. En attente d'accréditation. Reçu fourni. Tél:693-8264 Jannick.

GARDERIE milieu familial, La Baie (secteur Port-Alfred), une place disponible immédiatement à 7$ pour 2 ans et plus. Tél.:544-8011.

NOUVELLE garderie en milieu familial. En attente d'un permis à 7$. Secteur Chicoutimi-Nord. 20$/jour. Tél.:690-5219.

RÉPIT, DEPANNAGE
EDUCATRICE au domicile de la famille, pour donner du répit aux parents, enfants 0 à 12 ans avec tout type de besoin. Activités éducatives. Travaux ménagers légers. Travail sur appel. 7/7jours nuits. Saguenay. Frais de déplacement payés par l'utilisateur. Tel.542-6303

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1.1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay. Tél.:696-5005.

BIBLIOTHEQUE en merisier. Divan El-Ran. État de neuf. Tél.:699-7079.

CUISINIERE et réfrigérateur. Laveuse, sécheuse, congélateur, lave-vaisselle. Tél.:545-9361, 541-6857.

FOUR encastré, très propre, 150$. Tél.:544-5122.

703 Ameublement

LAVEUSE état de neuf, sécheuse. Poêle amande. 2 bureaux (bois). Tél.:696-9023.

LIT D'EAU rond 8'. Mobilier salon ancien. Réfrigérateur, lave-vaiselle (1 an). Tél.:815-0112.

LITS superposés pour enfant avec 2 matelas et bureau, vert et bois, 300$. Tél.:699-4950.

MOBILIER de chambres 5 pièces, mélamine blanche. Bar en chêne (meuble). Prix à discuter. Tél.:698-0054.

PETIT réfrigérateur Danby, laveuse sécheuse payantes, matelas 39". Ameublement mélamine. Tél:545-4858.

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél.:543-0000.

704 Animaux

3 BOUVIER Bernois mâles, prêts immédiatement, vaccinés, vermifugés, 400$. Tél.:672-7130.

4 CHEVAUX de trait bien dressés, 1 poney. Aussi promenade en carriole. Tél:673-6238.

Achat et vente de chevaux et équipement. Tél.:344-1183.

ANIMALERIE Jonas. Nouveauté:Caniche, Teckel à poils longs, chats Himalyen, Siamois,Bébés gris d'Afrique, Amazone à front bleu. A venir Jack Russel Terrier, Bouvier des Flandres, Basset Hound. Tél.:693-1994.

BEBE Pug Carlin, femelle, née 01 novembre, 400$. Tél:540-4853 Carol.

CERFS rouges: 2 mâles (nés en juin 2003), 400$/chaque; 3 femelles (3 ans) gestantes 650$/chaque. Très beaux spécimens en santé. Tél.:672-6158.

CHIOTS Doberman, enregistrés, tatoués, queues coupées, argots enlevés, 2 noirs/feu, 4 bruns/feu, 3 bleus/feu. Prix à discuter. Tél:542-3733, 693-3734.

CHIOTS Poméranien pure race, vaccinés, vermifugés, super beaux. Prêts à partir. Magnifiques chiots Colley pure race, vermifugés, nés 24 décembre. Réservez tôt. Tél.:(418)590-1599, 548-8053.

CHIOTS Schnauzer nains, nés 22 décembre, vaccinés, vermifugés, prêt à partir. Tél.:373-2671.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

SELLE pour saut d'obstacle, grandeur 16.1/2, couleur chestnut marque Lancer. Excellent état. Avec étrivières et étriers. Tél.:544-9114, 673-3421 poste 347 Jackie.

SHIH-TZU femelle, âgée de 2 mois, propre. 300$ négociable. Tél:548-1430.

SUPERBE bébé perruche Ondulé. Maxime Tél.:696-4834 (après 15 heures).

705 Antiquités

2 GROSSES armoires en pin, modèle antique aussi armoire vitrée. Tél.:545-4957

COLLECTIONNEUR achète: chapelets, objets religieux, vaisselle, porcelaine, objets militaires, lampes anciennes, encadrements, peintures, meubles, antiquités, vieilleries, etc. Tél.:812-9255, Robert.

CUISINIERE au bois Président de Bélanger, rose et noir. Banc d'église, pupitre d'écolier au sang de boeuf, barratte à beurre. Tél.:549-9250.

706 Bois de chauffage

BOIS sec à l'abri: tremble, 50$/corde; bouleau, 70$/corde. Livraison possible. Tél.:544-7236.

BOULEAU vert en longueur 12', disponible maintenant, 33$/corde, livré. Tél:544-4218, 540-4116.

708 Demandé

ALMA ou environ recherche maison à louer ou chalet habitable à l'année, bord de l'eau, pour 30-04-2004.Tél.:(418)294-2158.
desro6@hotmail.com

RECHERCHE logement 5.1/2, secteur Jonquière (St-Dominique, Petite France et Des Oiseaux). Tél.:695-6532, 542-1625.

709 Divers

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h ou IMMÉDIATE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél.:543–0432.

ACHETONS au meilleur prix, cartes hockey avant 1989. Tél.:542-6425, 548-8726.

ARMOIRES en bois: Vente rapide. Faites votre offre. Tél.:542-3792

ASPIRATEURS usagés à partir de 59$. Filter Queen avec balai électrique, 249$, 1 an garantie. Sacs et réparation toutes marques. Aspirateurs Samsung neufs, modèle 5913, 1300 watts, 149$. 10 modèles d'aspirateurs centraux. Aspiratex 2000, 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face au McDonald), 542-9451 ou 1-800-463-9814.

DOUCHE complète ronde, porte coulissante, idéal pour chalet ou sous-sol, 175$. Tél:547-7063.

FOURNAISE à l'huile suspendue de garage et petite fournaise de maison mobile. Chauffe-eau à l'huile. Tél.:272-2320.

FOYER à l'huile Deville, émaillé brun bucolique, réservoir 200 gallons et support, valeur 3,000$ laissé 1,850$ ferme. Tél.:693-0071.

SAUNA en kit 5'x6' en cèdre, porte avec vitre, poêle stainless. Économisez 50%. Tél.:542-5161.

709 Divers

GRANDE INNOVATION
Économisez 20%
Sur vos coûts d'huile à chauffage, spécialement pour les poêles à l'huile, un tout nouvel anneau avec **catalyseur en stainless.** Tel.542-9096, 695-6341

PLANCHER flottant à partir de 50c/pi.ca., avec imperfections. Tél.:698-1702, cell.: 818-3345.

711 Equipement de commerce et restaurant

VENTE débarras: Équipement complet de salon de coiffure: 5 tables de travail, 5 chaises hydrauliques, séchoirs avec chaises, paniers à rouleaux et bigoudis, 2 lavabos avec chaises, miroirs, etc. 1,500$. Tél:693-6145 laisser message, 672-1408.

712 Esotérisme

ATTENTION! Tarot égyptien, indien, clairvoyance, numérologie, interprétation photos, lignes de main. Sandra tarologue, 8 ans d'expérience. Tél.:545-1554.

CARTOMANCIENNE, 20 ans d'expérience. Relations d'aide. Linda, 690-6745.

714 Matériaux de construction

A PRIX économique. Tremble sélect, séché au four. Aussi balsa, Ayous. Battants de porte en chêne. Tél.:418-671-1233.

A QUI LA CHANCE?
2X6 10' en érable #2 non séché, 1,50$/pied linéaire. Tél.:672-1573.

DIRECTEMENT du manufacturier
Bois de plancher, épinette rouge, à partir de 2,00$ pi.ca. Bois mural, tremble et pin gris, à 0,35¢/pi.linéaire. Habitabois 697-6060.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

CABANES à pêche à louer (éperlan), La Baie, 50$/jour, équipement inclus. Tél.:544-6747.

805 Musique et accessoires

LE DUO Ambiance, Diane et Louise, vous invite à leur souper chantant au Barillet à compter du jeudi 12 février 18 h 30. Tél.:542-0577, 542-7694.

PROFESSEUR de guitare offre ses services pour cours privés. Tél.:697-1291.

806 Ordinateurs et jeux

BESOIN d'un ordinateur? Nous disposons d'un lot à bas prix. Tél.:547-0003.

CONFIGURATION, réparation, vente d'ordinateurs. Installation d'internet et périphériques. Service à domicile. Tél.:543-7176.

ELECTRONIQUE Sagamie. Dépannage, achats, vente, échanges. Appareils électroniques, jeux vidéos. Plus de 2000 jeux. Tél.:548–0285, 695-2252.

ORDINATEUR Pentium II, aubaine, doit vendre. Tél.:695-4259.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

811 Vacances/voyages

CASINO Charlevoix: 1 jour: Février 14, 22. Mars: 13 (en soirée), 20. 2 jours: Février: 13, 14. Avril: 30, 1er mai. Mai: 21,22. Tél.:548-7521 Yolande.

LE QUOTIDIEN progrès-dimanche
Un monde accessible... Internet

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON, BANQUE DU BONHEUR
Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

BEL homme mi-quarantaine, discret recherche femmes, pour rencontres intimes occasionnelles. Tél.:815-0150.

903 Messages personnels

MARIA, 20 ans, 5'4", 130 livres, se déplace seulement après 18h. Tél:812-6905.

SENSUELLE Emma, reçoit et se déplace. Tél.:540-7452.

BELLE petite chinoise se déplace et reçoit. Tél.:690-6379.

MASSAGE érotique avec jeune fille sexy. Tél.:540-0630.

LOFT PARADISE ouvert 5 jours dès 9h: massage de détente et thaïlandais. Duo les mercredi au vendredis. Engageons. Tél.:693-8905.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons
693-5143

BEAUX yeux bleus, début trentaine, se déplace. Tél:550-2014.

DOLBEAU Détente, discrétion, satisfaction garantie. Tél.:276-4790.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, jour seulement. Tél.:690-5818.

ANNICK douce, sensuelle, aux rondeurs alléchantes, reçoit, se déplace. Tél.:540-5294.

CHICOUTIMI pour monsieur recherchant douce compagnie: 1/2 heure ou plus avec Célie et/ou Caroline, ardentes, libertines, avec classe. Tél.:693-0602 après 19h.

DEUX sexy demoiselles attendent votre appel. Se déplacent seulement. Tél.:543-6483.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:690-2468.

Jolie jeune fille offre ses services pour massage érotique 3X. Tél.:547-1923.

JOLIE demoiselle, hommes sérieux seulement. Chicoutimi. Jessica. Tél.:540-8611.

ALMA Michelle pour homme et femme de 35 ans et plus. Pagette:669-4302.

JULIEN et Luc vous reçoivent. Discrétion assurée. Tél.:690-8069, 812-8112.

ALMA. La ravissante et chaude Blondie vous reçoit en toute discrétion. Tél:482-0265.

BIEN découpé, beau masseur athlétique très propre pour homme. Tél.:698-4210 Mike.

906 Services de massage

A ADOPTER EXOTICA
A Jonquière, massage de détente 7/7 jours, 9 h à 21 h avec Jennifer, Kelly, Max, et/ou Lydia. (Nouveau spécial) avec Max et/ou Lydia les lundis et mardis. Pour hommes, femmes ou (couples). Bienvenue à tous. Engageons. Tél.:547-7949.

MASSAGES érotiques. Discrétion assurée. Duo, solo. Tél.:542-1617.

HOMME offre ses services pour massage de détente dans un endroit discret, 7/7 jours. Tél.:547-2637.

MASSAGE suédois, détente. Fatigué(e)? amène-toi chez nous, discrétion assurée. Rendez-vous. Tél.:693-6781.

URGENT MASSEUSES DEMANDÉES
Discrètes et propre. 18 ans et plus. Tél.:696-4452.

NOUVEAU à Saint-Ambroise. Masseuse et masseur pour votre relaxation. Du lundi au vendredi. Tél.:672-6245.

MASSAGE de détente et de relaxation pour vous messieurs et mesdames. Maria-Lisa pour vous 695-3285 non-sexuel.

POUR elle et lui, détente inoubliable. Tél.:549-0043.

MASSEUSES demandées sans expérience. Tél.:542-2792.

906 Services de massage

3 NOUVELLES masseuses, dès 10h00, 7 jours. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél.:690-3142.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE EXPÉRIENCE, détente, discrétion assurée dès 9 h, 7 jours. Krystina, Linda, Mélissa, Sonny, Kathya, Valéry, Jenyfer et Emmanuelle. Tél.:548-7070.

543-1234
SPECIAL Saint-Valentin, sur la demi-heure et sur le duo les 12 et 13 février. Plusieur filles. Tél.:543-1234

906 Services de massage

1er CHOIX POUR VOUS MESSIEURS! Plusieurs filles sexy attendent de satisfaire vos fantasmes. Nouvelles venues. Extase et discrétion assurées. 4 mains les jeudis. 9 h à 9 h sur semaine. Fin de semaine 10 h à 17 h. Engageons. Tél.:543-1234.

BORD du Saguenay, massage suédois, endroit paisible. Non sexuel. 9h à 21h, sur semaine. Tél.:550-4727.

IDÉE POUR LA ST-VALENTIN
OFFREZ un certificat-cadeau pour un massage californien à un(e) ami(e)! Massage de détente et de bien-être. Demandez Margot, après 17 h. Tél.:542-7135. Non érotique.

JE NAIS.
JE PENSE À MOI.
JE MEURS.
Donne un nouveau sens à ta vie. Deviens aide-accompagnateur en vivant dans un foyer de l'Arche. L'Arche est un organisme communautaire reconnu par le gouvernement et présent dans 35 pays.
www.arche-quebec.org

LA SEMAINE DE MA VIE
Du 14 au 22 février 2004
Soutenons notre Fondation régionale pour continuer de recevoir des soins de qualité chez nous!
Un don à la Fondation, un don pour la région!
• Journée de ma vie:
Kiosques médicaux traitant des spécialités et des surspécialités.
À Place du Royaume, le samedi 14 février de 10 h à 17 h.
• L'Émission de ma vie
Animée par M. Mario Jean et M. Roger Lemay sur les ondes de Radio-Canada télévision, le dimanche 15 février de 17 h à 19 h 30.
Découvrez le visage humain des spécialités et surspécialités régionales avec de nombreux cas vécus de patients soignés grâce, entre autres, aux équipements fournis par la Fondation de ma vie au Complexe hospitalier de la Sagamie.
• Porte-à-porte des Chevaliers de Colomb
Dans toute la région... Donnez généreusement du 16 au 22 février.
Composez un des ces numéros sans frais... C'EST IMPORTANT!
1-900-630-4310 pour un don de 10$
1-900-630-4315 pour un don de 15$
1-900-630-4320 pour un don de 20$
1-900-630-4325 pour un don de 25$
1-900-630-4350 pour un don de 50$
1-900-630-4375 pour un don de 75$
Il suffit de composer le numéro correspondant au don que vous désirez faire.
Attention : attendez la fin du message avant de raccrocher. Le montant sera alors automatiquement porté à votre compte de téléphone. Quelque temps plus tard, vous recevrez votre reçu pour fins d'impôt. MERCI!
la fondation de ma vie
Hôpital de Chicoutimi — Institut Roland-Saucier
COMPLEXE HOSPITALIER DE LA SAGAMIE
305, av. St-Vallier, Chicoutimi G7H 5H6
Tél.: (418) 541-1005 / Fax: (418) 541-1124
Commanditaire majeur: gagnon FRÈRES La belle vie!
Commanditaires : Fondation Gaston L. Tremblay, Pétro-Canada, Alcan, RBC Banque Royale, Costco
Partenaires : Radio-Canada télévision, CFIX RockDétente, Le Quotidien/Progrès-Dimanche, les Chevaliers de Colomb, Groupe Vision Marketing, Place du Royaume.
00572502

LES SPÉCIALISTES
Rembourrage
Monique et Daniel Fortin
Artisans rembourreurs
Anciennement «Fortin Rembourrage»
Entre 2 Chaises
296, rue Le Doré
693-7936
00575095
Services financiers
Problèmes financiers persistants
Nous pouvons vous aider à vous en sortir!
• Règlement avec tous vos créanciers.
• Proposition de consommateurs.
Appelez-nous pour une évaluation gratuite de votre situation financière
(418) 812-7260
www.faillite.rcgt.com
Raymond Chabot inc.
Syndic de faillite
00575689
Pour réservations contactez: Chicoutimi : Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Carol Morin, 690-8836 / Jonquière: Alain Perreault, 690-8351

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS

BOUCHARD
(M. Louis-Jacques "Ti-Noir")

Le 28 janvier 2004, est décédé à Montréal, à l'âge de 62 ans 2 mois, M. Louis-Jacques Bouchard "Ti-Noir", fils de feu M. Léopold Bouchard et de dame Yvonne Tremblay. Il était originaire de Ville de La Baie. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle n'a pas été exposée. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Yvonne Bélanger, sa mère dame Yvonne Tremblay (feu Léopold Bouchard); sa fille: Nathalie (Steven Dufour); ses petites-filles: Valérie et Marie-Pier. Il était le frère de: feu Joseph-Eugène Bouchard, feu Léonard Bouchard, Normand Bouchard (feu Lucienne Côté, Blanche Routhier), Paulo Bouchard (Edith Grenon), Armande, Lise (Jean-Eudes Lavoie). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux amis.

Nos condoléances

aux familles éprouvées

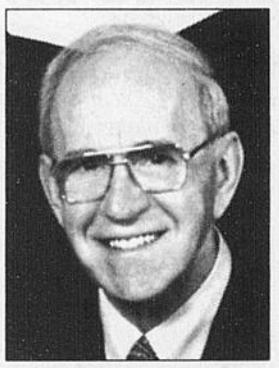
le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean

BRASSARD (Mme Anne-Marie)

Le 10 février 2004, est décédée au Centre hospitalier Cléophas Claveau, à l'âge de 60 ans et 4 mois, Mme Anne-Marie Brassard, fille de feu M. Fernand Brassard et de feu dame Jacqueline Lavoie, demeurant au 1000 rue Dr Desgagné, Ville de la Baie. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 13 février 2004 de 9 h à 10 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
2075 boul. Tadoussac
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le vendredi 13 février 2004 à 11 h à l'église St-Luc. Elle a été incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres seront inhumées au cimetière de Ste-Rose du Nord. La défunte laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Ruth Brassard (Jacquelin Fortin), Micheline, Candide (feu Julien Simard), Lise (Jean-Eudes Fillion), Florent, Gabriel (Diane Pedneault), Normande (Léon-Maurice Simard), Francine (Julien Petitclerc), Colombe (Claude Doré), Gina (Marc Laberge), Jean-Maurice (Denise Coudé), Judes (Andrée Allard) et Marcelle, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Un remerciement spécial au personnel du Centre hospitalier Cléophas Claveau qui l'ont entourée d'amour et de soins pendant sept ans. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



COTE (M. Fernand)

Entouré de l'amour des siens, le 11 février 2004, est décédé paisiblement, au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 82 ans et 3 mois, M. Fernand Côté, époux de dame Lucille Godin, demeurant au 1511, 3e Avenue à la Baie. Il était le fils de feu M. Joseph Côté et de feu dame Anna Gauthier. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 13 février 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative Funéraire du Fjord
1091 avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 14 février 2004 à 11 h à l'église St-Edouard (secteur Port-Alfred). L'inhumation aura lieu au cimetière communautaire. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse dame Lucille Godin, ses filles: Christine (René Pelletier), Danielle (Simon Roy), Suzanne (Manh Tran Dinh); ses petits-enfants: Etienne, Guillaume, Jérémie et Raphaël; ses frères et soeurs: Marie-Alice Côté (feu Roger Bourdeau), feu René (feu Simone Morin), Ernest (feu Eliette Tremblay), feu Cécile, feu Lucien (feu Jeannette Tremblay), Gertrude (feu Jacques Tremblay), Marthe (feu Roch Bolduc), Sylvio (Louise Pelland), feu Gracia (feu Alex Arnott), feu Jean; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Germaine Godin, feu Marguerite, feu Pierre, Raoul (Suzanne Trudel), Robert, Bertrand, feu Maurice, feu Suzanne (Oscar Rau), ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coopdufjord@royaume.com **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

DANEAULT
(Mme Mariette Boudreault)

Le 9 février 2004, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, Mme Mariette Boudreault, épouse de feu M. Jean-Paul Daneault, demeurant au 308, Labrecque à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le vendredi 13 février 2004 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Elysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 14 février 2004 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Georges Boudreault et de feu Georgianna Gagnon. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne Daneault, Claire, Lise (Hamilton Paré), Pierre (Angèle Larouche), Josette, Dominique (Yves Laperrière); ses petits-enfants: Frédéric, Jean-Pierre et Marc Leblond; Olivier Daneault; Noémie Laperrière, Félix Dufour Laperrière, Nicolas Dufour Laperrière, Gabriel Dufour Laperrière; ses frères et soeurs: feu Edgar Boudreault (feu Yvette Brideau), Jules (Gertrude Villeneuve), Maurice (feu Léonna Truchon), Georgine (feu Antonio Morin), feu Simone (feu Jean-René Tremblay), Viola (feu Jacques Brabant). Elle était la belle-soeur de: feu Fernande Daneault (feu Robert Ziliani), feu Mario (feu Mariette Malo), feu Roger (Lucille), Claire (Jacques Proulx). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

DUCHESNE
(Mme Simone Villeneuve)

Le 10 février 2004, est décédée à son domicile, à l'âge de 71 ans, Mme Simone Villeneuve, épouse de M. Carol Duchesne, fille de feu dame Annette Larouche et de feu M. Simon Villeneuve, demeurant à Jonquière, secteur Arvida. Mme Villeneuve a été confiée à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière

Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu, en présence du corps, le vendredi 13 février 2004 à 10 h à l'église St-Philippe, secteur Arvida. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure au cimetière d'Arvida. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Carol Duchesne, ses frères et soeurs: Edmond (Evangéline Cormier), Philippe (Rose Asselin), feu Léon Georges, Cécile (Gérald Fréchette), Rachel (Réal Bouchard), feu Lise (Joe Maltais), François (Denise Bezeau), Rosaire, Huguette (Ernest Tremblay), Jean-Guy (Pauline Gagnon), Germain, Suzanne (Gilles Lajoie), Gisèle (feu Gaston Laberge), feu Réal, Pâquerette (Gilles Desbiens); ses beaux-frères et belles-soeurs: Claude (Lisette Lavoie), Jean-Guy (Ginette Côté), André (Denise Belley), Jacques (Nicole Pilote), Lisette (Jean-Eudes Bilodeau), Ginette Dallaire, Johanne Dallaire, Lina Dallaire, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Medic Alert
Toujours là
www.medicalert.ca
Pour information
1 800 668-6381

IN MEMORIAM

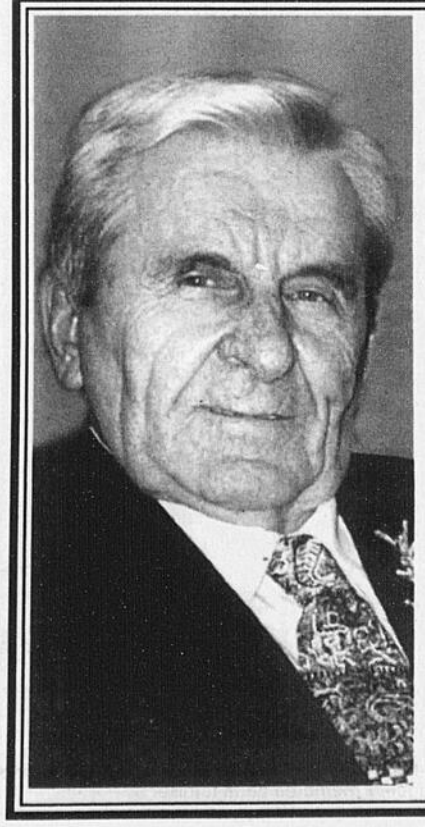
GUAY (Mme Rose-Annette Larouche)

Est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, le 10 février 2004, à l'âge de 93 ans et 10 mois, Mme Rose-Annette Larouche, épouse de feu M. Charles-Ovide Guay. Elle demeurait au 1060 Joseph-Dandurand, Chicoutimi. Les parents et amis pourront présenter leurs condoléances à la famille à compter du vendredi 13 février 2004 de 19 h à 22 h à la

Résidence funéraire Aubin
425 boul. St-Paul, Chicoutimi

Les funérailles seront célébrées le samedi 14 février 2004 à 14 h à la cathédrale. Mme Larouche sera incinérée et les cendres seront déposées au mausolée St-François-Xavier de Chicoutimi. Mme Larouche laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse, Claude (Louise Desbiens), Pierre (Hélène Saucier), Gérard (Danièle Mackin), Françoise (Daniel Boulerice); ses petits-enfants: Jean-François, Marie-Claude et Laurence Guay, Mathieu et Pierre-Olivier Saucier Guay, François et Marc-Antoine Mackin Guay, Lise et Charles Boulerice Guay. Elle était la soeur de: Léo-Paul Larouche (Estelle Fortier), Mariette Larouche (feu Samuel Perrott), Paulette Larouche (feu Lucien Bombois), Olivette Larouche (1ères noces feu Paul Nadeau, 2ièmes noces Maurice Grenon), Antoine Larouche (Denise Rocheleau). Elle était la belle-soeur de: feu Emilie Guay (feu Hercule Dubois), feu Arthur Guay (feu Jeannette Boivin), feu André Guay (Lisette Catoul). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et ami(e)s très cher(e)s. Pour les personnes qui désireront offrir des dons, une bénévole de la Fondation de ma vie (305 St-Vallier, Chicoutimi, G7H 5H7) sera présente à la résidence funéraire pour les recueillir. Veuillez noter que le salon ne sera pas ouvert samedi, jour des funérailles. Pour informations: bureau 425 boulevard St-Paul, Chicoutimi (418)543-3333, 1-800-261-5575, télécopieur: (418)543-2738, salon: (418)543-3810. **Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc., Réseau Dignité.**

IN MEMORIAM



SAINT-HILAIRE (M. Lionel)

Papa, un nom que l'on dit toute notre vie. Un nom que l'on crie toute notre vie. Un mot si simple, mais si plein de tout un passé qui façonne ce que nous sommes. Papa, c'est une caresse, une douceur, un baiser, un petit rien qu'il faut souvent deviner. Papa tu es parti pour rejoindre celle que nous aimons tant. Elle a entendu tes prières et maintenant vous êtes ensemble pour l'éternité, sans limite de corps et de temps. De nouveau c'est ensemble que vous veillez sur nous.

Le 9 février 2004, est décédé au Centre Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 76 ans et 8 mois, M. Lionel St-Hilaire, époux de feu Mme Marie-Rose Lavoie, demeurant au 1530, rue des Cèdres, Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & Fils
1702, rue des Pins, Dolbeau-Mistassini

le jeudi 12 février 2004 de 19 h à 22 h, le vendredi 13 février 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 14 février 2004, jour des funérailles, à compter de 8 h 30. Les funérailles de M. Lionel St-Hilaire seront célébrées le samedi 14 février 2004, à 10 h 30 à l'église Sainte-Thérèse d'Avila, Dolbeau-Mistassini. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il était le fils de feu M. Antoine St-Hilaire et de feu Mme Eva Allard. Il laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse (Sylvie Girard), Mary (Michel Lalancette), Pierrette (Jocelyn Lachan-ce), Monique (Richard Tremblay), Jacynthe (Jean Nadeau) et Jean-Guy (ex-épouse Madeleine Fortin); ses petits-enfants: Sonia, France et Shéronne Allard, Julie et Nan-cy Lalancette, Marc-Antoine et Jean-Sébastien Lachance, Mathieu Lévesque, Marie-Ève et Jean-Philippe Nadeau, Francisca et Vicky St-Hilaire; ses arrière-petits-enfants: Simon, Samuel, Jany, Rose, Roxanne, Alexandra et Frédéric; ses frères et sœurs: feu Paul-Émile (Yvette Lavoie), feu Marcel, feu Donatien, Alphonse (Françoise St-Jacques), Robert (Danielle Gauthier), Jeannine, Jeannette (André Noël) et Jean-Louis (Denise Labaume); ses beaux-frères et belles-sœurs: Éva (Ludger Dufour), Léda (feu Gérard Béland), Jean-Marie (Suzanne Morel), Paul-Émile, Anna-Marie (Joseph-Henri Lalancette), Lucienne (feu Gabriel Gallant), Yvonne (feu Gérard Gaudreault), Carmen (Lorenzo Morissette), Annette (Gaston Maltais) et Charles-Eugène (Christiane Girard); ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la Fondation Centre Maria-Chapdelaine, 2000, boul. Sacré-Cœur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5. Pour informations: bureau 418-276-1411, salon 418-276-8026, télécopieur : 418-276-2057 et courriel: mfhebert@destination.ca **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini.** (Membre de la Corporation des Thanatologues)

Fonds de dotation
du Centre hospitalier
Jonquière inc.

Pour honorer la mémoire de

Mme Yvette Tremblay-Desbiens

décédée le 9 janvier 2004, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

Au fonds,
je donne pour les miens

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation au numéro: ***695-7711***

00576878

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS

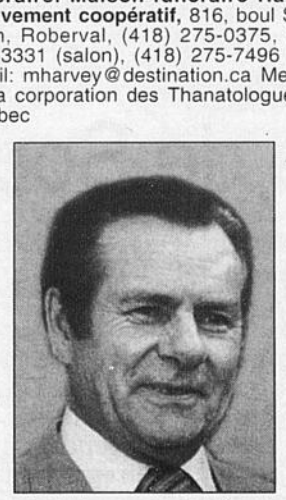
HUOT (Mme Estelle Côté)
Le 10 février 2004, est décédée au C.H.S.L.D. de Métabetchouan, à l'âge de 79 ans et 4 mois, Mme Estelle Côté, épouse de feu M. Charles-Elie Huot, demeurant au 542 Dequen St-Gédéon. La famille accueillera les parents et amis au
Salon Funéraire de St-Gédéon
à compter du jeudi 12 février 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 13 février 2004, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le vendredi 13 février 2004, à 11 h à l'église de St-Gédéon et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Hélène (René Gagnon), Jacques (feu Odile Thibeault, Hélène Cauchon), Jean-Guy (Nicole Baribeau), Marjolaine (feu John Paton), Alain (Linda Paradis); ses 5 petits-enfants: André, Nicholas, Suzanne, Monique, Annie; ses arrière-petits-enfants: Antoine, Marie-Eve, Elliot, Emilie, Domynik, William, Élie-Anne; ses frères et sœurs: Lucie, Lucien, feu Jean-Baptiste, Bertrand, feu Laurent, Solange, Marcelle, Louisette; ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Côté et Huot, ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation du C.H.S.L.D. de Métabetchouan. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour informations: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com

LACHANCE (Sr Lucille)
Est décédée au Monastère des Augustines de la Miséricorde de Jésus de Chicoutimi, le 10 février 2004, à l'âge de 86 ans 7 mois dont 60 ans de profession religieuse, Soeur Lucille Lachance, A.M.J. en religion (Soeur Marie de l'Annonciation). Elle était la fille de feu M. Joseph Lachance et de feu dame Anna Bergeron de Saint-Bruno. La dépouille mortelle sera exposée au
parloir de la Communauté
225 rue St-Vallier
Chicoutimi
le vendredi 13 février 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Le samedi 14 février 2004, le salon sera ouvert à 9 h. Une célébration de la Parole aura lieu à 10 h suivie des funérailles à la chapelle du Monastère, à 10 h 30. Soeur Lucille était la soeur de: feu Dollard Lachance (Yvette Tremblay), feu Jean-Marie Lachance (feu Rose Vaillancourt), feu Marcellin Lachance, feu Soeur Rita Lachance, A.M.J., Soeur Germaine Lachance, A.M.J., feu Aurélien Lachance (Germaine Lacroix), Soeur Marguerite Lachance, A.M.J., feu Soeur Esther Lachance, A.M.J., feu Jeanne Lachance, feu Robert Lachance (Carmen Ouellet), feu Gustave Lachance (Elianne Munger), Laurent Lachance (Maude Larouche), Jacques Lachance (Pauline Courtemanche). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

LANGLOIS (Mme Lisette Gagnon)
Le 5 février 2004, est décédée à Drummondville, à l'âge de 63 ans 11 mois, dame Lisette Gagnon, épouse de feu M. Carol Langlois, demeurant à St-Guillaume, autrefois de Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de vendredi le 13 février 2004 à 14 h, à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: le vendredi 13 février 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 14 février 2004 à 11 h à l'église St-Antoine de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Coeur de Chicoutimi. Elle était la fille de feu Antoine Gagnon et de feu dame Emma Gagnon. Elle laisse dans le deuil sa fille Isabelle Langlois (Stéphane Millette); son petit-fils Jason Millette; ses frères et soeurs: feu Thérèse Gagnon (feu Rodolphe Villeneuve), feu Pierrette (Philippe St-Hilaire), Madeleine (Jacques Lapointe), Gisèle (Thomas Boudreault), Ghislain ~Guy~ (Monique Vallée), Yvon (Thérèse Lavoie), Huguette (feu Armand Tremblay), Henri (Murielle Potvin), Laurier (Henriette Tremblay). Elle était la belle-fille de feu Uldéric Langlois et de feu dame Florida Cormier. Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Richard Langlois (Marjolaine Tremblay), Alain (Lianne Tremblay), Christiane (Laurent Boivin), Louisette (Réjean Tremblay), Bernadette Girard; ses filleuls Louis Lapointe, Jean-François Gagnon, Eric Langlois, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

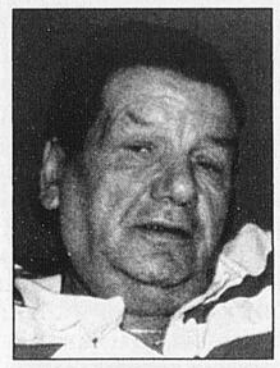
LAROUCHE
(Mme Blandine Gaudreault)
Le 9 février 2004, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 85 ans, Mme Blandine Gaudreault, épouse de feu M. Adrien Larouche et conjointe de feu M. Adrien Lacasse, demeurant à Jonquière, secteur Kénogami. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire
Nault & Caron, Réseau Dignité
2033 Ste-Famille
Jonquière
le jeudi 12 février 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, vendredi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 13 février 2004 à 11 h à l'église St-Matthieu. Mme Gaudreault sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Carole (Robert Taché), Jean-Claude (Carolle Flamand), feu Marcel (Thérèse Marquis); ses petits-enfants: feu Serge, Eric, Stéphane, Daniel, Kathie, Karine, Nadia, Michaël; ses arrière-petits-enfants: Keven, Sabrina, Maxime, Jessica, Lydia, Mélina, Bianca, Emy; ses frères et soeurs: feu Joseph Aimé (feu Marie-Blanche Potvin), feu Arthur (feu Gracia Simard), feu Simone (feu Adélard Villeneuve), feu Marie-Paule (1ères noces feu Adrien Girard, 2ièmes noces feu Blanche St-Gelais), feu Gérard (Françoise Tremblay), feu Brigitte (Roland Tremblay), feu Albertine (feu Johnny Barette); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Larouche: feu Yvonne (feu Médas Larocque), feu Albert (Gloria Lachance), Arthur (feu Rolande Larocque), feu Pierre-Eugène (feu Florance Martin), Marguerite (Jean-Marie Dubois), feu Fernande (Maurice Lessard), Julien, feu Claudette (Yvon Guérin), feu Lucienne (feu Antonio Leblanc), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

MIOUSSE (Mme Marie-Rose)
Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 8 février 2004, à l'âge de 84 ans 9 mois, Mme Marie-Rose Miousse, fille de feu M. William Miousse et de feu Mme Reine Leblanc, épouse de feu M. Léonce Côté, demeurant à Roberval. La famille recevra les condoléances à la
Maison funéraire Harvey
816, boul St-Joseph
Roberval
le jeudi 12 février 2004 de 9 h à 11 h. Les funérailles auront lieu, en présence des cendres, le jeudi 12 février 2004 à 11 h à l'église St-Jean De Brébeuf de Roberval. Les cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Roger (Ginette Harvey), Ghislain; ses petits-enfants: Sandra (Dany Nadeau), Stéphane (Chantale Taillon), Carl (Sandra Morin), Nathalie (Dominique Lavoie) et ses 9 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur et la belle-sœur de: Cécile (feu Herménégilde Taillon), feu Maurice (feu Marie- Jeanne Desgagné), feu Marie (feu Ludger Dubé), feu Joseph (feu Rose-Alma Savard). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. **Direction funéraire: Maison funéraire Harvey, Mouvement coopératif,** 816, boul St-Joseph, Roberval, (418) 275-0375, (418) 275-3331 (salon), (418) 275-7496 (fax), email: mharvey@destination.ca Membre de la corporation des Thanatologues du Québec



ROBERGE (M. Paul-Émile)
Le 9 février 2004, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 79 ans 7 mois, M. Paul-Émile Roberge, époux de Mme Pierrette Dufour, demeurant au 1272, Côté à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le jeudi 12 février 2004 à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Une célébration de la parole aura lieu le vendredi 13 février 2004 à 11 h au salon funéraire 825, Bégin à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il était le fils de feu Cyrille Roberge et de feu Marie Girard. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Pierrette Dufour; ses enfants: Sonia Roberge (François Boivin), Mario, Robert (Lyne Boissonneault), Roma (Linda Lepage), feu Éric; ses petits-enfants: Sharon Boivin (Marlon Desmeules), Jonathan Boivin, Cynthia Roberge (Philippe Thibeault), Virginie Roberge (Charles-Philippe), Caroline Roberge, Josie-Anne Roberge, Jean-François Roberge; son arrière-petite-fille: Camélia; ses frères et soeurs: feu Marie-Jeanne Roberge (feu Arthur Ménard), feu soeur Yvonne (Bon-Conseil), Rose-Aimée (feu Jean Collard), feu Jos (feu Antoinette Gagnon), feu Eugène (feu Simone Blackburn), feu frère Victor (Dominicain), Gertrude (feu Jules Langevin), feu Lorenzo (Anne-Alma Fortier), Marcel (Solange Plourde), Marie-Claire (Iréné Lapointe), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

ROY (Mme Denise Gagnon)
Le 11 février 2004, est retournée vers le Seigneur après une courte maladie, à Québec, à l'âge de 53 ans et 9 mois, Mme Denise Gagnon, fille de feu M. Armand Gagnon et de feu dame Jeannine Poirier, épouse de M. Gérard Roy, demeurant au 15, rue Venelle 2, à Fermont, autrefois de St-Charles-de-Bourget. La famille reçoit les condoléances le vendredi 13 février 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 14 février 2004 à compter de 9 h à la
Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma
Les funérailles auront lieu le samedi 14 février 2004, à 11 h, à l'église St-Charles-de-Bourget. Mme Gagnon sera incinérée et ses cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Outre son époux M. Gérard Roy, elle laisse dans le deuil sa fille Sonia (François Duchesne) et son fils Yvon; son petit fils Gabriel Duchesne; ses frères et sœurs: Diane (Gérard Boily), Rénald (Martine Néron), Doris (Mario Tremblay), Linda (Réjean Tremblay), Guylaine (Roger Gaudreault), Suzie (Pascal Bernier) et Johanne (Richard Côté); ses beaux-parents: M. Éloi Roy et dame Solange Bouchard; ses beaux-frères et belles-sœurs: Claudette Roy (feu Gaétan Simard), Rachelle (Pierre Desrochers), Marielle (Gilles Bouchard), Nicole (Sylvain Tremblay), Bertrand (Charlène Tremblay), Rosaire (Hélène Harvey), Jocelyn (Bernadette Bernier) et Doris (Claude Simard); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma au 300, boul. Champlain Sud, à Alma G8B 5W3. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour informations, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec



ST-PIERRE (M. Bruno)
Est décédé le 10 février 2004, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 72 ans et 8 mois, M. Bruno St-Pierre, fils de feu M. Jean-Baptiste St-Pierre et de feu dame Jeanne Savard, époux de dame Louiselle Dubois, demeurant au Lac-Bouchette. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Maison Desbiens & Frères Inc.
245 rue Principale
Lac-Bouchette
le jeudi 12 février 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 13 février 2004 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 13 février 2004 à 14 h à l'église de Lac-Bouchette. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse dame Louiselle Dubois, il laisse dans le deuil sa fille: Magella (Maggy) (Dany Thibeault); ses enfants adoptifs: feu Martine St-Pierre, feu Florent St-Pierre (Odile Bilodeau), Claude St-Pierre, Yvan et feu Serge Bluteau; ses 32 enfants en famille d'accueil; ses petits-enfants: Marco St-Pierre, Dave Boily et les petits-enfants de sa famille d'accueil; il était le frère de: feu Léon (feu Lucienne Fortin), feu Lucien (feu Jeanne-D'Arc Potvin), feu Roland (Mariette Potvin), feu Léontine (feu Arthur Bernier), feu Béatrice (Stanislas Plourde) et Joseph-Louis. Il laisse également dans le deuil sa demi-soeur Pauline; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Dubois: Jean-Marie (Marguerite Larouche), Germain (Pauline Bouchard), Pierrette (feu Thomas Lavoie), feu Jeanne (feu Paul Grenier), Laurette (feu Alfred Fillion), feu Léo (Germaine Drolet), feu Davilla (feu Rita Bernier) et feu Annette (feu Henri Georges Bérubé); ses neveux et nièces adoptés par le cœur ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. Toute marque de sympathie peut être traduite par un don à la Maison Havre du Lac ou à la Fabrique de Lac-Bouchette. **Direction funéraire: Maison Desbiens & Frères Inc.** Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec. Pour informations: téléphone: (418) 349-2894; télécopieur: (418) 349-8290, courriel: desbiensetfreres@cgocable.ca

MESSES ANNIVERSAIRES

JEAN (M. Julien)
La messe anniversaire de M. Julien Jean, époux de dame Colette Belleau, sera célébrée
le samedi 14 février 2004 à 19 h
à l'église de Sainte-Monique
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean

LETARTE (M. Jean-Claude)
La messe anniversaire de M. Jean-Claude de Letarte, époux de dame Marie-Claire Cyr, demeurant au 2369 Mathias, Jonquière secteur Arvida, sera chantée
le samedi 14 février 2004 à 16 h
à l'église St-Mathias, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Maison Nault & Caron.

MARTEL (Mme Lucie)
Chère Lucie, un an déjà s'est écoulé depuis ton départ. Ton souvenir demeure présent à jamais dans nos vies et nos cœurs. Tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y restent .
En ta mémoire, une messe anniversaire sera chantée
le samedi 14 février 2004 à 16 h
à l'église St-Dominique de Jonquière
Merci aux parents et ami (es) qui se joindront à nous pour cette célébration.
Ta mère Annette Martel, tes enfants Carl (Annie Côté) et Marc, ainsi que tous les membres de ta famille.

Nos condoléances

aux familles éprouvées
QUOTIDIEN

Selon la Presse canadienne, des 230 joueurs qui portent effectivement la visière dans la LNH, 118 sont originaires de l'Europe, tels Jarome Iginla, des Flames de Calgary, et Mattias Ohlund des Canucks de Vancouver qui se sont accrochés lors du match entre les deux formations, hier soir.

(Photo PC)

Cherry se trompe au sujet de la visière

Les Québécois pas plus «frileux» que les autres

TORONTO (PC) - Il semble que Don Cherry avait à moitié raison lorsqu'il a affirmé que la plupart des joueurs de la LNH qui portent la visière sont des Européens ou des francophones.

Un tour d'horizon des 30 équipes de la LNH effectué par la Presse Canadienne a permis de déterminer que des 230 joueurs qui portent effectivement la visière, 118 sont originaires de l'Europe.

Mais les Québécois qui portent la visière ne sont pas plus nombreux que les Ontariens ou les Américains qui font de même.

Selon l'étude de la PC, réalisée cette semaine, 26 joueurs provenant de l'Ontario portent la visière, comparativement à 25 Québécois et 25 Américains. A noter toutefois que le chiffre associé aux Ontariens aurait également été de 25 si Owen Nolan avait eu le choix. Les médecins ont obligé l'attaquant des Maple Leafs de Toronto à porter la visière, lui qui vient d'être opéré à l'oeil.

La PC a utilisé le guide officiel 2004 de la LNH pour déterminer l'origine de chaque joueur, en privilégiant son lieu de naissance. Nolan est né à Belfast, mais il a grandi dans la région de Niagara Falls, si bien qu'il a été considéré comme un joueur ontarien.

Controverse

On sait que Cherry a semé la controverse, le 24 janvier dernier sur les ondes du réseau CBC, lorsqu'il a affirmé que «la plupart des gars qui la portent (la visière) sont Européens ou francophones, et tu ne peux pas avoir la moitié de la ligue qui la porte et l'autre moitié, non.» Selon la LNH, 34 pour cent des 728 joueurs du circuit portent la visière. L'étude de la PC a plutôt donné un taux de 31,6 pour cent.

En se basant sur les informations de la LNH ayant trait aux lieux de naissance des joueurs qui font partie des formations du début de saison, ainsi que sur les données de l'étude de la PC, qui a été complétée mercredi, 118 des 236 joueurs européens portent la visière. C'est un taux de 50 pour cent.

Chez les Canadiens, 87 des 379 joueurs (23,0 pour cent) portent la visière. Le taux est de 22,1 pour cent (25 sur 113) chez les Américains.

Le Canadien de Montréal et les Flyers de Philadelphie ont le plus grand nombre de joueurs qui portent la visière, soit 12. On en retrouve 11 chez les Sénateurs d'Ottawa et les Canucks de Vancouver, et 10 chez les Flames de Calgary, l'Avalanche du Colorado, les Kings de Los Angeles et les Islanders de New York.

En bas de liste, les Oilers d'Edmonton n'en comptent que deux. Chez les six équipes canadiennes, un total de 53 joueurs portent la visière, une moyenne de 8,8 par formation. La moyenne de la LNH est de 7,7 joueurs par club.

Treize joueurs de l'Alberta portent la visière, 11 de la Colombie-Britannique, cinq du Manitoba et quatre de la Saskatchewan. Les provinces de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Ile-du-Prince-Edouard comptent chacune un joueur qui se protège les yeux.

Modifications aux règlements

Bob Gainey émet certains doutes

(La Presse) - Bob Gainey n'est pas un homme pleinement satisfait des changements proposés par la Ligue nationale de hockey.

«Certaines nouvelles mesures me font plaisir, d'autres moins», a-t-il confié hier au bout du fil au terme du dernier de ses meetings auprès de ses confrères, tenus au Nevada.

«Je ne suis pas d'accord avec le fait d'interdire aux gardiens de récupérer la rondelle derrière leur filet. Je voulais qu'on leur impose certaines restrictions en ce sens, mais pas leur refuser l'accès à l'arrière de leur but.» «J'étais par ailleurs un de ceux qui prônaient l'instauration des dégagements refusés automatiquement, sans que le défenseur ait à toucher au disque, a ajouté Gainey. Mais nous n'avons pas obtenu la majorité des votes.»

Gainey se demande également si le fait de reculer les buts de trois pieds rendra le spectacle plus intéressant. D'autant plus que son meilleur compteur, Mike Ribeiro, semble très à l'aise derrière le filet adverse.

«Contrairement à d'autres, je trouve qu'il se provoque beaucoup d'offensive de derrière le filet. Pas seulement de la part de notre club, mais de nos adversaires. Le gardien doit se retourner la tête et les défenseurs surveiller l'arrière comme le devant du but. En fait, je me sens inconfortable dans mon siège de spectateur lorsque je vois un joueur en possession de la rondelle derrière le but. C'est bon signe, ça prouve qu'il y a beaucoup d'action dans ce secteur de la patinoire.» L'ancien capitaine du Canadien applaudit cependant certaines autres mesures mises de l'avant. «On a accepté de revenir aux hors-jeu à retardement et c'est une bonne chose parce que la formule actuelle ne fonctionne pas très bien. Réduire la dimension des jambières des gardiens est également une bonne chose. On a aussi apporté certains ajustements concernant les tirs de punition et les buts marqués lorsque le filet est légèrement déplacé, il fallait aller en ce sens.»

Enfin, Gainey ne croit pas que l'abolition de la ligne rouge soit pour demain.

Dur coup pour le Canadien

La blessure de Souray pourrait faire mal

TAMPA, Floride (La Presse) - C'est en boitant que Sheldon Souray est retourné à l'hôtel de l'équipe, hier après-midi à Tampa. Blessé au genou gauche à la suite d'une collision avec Juraj Kolnik, des Panthers, la veille, Souray n'a pas chaussé les patins et il a subi des traitements pour une entorse.

«On ne connaît pas la gravité de sa blessure, a déclaré l'entraîneur Claude Julien. On sait toutefois qu'il sera absent pour une période minimale d'une semaine.»

Jusqu'à six semaines, selon une autre source.

Souray, qui a participé au récent match des étoiles, connaît une saison de rêve. Il a inscrit six buts au sein d'une attaque massive nettement améliorée en raison de sa présence. De plus, il formait un duo efficace avec Stéphane Quintal pour affronter les meilleurs éléments des équipes adverses, tout en gobant le gros du travail en désavantage numérique.

«On a commencé à jouer ensemble lors de la série contre les Bruins de Boston, il y a deux ans, a rappelé Quintal. On se complète bien puisqu'il peut se porter en attaque pendant que je lui assure une protection sur le plan défensif.»

«C'est triste pour l'équipe et c'est triste pour moi puisqu'on faisait de l'excellent travail face aux gros trios adverses. Il s'est blessé sur un jeu en apparence anodin, mais la glace était tellement mauvaise l'autre soir à Sunrise qu'il a peut-être perdu l'équilibre dans une fissure», a raconté Quintal.

L'entraîneur du Canadien est toutefois conscient qu'il ne peut laisser cette absence saper le moral de son équipe qui se retrouve en bonne position pour réaliser son objectif de participer aux séries.

«On perd un joueur clé, mais il y a d'autres joueurs qui pourront compenser. Après tout, une équipe ne doit pas se fier uniquement sur un joueur. Ce sera une occasion pour un gars comme Andrei Markov d'en donner davantage», a souligné Julien.

L'entraîneur du Canadien a d'ailleurs rappelé que son équipe avait été en mesure de composer en début de saison malgré l'absence de son capitaine Saku Koivu. Maintenant, c'est un autre défi qui se présente à sa troupe.

Les Islanders, qui ont perdu les services de Yashin pour le reste de la saison, ont compensé en offrant un contrat au joueur autonome Cliff Ronning. Le Canadien a-t-il l'intention de bouger en l'absence de Souray?

«Pour le moment, on espère que Craig Rivet sera pleinement rétabli de sa blessure à une cheville. S'il n'est pas prêt, il faudra songer à rappeler un joueur», s'est contenté de dire Julien, hier matin.

Puis, en fin d'après-midi, le Canadien annonçait le rappel de l'arrière François Beauchemin, des Bulldogs de Hamilton. Âgé de 23 ans, Beauchemin est le meilleur compteur chez les défenseurs de cette équipe avec une fiche de quatre buts, 19 passes et un rendement de +8.

Mais c'est l'autre représentant du Canadien au match des étoiles, le gardien José Théodore qui sera le plus apte à faire oublier l'absence de Souray. Théodore sera devant le filet des siens, ce soir à Tampa.

Rien n'empêche que le Canadien pourrait bien s'ennuyer de l'homme à la perche au cours des prochains jours et possiblement prochaines semaines. Souray n'a pas voulu s'entretenir avec les gens des médias, mais il a promis de nous livrer ses états d'âme ce matin.

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est
Section Nord-Est

	Mj	G	P	N	DP	BP	BC	PTS	Dom.	etr.10	Der.	Série
Toronto	56	30	14	9	3	156	135	72	14-7-2-2	16-7-7-1	6-3-1-0	N1
Boston	57	28	14	11	4	148	131	71	12-8-7-1	16-6-4-3	7-2-1-0	G6
Ottawa	55	29	15	7	4	183	121	69	17-7-4-3	12-8-3-1	4-4-0-1	G1
Montréal	57	28	21	6	2	140	125	64	15-10-4-0	13-11-2-2	5-5-0-0	P1
Buffalo	56	24	26	5	1	134	142	54	14-10-3-1	10-16-2-0	6-4-0-0	G1
Section Atlantique												
Philadelphie	57	29	12	11	5	162	124	74	17-5-2-3	12-7-9-2	7-2-1-0	G3
New Jersey	55	28	16	10	1	125	107	67	14-10-3-1	14-6-7-0	5-5-0-0	P3
NY Islanders	56	26	21	7	2	158	140	61	19-8-1-0	7-13-6-2	4-2-3-1	N2
NY Rangers	56	21	24	7	4	146	158	53	11-11-3-4	10-13-4-0	3-7-0-0	G1
Pittsburgh	56	11	37	5	3	112	213	30	7-18-3-0	4-19-2-3	0-10-0-0	P12
Section Sud-Est												
Tampa Bay	55	28	17	7	3	151	123	66	13-7-4-2	15-10-3-1	7-1-1-1	N1
Floride	56	19	23	11	3	124	151	52	11-9-6-2	8-14-5-1	4-4-1-1	G2
Atlanta	57	21	28	6	2	152	175	50	13-13-4-0	8-15-2-2	1-7-2-0	P5
Caroline	55	17	26	10	2	105	138	46	10-12-6-1	7-14-4-1	2-7-1-0	P2
Washington	55	17	31	5	2	129	173	41	9-14-3-1	8-17-2-1	4-5-0-1	P1
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
Detroit	57	32	15	8	2	185	133	74	20-4-3-0	12-11-5-2	5-2-3-0	G3
St. Louis	55	26	21	7	1	130	137	60	15-7-5-0	11-14-2-1	1-8-0 1	P1
Nashville	55	26	21	6	2	132	147	60	17-7-4-1	9-14-2-1	5-5-0-0	P3
Columbus	55	16	28	8	3	115	155	43	13-12-4-1	3-16-4-2	4-4-2-0	G1
Chicago	56	15	29	7	5	130	165	42	10-7-4-4	5-22-3-1	4-6-0-0	G2
Section Nord-Ouest												
Colorado	55	30	11	10	4	168	124	74	16-8-3-1	14-3-7-3	5-0-3-2	N1
Vancouver	56	31	15	7	3	168	127	72	14-7-5-0	17-8-2-3	6-3-0-1	G1
Calgary	55	27	20	5	3	137	125	62	15-11-4-1	12-9-1-2	4-5-1-0	G1
Minnesota	57	19	21	15	2	124	128	55	11-11-6-1	8-10-9-1	3-1-1-2	P1
Edmonton	55	22	24	8	1	141	144	53	14-12-3-0	8-12-5-1	4-5-1-0	G2
Section Pacifique												
San Jose	57	26	15	11	5	141	117	68	14-5-7-2	12-10-4-3	5-4-0-1	P2
Dallas	57	27	20	10	0	122	126	64	16-6-6-0	11-14-4-0	7-1-2-0	N1
Los Angeles	56	22	15	13	6	150	143	63	10-8-8-1	12-7-5-5	5-1-3-1	P1
Phoenix	54	18	19	14	3	136	148	53	8-11-4-2	10-8-10-1	2-5-2-1	P2
Anaheim	55	17	23	8	7	119	148	49	11-7-6-3	6-16-2-4	4-3-1-2	G1

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CALENDRIER

Mardi 10 février
Floride 2 Montréal 1
Ottawa 3 St. Louis 1
Toronto 4 Tampa Bay 4
Calgary 5 Atlanta 2
Philadelphie 4 New Jersey 1
Buffalo 2 San Jose 1
Boston 6 Pittsburgh 3
Los Angeles 3 Minnesota 1
N.Y. Islanders 1 Colorado 1

Mercredi 11 février
Columbus 3 Los Angeles 2 (P)
Detroit 4 San Jose 2
N.Y. Rangers 3 New Jersey 1
Chicago 5 Nashville 2
N.Y. Islanders 4 Dallas 4
Atlanta à Edmonton, 22h00.
Calgary à Vancouver, 22h00.
Phoenix à Anaheim, 22h30.

Jeudi 12 février
Philadelphie à N.Y. Rangers, 19h30.
Washington en Caroline, 19h00.
Montréal à Tampa Bay, 19h00.
Columbus à Toronto, 19h30.
Boston à Ottawa, 19h30.
Pittsburgh en Floride, 19h30.
Colorado à St. Louis, 19h30.

Vendredi 13 février
Los Angeles à Buffalo, 20h00.
Washington à Nashville, 20h00.
Edmonton au Minnesota, 20h00.
Anaheim à Calgary, 21h00.
N.Y. Islanders à Phoenix, 21h00.
Atlanta à Vancouver, 22h00.

Samedi 14 février
Caroline au New Jersey, 12h00.
N.Y. Rangers à Philadelphie, 15h00.
Colorado à Detroit, 15h00.
Boston à Chicago, 15h00.
Buffalo à Toronto, 19h00.
Montréal à Ottawa, 19h00.
San Jose à Columbus, 19h00.
Floride à Tampa Bay, 19h30.
Pittsburgh à St. Louis, 20h00.
Dallas à Phoenix, 21h00.
Anaheim à Vancouver, 22h00.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
1. x-Philadelphie	57	74
2. x-Toronto	56	72
3. x-Tampa Bay	55	66
4. Boston	57	71
5. Ottawa	55	69
6. New Jersey	55	67
7. Montréal	57	64
8. NY Islanders	56	61
9. Buffalo	56	54
10. NY Rangers	56	53
11. Floride	56	52
12. Atlanta	57	50
13. Caroline	55	46
14. Washington	55	41
15. Pittsburgh	56	30

Association de l'Ouest

	Mj	Pts
1. x-Colorado	55	74
2. x-Detroit	57	74
3. x-San Jose	57	68
4. Vancouver	56	72
5. Dallas	57	64
6. Los Angeles	56	63
7. Calgary	55	62
8. St. Louis	55	60
9. Nashville	55	60
10. Minnesota	57	55
11. Phoenix	54	53
12. Edmonton	55	53
13. Anaheim	55	49
14. Columbus	55	43
15. Chicago	56	42

x- occupe le premier rang de leur section.

MARQUEURS

	B	A	P
Naslund, Vcr	30	37	67
Lang, Wash	26	38	64
Kovalchuk, Atl	29	32	61
Tanguay, Col	19	42	61
Saint-Louis, TB	25	35	60
Hossa, Ott	25	34	59
Sakic, Col	22	36	58
Alfredsson, Ott	25	31	56
Thornton, Bos	15	41	56
Datsyuk, Det	25	30	55
Doan, Phx	20	34	54
Sundin, Tor	20	34	54
Hejduk, Col	26	27	53
Tkachuk, StL	23	30	53
Recchi, Phi	21	32	53
Jagr, Wash-NYR	20	33	53
Bertuzzi, Vcr	16	35	51
Nagy, Phx	23	27	50
Hull, Det	20	30	50
Iginla, Cal	26	23	49
Stillman, TB	16	32	48
Weight, StL	10	37	47
Ribeiro, Mtl	15	31	46
Richards, TB	14	31	45
Murray, Bos	23	21	44
Fedorov, Ana	18	25	43
Roenick, Phi	18	25	43
Demitra, StL	17	26	43
Savard, Atl	17	26	43
Forsberg, Col	15	28	43
Gonchar, Wash	5	38	43
Elias, NJ	20	22	42
Morrison, Vcr	16	26	42
Kozlov, Atl	19	22	41
Havlat, Ott	17	24	41
Palffy, LA	16	25	41
Sullivan, Chi	14	27	41
Nash, Clb	31	9	40
Rolston, Bos	17	23	40

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est
Section Atlantique

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Hartford	52	27	16	8	1	118	98	63
Providence	50	22	16	10	2	112	111	56
Manchester	51	24	20	4	3	142	127	55
Worcester	51	22	18	10	1	130	129	55
Portland	50	19	17	8	6	97	102	52
Lowell	49	22	20	4	3	136	140	51
Springfield	50	16	27	5	2	106	132	39
Section Est								
Bridgeport	50	27	12	8	3	120	88	65
Philadelphie	50	29	15	5	1	143	112	64
Hershey	56	25	20	8	3	141	145	61
Binghamton	51	24	21	4	2	144	131	54
Norfolk	55	21	25	4	5	112	137	51
Wilkes-Barre	49	20	20	5	4	121	126	49
Albany	49	13	22	8	6	106	150	40
Section Nord								
Hamilton	53	29	15	7	2	159	120	67
Syracuse	49	24	15	7	3	148	135	58
Cleveland	50	24	17	4	5	150	141	57
Rochester	51	21	20	7	3	116	125	52
Toronto	53	20	23	8	2	145	159	50
St. John's	54	21	25	5	3	150	176	50
Manitoba	54	20	25	7	2	141	158	49
Section Ouest								
Grand Rapids	52	30	14	8	0	133	104	68
Chicago	52	26	16	7	3	155	137	62
Milwaukee	48	25	14	6	3	157	114	59
Houston	54	18	23	10	3	125	149	49
Cincinnati	49	19	22	7	1	123	124	46
San Antonio	46	19	21	6	0	119	127	44
Utah	52	16	29	4	3	96	148	39

Note: Deux points pour une victoire; un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne DP seulement.

Mercredi 11 février
Hamilton 7 St. John's 6 (P)
Wilkes-Barre 5 Toronto 2
Manchester 4 Worcester 4
Norfolk 4 Lowell 2
Portland 2 Albany 2
Springfield 4 Bridgeport 1
Syracuse 6 Binghamton 3
Milwaukee 5 Manitoba 1
Houston 2 Chicago 2

Jeudi 12 février
San Antonio à Cleveland, 19h00.

Vendredi 13 février
Toronto à Hamilton, 19h00.
Hershey à Albany, 19h00.
Philadelphie à Hartford, 19h05.
Worcester à Providence, 19h05.
Portland à Wilkes-Barre, 19h05.
Manitoba à Grand Rapids, 19h30.
Lowell à Norfolk, 19h30.
Binghamton à Syracuse, 19h30.
Chicago à Cincinnati, 19h35.
St. John's à Rochester, 19h35.
Houston à Milwaukee, 20h00.

Samedi 14 février
Chicago à Milwaukee, 14h30.
Manchester à Albany, 16h00.
Portland à Hershey, 19h00.
San Antonio à Hartford, 19h05.
Norfolk à Wilkes-Barre, 19h05.
Philadelphie à Worcester, 19h05.
Houston à Grand Rapids, 19h30.
Rochester à Syracuse, 19h30.
Manitoba à Cincinnati, 19h35.
Bridgeport à Springfield, 19h35.
Cleveland à l'Utah, 21h05.

JUNIOR MAJEUR

Section Ouest

	Mj	G	P	NDP	Bp	Bc	Pts
x-Gatineau	56	40	10	6	0	246	145	86
Shawinigan	56	30	18	4	4	201	171	68
Rouyn-Noranda	55	27	20	8	0	207	203	62
Drummondville	55	19	24	9	3	160	178	50
Val-d'Or	54	19	24	9	2	157	170	49
Victoriaville	55	16	34	4	1	160	232	37
Section Est								
Chicoutimi	57	27	21	6	3	184	178	63
Rimouski	57	27	22	5	3	229	210	62
Lewiston	56	26	26	3	1	188	172	56
Québec	57	20	30	6	1	156	206	47
Baie-Comeau	58	19	33	4	2	161	224	44
Section Atlantique								
x-Cap-Breton	55	40	12	1	2	223	127	83
x-Moncton	57	36	17	3	1	221	172	76
x-I.-P.-E.	58	34	16	3	5	220	162	76
Halifax	55	15	31	6	3	157	210	39
Acadie-Bathurst	59	15	41	3	0	155	265	33

x — se qualifie en vue des séries éliminatoires.
Note: Un point pour une défaite en prolongation.

Mercredi 11 février
Québec 0 Lewiston 3
Rouyn-Noranda 1 Gatineau 9

Jeudi 12 février
Rouyn-Noranda à Drummondville, 19h00.
Val-d'Or à Acadie-Bathurst, 19h30.
Halifax à Rimouski, 19h30.

Vendredi 13 février
Rouyn-Noranda à Lewiston, 19h00.
Halifax à Acadie-Bathurst, 19h30.
Victoriaville à Baie-Comeau, 19h30.
Québec au Cap-Breton, 19h30.
Chicoutimi à Drummondville, 19h30.
I.-P.-E. à Gatineau, 19h30.
Val-d'Or à Rimouski 19h30.

Samedi 14 février
I.-P.-E. à Shawinigan, 16h00.
Chicoutimi à Lewiston, 19h00.

Dimanche 15 février
Québec à Halifax, 16h00.
Baie-Comeau à Rimouski, 16h00.
Val-d'Or à Shawinigan, 16h00.
Chicoutimi à Victoriaville, 16h00.
I.-P.-E. à Drummondville, 18h00.
Cap-Breton à Acadie-Bathurst, 19h00.

Lundi 16 février
Cap-Breton à Moncton, 19h00.

MARQUEURS

	Mj	B	A	Pts
Crosby, Sidney Rim	46	45	61	106
Roussin, Dany Rim	53	44	44	88
Hennessy, Josh Qué	54	35	41	76
Daoust, Jean-Michel Gat	46	25	50	75
Lambert, Michaël I.-P.-E.	55	37	37	74
Guénette, François-Pierre Cap	54	32	40	72
Urquhart, Cory I.-P.-E.	55	31	41	72
Mondou, Benoît Sha	54	26	46	72
Fournier, Guillaume Gat	51	30	41	71
Gagné, Karl Mon	55	15	53	68
Talbot, Maxime Gat	37	15	52	67
Tifu, Yannick Rou	55	33	33	66
Picard, Alexandre Lew	55	32	34	66
Bernier, Steve Mon	53	32	32	64
Pelletier, Pascal Sha	50	29	34	63

SENIOR MAJEUR

Section Est

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
x-Thetford Mines	44	34	8	1	1	225	137	70
x-St-G.-de-Beauce	44	33	10	0	1	199	124	67
x-Pont-Rouge	44	21	15	3	5	174	166	50
x-Québec	45	19	22	2	2	165	200	42
x-Rivière-du-Loup	45	17	21	4	3	145	201	41
x-Saguenay	44	16	23	4	1	155	189	37
Trois-Rivières	44	10	30	2	2	124	202	24
Section Ouest								
x-Verdun	44	32	11	0	1	241	166	65
x-Saint-Jean	44	27	17	0	0	215	170	54
x-Saint-Hyacinthe	46	24	20	1	1	178	181	50
x-Sherbrooke	43	21	18	3	1	177	182	46
Laval	43	21	21	0	1	173	183	43
Sorel	44	20	23	1	0	170	177	41
Granby	44	14	25	3	2	161	224	33

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
Note: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Mardi 10 février
Aucun match.

Mercredi 11 février
Rivière-du-Loup 0 Québec 4

Jeudi 12 février
Saint-Jean à Verdun, 20h00.

Vendredi 13 février
Granby à Saint-Hyacinthe, 20h00.
Laval à Saint-Jean, 20h00.
Sorel à Sherbrooke, 20h00.
Saguenay à Pont-Rouge, 20h30.
Rivière-du-Loup à Saint-Georges, 20h30.
Québec à Thetford Mines, 20h30.

Samedi 14 février
Trois-Rivières à Rivière-du-Loup, 20h00.
Saint-Georges à Québec, 20h00.

Dimanche 15 février
Saint-Hyacinthe à Sorel, 14h00.
Pont-Rouge à Thetford Mines, 16h00.
Saguenay à Trois-Rivières, 16h00.
Sherbrooke à Granby, 19h30.
Verdun à Laval, 19h30.

Mardi 17 février
Sherbrooke à Verdun, 20h00.

Mercredi 18 février
Pont-Rouge à Québec, 20h00.
Saint-Jean à Laval, 20h00.

MIDGET AAA

Section C.C.M.

	Mj	G	PDPF	Bp	Bc	Pts
xy-C.Charles-LeMoy.	40	33	5	2	229	116	68
x-Régents L.-L.-L.	40	27	10	3	182	122	57
x-Gatineau	40	20	18	2	162	167	42
x-Amos	40	17	20	3	154	172	37
x-E.E.-Montpetit	40	14	21	5	132	181	33
x-West Island	40	11	26	3	140	202	25
Section Koho							
xy-C.Antoine-Girouard	41	35	5	1	193	85	71
x-Trois-Rivières	40	21	13	6	146	135	48
x-Lévis	40	19	19	2	135	158	40
x-Magog	40	18	19	3	149	162	39
x-Sém. St-François	40	14	23	3	147	181	31
x-Jonquière	41	12	25	4	113	201	28

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
y - champion de section.
NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

Lundi 9 février
Aucun match.

Mardi 10 février
Aucun match.

Mercredi 11 février
Trois-Rivières 1 Lévis 4
E.E.-Montpetit 3 C.C.-Lemoyne 13

Jeudi 12 février
Aucun match.
Vendredi 13 février
Sém. Saint-François à E.E.-Montpetit, 19h30.
Lévis au West Island, 19h30.
Trois-Rivières à L.-L.-L., 19h30.

Samedi 14 février
C.C.-Lemoyne à Amos, 19h00.
Gatineau à Magog, 19h00.

Dimanche 15 février
C.A.-Girouard à Jonquière, 13h00.
C.C.-Lemoyne à Amos, 14h00.
Gatineau à Magog, 14h00.
E.E.-Montpetit au West Island, 14h30.
L.-L.-L. au Sém. Saint-François, 19h00.
Lévis à Trois-Rivières, 19h30.

Fin des matches du calendrier de la saison régulière

Tennis

Ligue de tennis échelle (Club Saguenay)

1. Michel Thiffault
2. Marc-André Fortin
3. Harold Gagnon
4. Martin Lavigueur
5. Olivier Landry
6. François Langevin
7. Mathieu Ouellet
8. Jasmin Tremblay
9. Alexandre Larouche
10. Luc Fortin
11. Louis-Olivier Fortin
12. Steeve Thivierge
13. Luc Harvey
14. Benoit Gauthier
15. Pierre-Olivier Tremblay
16. Éric Bachand
17. Andréanne Martin
18. Marc Blackburn
19. Dominique Tremblay
20. Martin Belzile
21. Fabien Vigneault
22. Charles Dauphinais
23. Lucie Fortin
24. Robert Banford
25. Michel Caron
26. Sylvain Bolduc
27. Francine Villeneuve

Sport éclair

Basket-ball scolaire

Le Séminaire de Chicoutimi a défait 65-29 l'équipe de Charles-Gravel, mercredi, dans le seul match au programme de la Ligue Nutrinor de basket-ball scolaire régional, en catégorie cadette masculine AA. Michaël Houde a été le meneur de jeu chez le Séminaire. Michaël Bouchard a été le meilleur pointeur chez Charles-Gravel.

Basketball

Benjamin masculin AA

	G	P	DP	ES	F	PP	PC	Pts
Sém. Chic. I	13	0	0	25	0	736	400	64
Arvida I	10	1	0	20	0	713	479	51
Quatre-Vents	6	7	0	26	0	700	647	51
Sém. Chic II	6	5	0	22	0	468	483	45
Cité Étudiante	3	11	0	24	0	599	677	44
Charles-Gravel	7	3	0	19	0	589	429	43
Lycée Sag.	0	13	0	26	0	297	864	39
Lafontaine	5	5	0	18	1	503	472	37
Kénogami	6	2	0	15	0	402	316	35
Arvida II	1	8	0	18	0	364	548	29

Cadet masculin A

	G	PDP	ES	F	PP	PC	Pts
Riverside	9	0	0	18	0	539	227	45
Lafontaine	4	4	0	16	0	274	267	32
Wilbrod-Dufour	1	5	0	12	0	150	273	20
Jean-Gauthier	1	5	0	6	0	130	281	14
Jonquière	0	1	0	2	0	31	76	3

Cadet masculin AA

	V	PDP	ES	F	PP	PC	Pts
Sém. Chic.	12	0	0	24	0	850	308	60
Arvida	7	4	0	21	0	597	493	46
Quatre-Vents	5	7	0	23	0	637	651	45
Cité Étudiante	0	10	0	20	0	239	736	30
Charles-Gravel	4	3	0	13	0	333	321	28
Lycée Sag.	2	6	0	13	0	276	423	25

Juvénile masculin AA

	V	PDP	ES	F	PP	PC	Pts
Arvida	8	7	0	30	0	747	745	61
Lycée Sag.	11	0	0	21	0	734	322	54
Cité étudiante	7	4	0	22	0	615	498	47
Sém. Chic.	7	3	0	20	0	581	483	44
Charles-Gravel	7	1	0	15	0	482	343	37
Riverside	2	9	0	21	0	472	664	36
Wil.-Dufour	5	3	0	16	0	483	373	34
La Baie	0	12	0	21	0	491	880	33
Kénogami	3	7	0	14	1	439	608	29
Dom.-Racine	2	6	0	14	0	304	387	26

Benjamin féminin A

	V	PDP	ES	F	PP	PC	Pts
Riverside	9	2	0	22	0	560	320	51
Quatre-Vents	5	8	0	26	0	468	628	49
La Baie	3	9	0	24	0	395	532	42
Kénogami	6	3	0	17	0	423	344	38
Lycée Sag.	3	7	0	20	0	335	470	36
Camille-Lavoie	2	6	0	16	0	259	390	28
Charles-Gravel II	1	7	0	15	1	207	380	24

Benjamin féminin AA

	V	PDP	ES	F	PP	PC	Pts
Sém. Chic.	9	1	1	20	0	548	328	50
Char.-Gravel	8	1	0	18	0	456	309	43
Cité Étudiante	5	5	0	20	0	434	358	40
Arvida	4	6	0	20	0	358	384	38

Cadet féminin A

	V	PDP	ES	F	PP	PC	Pts
La Baie	8	1	0	18	0	523	286	43
Lafontaine	5	5	0	19	0	323	474	39
Wil-Dufour	3	5	0	16	0	369	347	30
Lycée Sag.	4	1	0	10	0	285	124	23
J-Gauthier	0	8	0	12	0	164	433	20

Cadet féminin AA

	V	PDP	ESPP	PC	Pts
Arvida	10	0	0	19	0	618	284	49
Sém. Chic.	6	6	0	24	0	416	455	48
Riverside	4	7	0	21	0	390	516	40
Char-Gravel	5	4	0	18	0	358	354	37
Quatre-Vents	1	9	0	20	0	306	479	32

Juvénile féminin AA

	V	PDP	ES	F	PP	PC	Pts
Sém. Chic.	7	0	0	14	0	415	183	35
Cité étudiante	5	3	0	16	0	355	285	34
La Baie	0	8	0	16	0	173	451	24
Lycée Saguenay	4	1	0	10	0	213	163	23
Dom.-Racine	2	4	0	12	0	231	242	22
Charles-Gravel	3	2	0	10	0	256	225	21
Wilbrod-Dufour	2	3	0	8	0	195	198	17
Jonquière	0	2	0	4	0	32	123	6

Collégial masculin AA

	V	PDP	ES	F	PP	PC	Pts
St-Félicien	9	3	0	23	0	776	712	53
Alma	5	7	0	24	0	799	786	46
Chicoutimi	6	5	0	19	0	735	727	42
Jonquière	7	2	0	17	0	697	539	40
Baie-Comeau	0	10	0	18	0	567	810	28

Collégial féminin AA

	V	PDP	ESPP	PC	Pts
Jonquière	10	0	0	20	0	809	275	50
Chicoutimi	5	3	0	16	0	445	321	34
St-Félicien	2	6	0	16	0	221	496	28
Baie-Comeau	0	8	0	14	0	199	582	22

Hockey régional

SENIOR AA

	PJ	G	P	DF	BP	BC	PTS
La Baie/Chic.	27	20	7	0	135	107	40
Roberval	27	15	10	2	132	105	32
Jonquière	26	13	10	3	127	127	29
Forestville	27	13	12	2	124	132	28
St-Bruno	27	6	20	1	111	158	13

Vendredi, 13 février
La Baie/Chic. vs Roberval 21h00 (Saint-Félicien)
Samedi, 14 février
La Baie/Chic. vs Forestville 19h30

JUNIOR BB

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Fj.	PTS
Métabetchouan	26	17	7	2	169	118	15	51
Normandin	26	19	6	1	165	115	11	50
Jonquière	27	16	9	2	141	120	9	43
Chicoutimi	27	13	12	2	154	149	3	30
Alma	26	9	17	0	116	158	7	25
La Baie	26	5	21	0	97	183	14	24

Vendredi, 13 février
Alma vs La Baie 21h00
Normandin vs Métabetchouan 21h00
Samedi, 14 février
Jonquière vs Chicoutimi 19h00 (Plateau)
Dimanche, 15 février
Alma vs Jonquière 18h30 (Kénogami)
Normandin vs La Baie 19h30

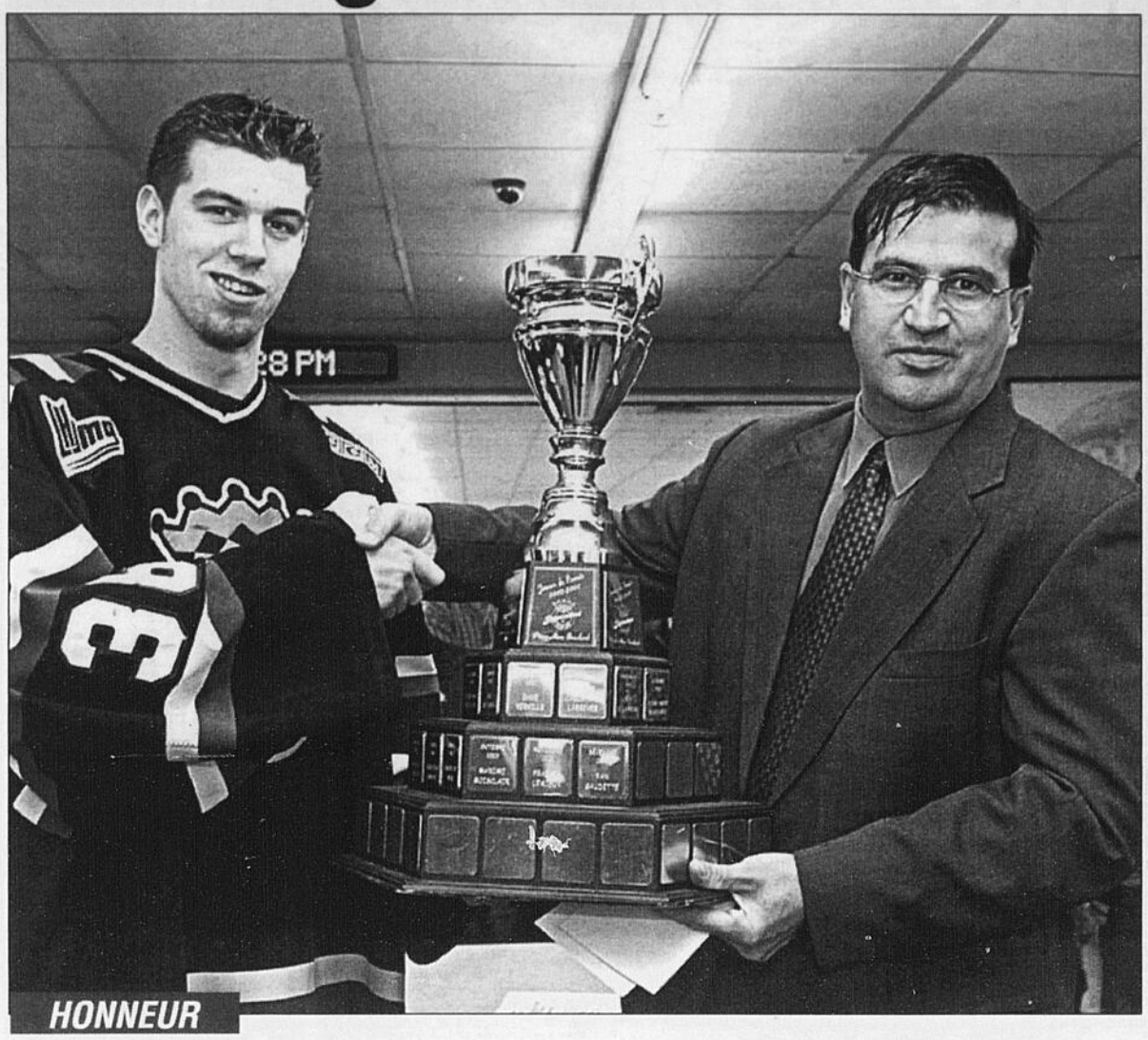
MIDGET BB

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Fj	PTS
Baie-Comeau	30	22	7	1	131	91	10	55
Alma	29	14	14	1	101	109	22	51
St-Félicien	30	15	12	3	116	123	16	49
Dol.-Mist.	29	15	13	1	105	107	16	47
Chic. (Sags)	30	10	18	2	90	119	18	40
Jonq. (Marquis)	28	11	11	6	108	102	9	37

Mardi, 10 février

Deslauriers joueur du mois de janvier

Les Sags ont donné des maux de tête



Élu hier joueur du mois SFL chez les Saguenéens, Jeff Deslauriers a reçu le trophée Roland Hébert des mains de Luc Théode Tremblay, de SFL.

(Photo Rocket Lavoie)

par Serge Émond

(SE) - Depuis le début de la saison 2003-2004, les personnes invitées à sélectionner le joueur du mois chez les Saguenéens de Chicoutimi ont quelques fois eu peine à faire un choix. Pour les bonnes raisons, janvier 2004 leur a sans doute donné de nouveaux maux de tête.

Pour un mois qui s'est révélé très profitable à l'ensemble de l'équipe, ils ont finalement retenu la candidature de Jeff Deslauriers. Ce dernier a été nommé joueur par excellence du mois de janvier chez les Saguenéens, hier, pendant une petite cérémonie présentée à la Polyvalente de La Baie.

Le vétéran gardien a participé à dix matches en janvier. Il a conservé une excellente fiche de sept victoires, un revers et deux verdicts nuls. Il a connu ses succès en maintenant une moyenne de buts alloués par matches de 2,30 et une moyenne d'efficacité de 0,929.

Au scrutin du joueur défensif du mois de la Ligue junior majeur du Québec, la semaine dernière, Jeff Deslauriers a terminé au troisième rang. Chez les Saguenéens, bien des gens se demandent encore comment le titre mensuel a pu lui échapper.

«Dans un premier temps, c'est agréable de voir qu'on te reconnaît pour ce que tu fais, a signalé le gardien des Saguenéens. Le hockey est cependant un sport d'équipe. Depuis un certain temps, l'équipe joue comme une équipe devrait jouer. Les gars devant moi m'ont beaucoup aidé et je ne prends pas tout le mérite pour cet honneur.

«Nous avons connu un bon mois de janvier. Tout le monde a contribué et c'est ce qui explique nos succès.»

Deslauriers n'a pas été le seul à embellir sa fiche personnelle en janvier. Plusieurs autres joueurs de l'équipe en ont fait autant. Stanislav Lascek et Francis Lemieux, par exemple, ont offert des performances dignes d'un joueur du mois. Ils ont tous les deux conclu les quatre premières semaines de janvier avec dix buts et neuf mentions d'assistance. Ce rendement a d'ailleurs procuré à Lascek le titre de recrue par excellence de la LHJMQ.

Après un très bon mois de janvier, les Saguenéens se préparent maintenant à disputer six matches de suite sur la route. Ils devront le faire sans l'aide de plusieurs vétérans ralentis par des blessures.

Malgré cela, Jeff Deslauriers estime que l'équipe peut conserver son rythme dans les prochaines semaines. Il croit que les Saguenéens demeurent une bonne équipe qui deviendra tout simplement meilleure au retour des vétérans.

Gaudette opéré

Par ailleurs, Richard Martel a indiqué hier que l'attaquant Yan Gaudette devra subir une arthroscopie pour réparer son genou mal en point. Des examens ont révélé que le ménisque est touché. L'opération est prévue pour mardi.

Selon le pilote, Gaudette pourrait revenir au jeu au début de mars.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Los Angeles 2
Columbus 3 (P)

Première période

1. Los Angeles, Frolov 19 (Barney, Norstrom) 4:51
Pénalité — Holland LA 18:57.

Deuxième période

2. Columbus, Spacek 1 (Nash, Eriksson) 0:35 (an)
3. Columbus, Johnson 1 (Zherdev, Denis) 8:27
Pénalités — Sim LA 6:17, Avery LA 10:21, Klesla Clb 12:46, Barney LA 17:24, Modry LA (double min.), Sanderson Clb (double min.) 19:17.

Troisième période

4. Los Angeles, Corvo 6 (Bélanger, Avery) 9:54
Pénalités — Holland LA 5:04, Sim LA 13:49.

Prolongation

5. Columbus, Vyborny 16 1:58
Pénalité — Aucune.
Tirs au but

Los Angeles	11	13	5	3 32
Columbus	14	12	7	1 34

Gardiens — Los Angeles: Cechmanek (P,18-14-6); Columbus: Denis (G,14-22-7).
Avantages numériques — Los Angeles: 0-1; Columbus 1-6.
Arbitres — Dan O'Halloran, Ian Walsh. **Juges de lignes** — Brian Mach, Derek Nansen.
Assistance — 16,221 (18,136).

N.Y. Rangers 3
New Jersey 1

Première période

1. N.Y. Rangers, Poti 8 (Leetch) 13:32 (an)
2. N.Y. Rangers, Mironov 3 (Jagr, Holik) 19:59
Pénalités — Purinton NYR 8:24, Purinton NYR 11:06, Langenbrunner NJ 11:33, Rasmussen NJ 17:46.

Deuxième période

3. N.Y. Rangers, LaCouture 3 (Kovalev) 4:02
4. New Jersey, Stevenson 7 (Elias, White) 14:29
Pénalités — Marshall NJ 0:49, Purinton NYR 5:37.

Troisième période

Aucun but.
Pénalité — Marshall NJ 0:41.
Tirs au but —

N.Y. Rangers	9	6	1	16
New Jersey	7	13	9	29

Gardiens — N.Y. Rangers: Dunham (G,13-19-6); New Jersey: Brodeur (P,25-17-9).
Avantages numériques — N.Y. Rangers: 1-4; New Jersey: 0-3.
Arbitres — Mike Leggo, Kevin Pollock. **Juges de lignes** — Kevin Collins, Brian Murphy.
Assistance — 18,333 (19,040).

San Jose 2
Detroit 4

Première période

1. Detroit, Maltby 9 (Draper) 11:19 (dn)
Pénalités — McCarty Det, Davison SJ (majeures) 3:28, McCarty Det 10:40.

Deuxième période

2. Detroit, Holmstrom 12 (Zetterberg, Rivers) 7:09
3. San Jose, Ekman 15 (Korolyuk, McCauley) 9:28
4. Detroit, Yzerman 14 (Maltby, Draper) 16:37
Pénalités — Rivers Det 9:45, Sturm SJ 10:04.

Troisième période

5. Detroit, Yzerman 15 (Lidstrom, Shanahan) 8:26 (an)
6. San Jose, Primeau 7 (Ekman, McLaren) 12:01
Pénalités — Thornton SJ 7:19, McCauley SJ, Yzerman Det 10:14, Schneider Det 19:50.
Tirs au but —

San Jose	5	10	9	24
Detroit	10	12	11	33

Gardiens — San Jose: Toskala (P,10-6-4) Detroit: Joseph (5-5), Legace (G,11-5-4) (à 0:00 de la 2e période) (19-17).
Avantages numériques — San Jose: 0-3; Detroit: 1-2.
Arbitres — Bill McCreary, Dan O'Rourke. **Juges de lignes** — Greg Devorski, Anthony Sericolo.
Assistance — 20,066 (19,983).

Nashville 2
Chicago 5

Première période

1. Nashville, Arkhipov 7 (Erat, Schnabel) 4:07
2. Chicago, Bell 17 (Henry, Demspey) 15:54
3. Chicago, Berard 9 (Sullivan, Arnason) 18:52 (an)
Pénalités — Ruutu Chi 1:10, McKenzie Nash, Aitken Chi (majeures) 5:58, Ruutu Chi 7:07, Hamhuis Nash 11:46, Hamhuis Nash, Nieminen Chi 14:01, Orszagh Nash 18:45, Hartnell Nash, Bell Chi 19:56.

Deuxième période

4. Chicago, Zhamnov 6 (Calder, Berard) 1:03
5. Chicago, Sullivan 15 (Zhamnov, Calder) 5:52 (an)
6. Chicago, VandenBussche 2 (Korolev, Robidas) 8:14
Pénalités — Orszagh Nash 4:18, Schnabel Nash, Moen Chi (majeures) 7:03, Ruutu Chi 12:35, Korolev Chi 19:00.

Troisième période

7. Nashville, Hall 6 (York, Hamhuis) 4:39 (an)
Pénalités — VandenBussche Chi 2:52, Hartnell Nash (min., majeure), Nichol Chi (majeure) 9:42, Walker Nash 9:45.
Tirs au but

Nashville	7	5	15	27
Chicago	12	14	6	32

Gardiens — Nashville: Vokoun (P,24-20-5) (18-13), Mason (à 8:14 de la 2e période) (14-14); Chicago: Anderson (G,3-12-0).
Avantages numériques Nashville: 1-5; Chicago 2-5.
Arbitres — Brad Meier, Tim Peel. **Juges de lignes** — Steve Miller, Dan Schachte.
Assistance — 10,367 (20,500).

Islanders 4
Dallas 4

Première période

1. Dallas, Boucher 5 (Arnott, Oliver) 15:02
Pénalités — Ott Dal 3:36, Hamrlik NYI 4:23, Czerkawski NYI 11:32, Cairns NYI (majeure), Arnott Dal (inconduite de partie), Ott Dal (majeure) 15:02.

Deuxième période

2. N.Y. Islanders, Asham 9 (Czerkawski, Kvasha) 2:02
3. Dallas, Oliver 6 (Barnes, Sweeney) 9:55
4. N.Y. Islanders, Czerkawski 18 (Hunter, Kvasha) 14:11
Pénalités — Cairns NYI, Downey Dal (majeures) 4:51, Niinimaa NYI 9:59, Morrow Dal 15:42.

Troisième période

5. N.Y. Islanders, Kvasha 12 (Hunter) 1:48
6. Dallas, Turgeon 6 (Guerin, Zubov) 14:42 (an)
7. N.Y. Islanders, Hunter 20 (Kvasha, Czerkawski) 18:13
8. Dallas, Guerin 23 (Lehtinen, Turgeon) 19:53
Pénalités — Blake NYI 5:04, Numminen Dal 10:40, Snow NYI (purgée par Asham) 13:31.

Prolongation

Aucun but.
Pénalité — Guerin Dal 3:00.
Tirs au but

N.Y. Islanders	4	9	6	4 23
Dallas	20	5	10	0 35

Gardiens — N.Y. Islanders: Snow (N,13-13-4), Dallas: Turco (N,26-17-10).
Avantages numériques — N.Y. Islanders: 0-4; Dallas 1-5.
Arbitres — Dennis LaRue, Brad Watson. **Juges de lignes** — Andy McElman, Randy Mitton.
Assistance — 18,167 (18,532).

MARDI

N.Y.Islanders 1
Colorado 1

Première période

Aucun but.
Pénalités — N.Y. Islanders banc (purgée par Papineau) 9:26, Aucoin NYI 11:00, Clark Col 15:20.

Deuxième période

1. Colorado, Kariya 7 (Konowalchuk, Sakic) 1:09
2. N.Y. Islanders, Czerkawski 17 (Hamrlik, Kvasha) 3:07 (an)
Pénalités — Foote Col 2:31, DiPietro NYI (purgée par Hunter) 10:57, Peca NYI 15:41.

Troisième période

Aucun but.
Pénalités — Scatchard NYI 0:22, Forsberg Col 7:11, Hamrlik NYI 15:31.

Prolongation

Aucun but.
Pénalité — Aucune.
Tirs au but

N.Y. Islanders	8	16	7	5 36
Colorado	10	13	13	1 37

Gardiens — N.Y. Islanders: DiPietro (N,13-10-3); Colorado: Sauvé (N,7-4-3).
Avantages numériques — N.Y. Islanders: 1-3; Colorado: 0-6.
Arbitres — Jay Sharrers, Rob Shick. **Juges de lignes** — Don Henderson, Mike Cvik.
Assistance — 18,007 (18,007).

Changements proposés par la LNH

Les gardiens en désaccord

MONTRÉAL (PC) - Personne ne sera surpris d'apprendre que la fraternité des gardiens n'approuve pas les changements de règlements proposés les concernant.

«C'est toujours contre les gardiens, a constaté gardien Gilles Gilbert, qui a joué dans la LNH de 1979 à 1983. Je ne pense pas que ceux qui ont proposé ces règlements ont jamais occupé le poste de gardien.»

Afin de promouvoir l'attaque, les directeurs généraux en réunion au Nevada viennent de proposer de réduire les jambières des gardiens de 12 à 10 pouces et de leur interdire de jouer derrière leur filet.

Les gardiens peuvent toujours accepter de réduire leur équipement mais les limiter au devant du filet apparaît un changement trop radical pour plusieurs.

«J'ai toujours dit qu'on devrait pouvoir mettre en échec comme tout le monde un gardien qui s'éloigne de son demi-cercle, a déclaré Gilbert. Dans mon temps, on connaissait les risques et les conséquences d'une sortie.»

Mais aujourd'hui, on n'a plus le droit de toucher aux gardiens.

Roland Melanson, l'entraîneur des gardiens du Canadien, estime le règlement proposé «bizarre» et dangereux pour les défenseurs.

«Ça va entraîner plusieurs blessures, dit-il. La raison pour laquelle un gardien intervient est d'enlever de la pression aux défenseurs en leur évitant d'être plaqués dans la bande.

«Si on interdit aux gardiens de s'emparer de la rondelle, il va falloir instaurer le règlement du dégagement refusé dès que la rondelle traverse la ligne rouge.»

Si le règlement est officialisé, un gardien qui joue la rondelle derrière son filet écopera une punition mineure. C'est pourtant devenu une partie essentielle du jeu de gardiens comme Martin Brodeur et Rick DiPietro, et Gilbert croit même que Brodeur aura plus de difficultés à battre le record de victoires en carrière de Roy si le règlement est accepté.

Un autre ancien gardien, Brian Hayward, prétend que le règlement pénaliserait les meilleurs athlètes.

Pêche à l'ouananiche sur le lac Saint-Jean

Des audiences publiques se tiendront très bientôt

ROBERVAL (MG) - Le député du comté Roberval, Karl Blackburn, et le directeur régional par intérim de la Fédération des associations de plein air du Québec (FAPAQ), François Caron, ont annoncé hier la tenue prochaine de consultations publiques sur la pêche à l'ouananiche sur le lac Saint-Jean dans le but de déterminer s'il y aura reprise ou non des activités en 2004.

Les consultations débuteront le 28 février lors d'une rencontre d'information regroupant des scientifiques et des experts. Cette rencontre sera suivie, le 13 mars, d'une journée réservée à toute association ou groupe souhaitant faire valoir son point de vue. Les MRC, municipalités et organismes tels la Corporation L'Activité pêche (CLAP), seront invitées à venir faire part de leurs commentaires. L'appel est également lancé aux associations touristiques et aux commerçants.

MELYSSA GAGNON
melyssa_gagnon@hotmail.com

Des audiences publiques réservées exclusivement aux particuliers auront lieu le 14 mars. L'invitation s'adresse aux pêcheurs, aux résidants du secteur et à toute autre personne préoccupée par le sujet.

Ces séances de consultation permettront ensuite à la FAPAQ et à la Conférence régionale des élus (CRÉ) de formuler des recommandations à l'intention du ministre délégué à la Forêt, à la Faune et aux Parcs, Pierre Corbeil qui tranchera par la suite en faveur ou non de la réouverture de la pêche cet été.

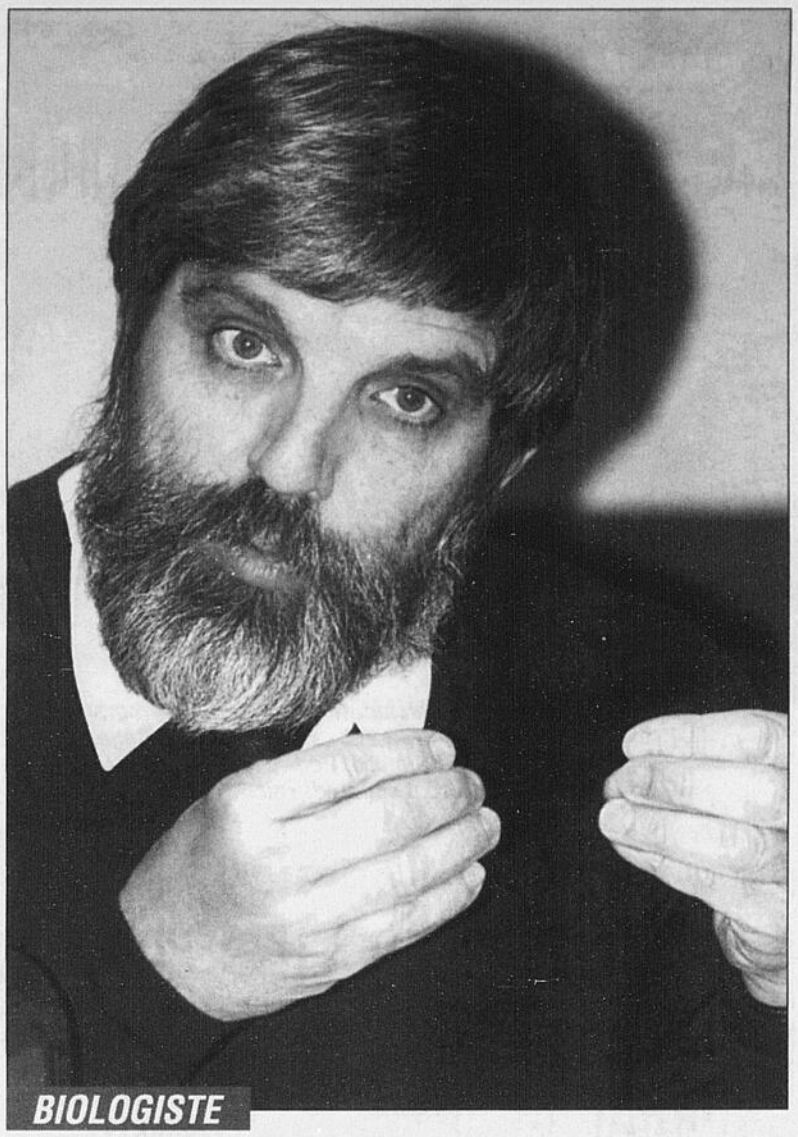
«La région a son mot à dire», affirme Karl Blackburn. «Nous désirons donner la parole à tous les intervenants. Nous devons mettre en oeuvre des mesures concrètes pour assurer la survie de la ouananiche, l'emblème du lac Saint-Jean».

Présent au point de presse d'hier, le maire de Roberval, Denis Lebel, estime qu'une «gestion prudente» s'impose dans le dossier de l'ouananiche. «Nous devons faire le constat de ce qui a déjà été fait. Tous les spécialistes de toutes les organisations doivent se donner la main afin de déterminer un plan d'avenir. Arrêtons de faire des statistiques et occupons nous du poisson!» a-t-il déclaré.

Constat

Bien qu'elle ne croit pas que l'ouananiche soit en voie de disparition dans les eaux du lac Saint-Jean, le constat que dresse la FAPAQ est plutôt négatif. «Il y a toujours des fluctuations naturelles mais les trois dernières années ont été difficiles», explique le directeur régional par intérim, François Caron.

Selon le biologiste, la tenue des consultations publiques favorisera la discussion sur plusieurs sujets dont celui de l'éperlan, première ressource alimentaire du poisson. M. Caron estime que la préoccupation du ministère demeure la conservation de la ressource et que sa surexploitation pourrait engendrer des conséquences catastrophiques pour la survie de l'espèce.



BIOLOGISTE

Le biologiste et directeur régional par intérim de la Société de la faune et des parcs (FAPAQ), François Caron, croit qu'il faut éviter la surèxploitation de l'ouananiche présente dans le lac Saint-Jean.

(Photo Caroline Blackburn)

«C'est une très bonne nouvelle»

-Stéphane Dufour

par Mélyssa Gagnon

ROBERVAL (MG) - La corporation L'Activité pêche (CLAP) se réjouit de la tenue prochaine de consultations publiques qui détermineront le sort de la pêche à l'ouananiche sur le lac Saint-Jean en 2004.

«C'est une bonne nouvelle», déclare le président de la CLAP, Stéphane Dufour. Il confirme que son organisme déposera un mémoire aux séances de consultations publiques prévues pour mars prochain.

L'organisme, dont la mission est de gérer la pratique de la pêche sur le lac, croit que la présence accrue du poisson dans les eaux du lac Saint-Jean se fait de façon cyclique, à des intervalles d'environ 10 ans et que les prochaines années s'annoncent bonnes. «Selon les données scientifiques que nous avons, il y aura de bonnes montaisons en 2004 et 2005, grâce à l'abondance d'éperlan. Quand il y a de l'éperlan, il y a du poisson», explique M. Dufour.

La CLAP estime également que le dossier nécessite d'importantes discussions. «C'est sain pour la pêche et pour la ouananiche qu'il y ait un débat. À la CLAP, on se perçoit comme des agents de changement. Nous croyons qu'un changement du mode de gestion et un système de réglementation plus flexible en fonction des cycles de la ouananiche représentent de bonnes solutions», poursuit M. Dufour.

Denis Lebel

(Photo Caroline Blackburn)

Karl Blackburn

(Photo Caroline Blackburn)

Basket-ball AAA

De l'action ce week-end pour quatre formations de la région

par Serge Émond

(SE) - Quatre formations régionales inscrites aux circuits provinciaux AAA de basket-ball chercheront à profiter de la prochaine fin de semaine pour ajouter une victoire à leur dossier.

Le Bleu et Or juvénile masculin de la Polyvalente Arvida rendra visite à la Polyvalente Nicolas-Gatineau, vendredi soir, et au Collège Jean-de-Brébeuf, samedi après-midi. Le lendemain, l'équipe juvénile féminine de l'école jonquiéroise accueillera Laval, à 11h00.

Le Noir et Or de la Polyvalente Dominique-Racine verra quant à lui ses garçons du niveau cadet recevoir Laval, samedi, à 14h00. Ces deux écoles se retrouveront au même endroit, dimanche, à 12h00, cette fois en catégorie féminine.

Le calendrier du circuit régional de basket-ball collégial prévoit encore plusieurs matches pour la fin de semaine. En division masculine, Chicoutimi s'arrêtera à Jonquière, vendredi à 20h00, et à Alma, dimanche à 13h00. Du côté féminin, le Cégep de Jonquière sera l'hôte de Baie-Comeau, samedi à 17h00 et dimanche dès 9h00. Les filles du Cégep d'Alma joueront à Chicoutimi, samedi à 16h00.

Beaucoup de rencontres sont aussi inscrites au programme du circuit régional de basket-ball scolaire. Après une partie à l'École secondaire Dominique-Racine, vendredi, 13 matches meubleront la journée de samedi à la Polyvalente des Quatre-Vents de Saint-Félicien, à Charles-Gravel, au Cégep de Chicoutimi et au Séminaire de Chicoutimi. Dimanche, le Cégep de Chicoutimi et le Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma présenteront un total de six rencontres.

Le calendrier du week-end prévoit aussi le quatrième tournoi du circuit régional de badminton collégial à Alma, samedi, et deux matches de volley-ball collégial au Cégep de Chicoutimi, dimanche. Les visiteurs seront les représentants de Jonquière et Alma.

Rapido

Course Ticouapé

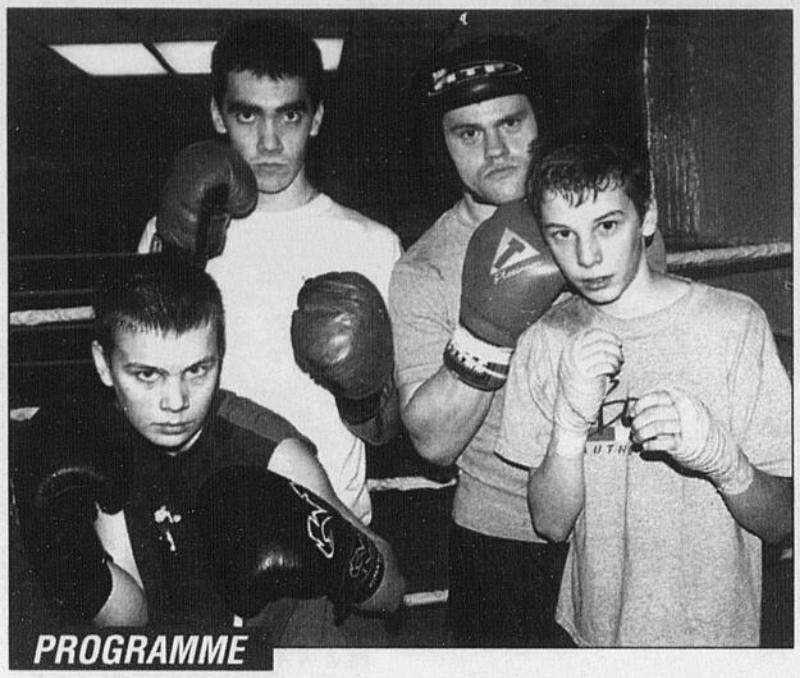
Michel Roy de Saint-Eugène de Grantham a été couronné vainqueur de la 10e édition de la Ticouapé, une course de traîneaux de chiens de 35 kilomètres courue dans le cadre de Saint-Méthode en neige. Il a maintenu une vitesse de croisière de 23,2 km/h.

La course, qui s'est déroulée dans des conditions idéales, a attiré 28 équipes, dont plusieurs de l'extérieur. Michel Roy a bouclé le parcours en 1h30m29, suivi de Normande Tremblay de Chapais (1h37m49) et de Olivier Lemire de Sainte-Monique de Nicolet. Steeve Bonneau de Saint-Méthode a été le meilleur musher de la région avec une 4e place, suivi de Bertrand Tremblay de Roberval.

Quinze équipes ont pris le départ de la course de la relève, un parcours de quatre kilomètres. Les mushers de Métabetchouan ont dominé. Denis Bilodeau a remporté les grands honneurs en un temps de 11m01 (vitesse de 21,8 km/h). Éric Drouin de Métabetchouan et Jean-Guy Tremblay de Chapais ont respectivement gagné la 2e et la 3e position.

Basket juvénile

Dans un match de basket-ball féminin juvénile AA, la polyvalente Charles-Gravel de Chicoutimi a facilement disposé de Jonquière, 72-29, hier. Andréanne Fortin, avec 18 points, a donné l'exemple à ses coéquipières. Pour Jonquière, Alysson Tremblay a dirigé l'attaque avec douze points.



PROGRAMME

Le Club de boxe de Chicoutimi présentera un programme de boxe, vendredi soir, à 20h, au gymnase du Cégep de Chicoutimi. Maxime Simard, Cédric Nadeau, Éric Lavoie et Éric Tremblay boxeront vendredi soir.

(Photo Sylvain Dufour)

Boxe à Chicoutimi

Le club prépare un second programme

(SE) - Puisque l'expérience vécue en octobre a donné de bons résultats pour tous les intéressés, le Club de boxe de Chicoutimi se tournera de nouveau vers le gymnase principal du Cégep de Chicoutimi, vendredi soir, pour son deuxième programme de la saison.

«La première expérience a été très positive, rappelle Michel Desgagné, entraîneur au Club de boxe de Chicoutimi.

SERGE EMOND
semond@lequotidien.com

Chacun voulait en profiter pour évaluer les retombées. Le Cégep de Chicoutimi a été emballé par l'événement. De notre côté, nous avons également été très satisfaits. C'est un endroit idéal. La salle est belle, grande, bien éclairée, bien aérée... En plus, l'endroit est très accessible. J'aime aussi l'idée de présenter un programme dans un cégep.»

Neuf combats

Neuf combats seront disputés vendredi. Dans les deux principaux, Francy Ntétu affrontera Carl Beaulieu, de Québec, et Sébastien Gauthier se mesurera à David Bozinov, de la Beauce.

«Sébastien a livré un bon combat contre un champion québécois chez les poids lourds, la semaine dernière, rappelle Michel Desgagné. Il a perdu par décision mais il a pris une belle assurance dans l'arène. Quand à Francy, il affrontera un boxeur qui a 40 combats à son actif. Il se présente pendant quatre rounds et il accepte tous les combats. Ça devrait donner un bon combat. De son côté, Francy vient de battre un mi-lourd, Alexandre Bouvier, de Victoriaville.»

Michel Desgagné prévoit déjà un autre programme au Cégep de Chicoutimi en avril. Il évalue aussi la possibilité de présenter une autre carte de boxe. Un ou deux combats mettraient alors en vedette des pugilistes qui chaussent aussi les patins dans un circuit de hockey organisé.

Champions canadiens junior

Gauthier et Riffon tiennent mordicus à leurs objectifs

par Paul-Armand Girard

(PAG) - Élissa-Marie Gauthier et Gabriel Riffon, tous deux champions canadiens en catégorie junior, chez les 57 et 48 kilos, respectivement, partagent non seulement la même passion envers la boxe. Ils ont aussi de grands objectifs. Différents certes. Mais des objectifs auxquels ils tiennent mordicus.

Élissa-Marie, qui s'adonne à la boxe depuis cinq ans, se remémore son entrée. «C'était une affaire de famille à l'époque. Mon frère aîné, Simon-Pierre, pratiquait alors la boxe. Ma mère était aussi engagée dans ce sport. Puis mon frère jumeau, David-Alexandre, s'est inscrit au Club de Jonquière. Maintenant, ce n'est plus du tout familial depuis le retrait de David-Alexandre. Je suis la seule à poursuivre ma carrière», de préciser celle qui célébrera ses 17 ans le 17 février.

Souvent la cible de ses compagnons du club, «ils aiment m'agacer. Mais c'est toujours très correct», dit-elle, Élissa-Marie Gauthier avoue ne pas ressentir de pression additionnelle parce qu'elle est boxeuse. «Parfois à l'école, mes amies me taquinent en laissant croire aux autres que je vais prendre leur défense. En général, j'estime être bien considérée par mon environnement. Ce qui importe, c'est d'aimer ce que je fais au gymnase et sur le ring», donne-t-elle à entendre.

Considérant que la boxe commande discipline et rigueur, Élissa-Marie Gauthier acquiesce qu'elle doit mettre de côté une multitude de petits événements propres aux jeunes filles de son âge.

«Je n'ai pas de regret. La boxe m'apporte énormément», répond-t-elle. Quant à savoir combien de temps, elle va y demeurer, Élissa-Marie Gauthier signale que l'accession tant souhaitée de la boxe féminine à titre de sport de démonstration aux Jeux olympiques de 2008 est une source de motivation en soi.

«Rien est sûr. Il n'empêche que je rêve à cette bonne nouvelle», s'exclame-t-elle.

Gabriel Riffon

Surclassé en catégorie junior l'an dernier, Gabriel Riffon, 16 ans, a des ambitions énormes par rapport à son gabarit plutôt léger à 48 kilos. Au sujet de la présente saison, le jeune champion canadien se risque à dire que ses problèmes les plus rudes proviennent plus de l'école que de ses adversaires sur le ring.

«Je suis en secondaire V. En mathématiques fortes de surcroît. Quand je quitte pour une compétition à l'extérieur du Québec et qu'à mon retour un examen m'attend, cela me déconcerte un peu. Je suis dédié à la boxe. C'est probablement le prix à payer en retour», de confier Gabriel Riffon.

Détenteur d'une fiche de 51 victoires, 10 défaites, cette fiche ayant été façonnée tout le long de ses 6 ans et demi d'association à la boxe, Gabriel Riffon caresse ce jour où il remportera une médaille d'or au Championnat mondial.

«Une médaille d'or au Championnat mondial donne une notoriété incroyable à un boxeur. Sûr! J'aimerais bien représenter le Canada aux Jeux olympiques. Le hic, c'est que le défi est de taille et les détours parfois trop nombreux afin d'y parvenir», philosophe-t-il.

En vertu de sa couronne chez les 48 kilos, Gabriel Riffon, qui est membre de l'équipe canadienne junior, espère que les portes du Championnat mondial lui seront ouvertes dès cette année. «Il aura lieu du 10 au 20 juin en Corée du Sud. Pour le moment, je suis sans nouvelle. J'attends», conclut-il.

CHAMPIONS

Membres du Club de boxe olympique de Jonquière, Élissa-Marie Gauthier, 57 kilos, et Gabriel Riffon, 48 kilos, ont remporté récemment le titre canadien en catégorie junior.

(Photo Sylvain Dufour)

Championnat provincial de curling masculin

Les Sagamiens haussent leur jeu d'un cran

par Paul-Armand Girard

AMQUI (PAG) - L'équipe du Saguenay/Lac-Saint-Jean a signé deux victoires, mercredi, au Championnat provincial Coupe Desjardins de curling masculin disputé à Amqui. En vertu de ces deux succès, l'équipe du capitaine Robert Desjardins a grossi sa fiche à 3-0, la même que Jean-Michel Ménard, de Québec, en poule A.

En matinée, Robert Desjardins, François Gionest, 3e, Yannick Martel, 2e, et Jean-François Charest, lead, se sont imposés 10-4 devant Scott Hill, de Montréal 4, en six bouts.

«Contrairement à la veille contre la Mauricie, nous avons fait preuve de constance. Le match a pris sa véritable tournure lorsque nous avons volé quatre points au 3e bout. Scott Hill a tenté le grand jeu en mettant plusieurs pierres en jeu. Malheureusement, le lancer d'une de ses pierres a été effectué avec un petit peu trop d'écart. Nous en avons profité», de relater Robert Desjardins dont l'équipe a également amassé deux, un et trois points aux 1er, 2e et 6e bouts.

En fin d'après-midi, la formation du Saguenay/Lac-Saint-Jean a surpassé 10-3 celle de Denis Laflamme, de la Côte-Nord. Les régionaux ont fait bombance de points aux 1er et 5e bouts. «Nous avons récolté nos trois premiers points en faisant ricocher l'une sur l'autre deux de nos pierres pour la sortie de la pierre adverse», de narrer Robert Desjardins.

Coup de massue

Après avoir marqué un point additionnel au bout suivant, Robert Desjardins et ses coéquipiers ont donné le coup de massue au 5e bout. «En retard par 3-4 seulement, l'équipe rivale s'est retrouvée dans l'obligation ou presque de réussir un gel parfait pour se sortir d'impasse. La stratégie n'a pas donné un bon résultat. Nous avons soutiré quatre gros points lors de ce bout», de commenter Robert Desjardins.

En ce jeudi, l'équipe du Club Chicoutimi a deux rendez-vous. Le premier contre Michael Fournier (2-1), de Montréal 5, dès 8 h. Michael Fournier a été surpris 8-3 mercredi matin par Yves Saulnier, de la Mauricie. «Ce ne sera pas un match facile. La dernière fois que nous avons joué contre Fournier, ce fut à Coupe Saguenay. Nous l'avions massacré en seulement six bouts. Et je ne pense pas que ce soit le genre d'équipe à oublier rapidement», d'opiner Robert Desjardins.

À 16h, l'adversaire sera Karl Dubé (1-2), de l'Est du Québec. Une équipe qui a surpris Daniel Lafleur, de Montréal 2 en ouverture de championnat. Depuis, Lafleur a enregistré deux victoires.

Championnat mondial de la force 2004

Dolbeau-Mistassini devient la référence

(PAG) — En huit ans d'existence, l'organisation de L'Homme Fort de Dolbeau-Mistassini est devenue une véritable référence pour les athlètes de force au monde. Hugo Girard a d'ailleurs témoigné mercredi de la notoriété de l'événement auprès de ses pairs du Championnat mondial de la force dont la prochaine édition sera présentée du 4 au 6 juin.

PAUL-ARMAND
GIRARD
pagirard@lequotidien.com

«La majorité des athlètes qui ont participé à l'édition 2003 ont envoyé des lettres d'appréciation au comité d'organisation. Les autres m'ont prié de transmettre personnellement leurs voeux. À titre de président de la Fédération canadienne des athlètes de force, c'est le genre de démarche qui me flatte. Surtout qu'il y a des athlètes qui me questionnent parfois sur leurs chances d'être invités à Dolbeau-Mistassini», fait observer Hugo Girard.

Champion en titre, le policier-athlète de Gatineau sera au nombre des 12 partants au Championnat mondial de la force 2004. Un championnat qui a subi une petite modification, la première portion des épreuves (4) étant disputée le samedi 5 juin, à 18h30, et la seconde partie, également fourbie de quatre épreuves, le dimanche 6 juin à 12h30 au Complexe sportif de Dolbeau.

Le président du comité d'organisation, Rémy Bouchard, a expliqué que ce changement permettra de mieux modeler le souper Desjardins (le vendredi à 18h) avec la présentation des athlètes, tirage au sort et repêchage des divisions Liebherr et Desjardins.

«Nos forestiers, qui contribuent largement au financement, étaient vraiment pressés par le temps avec la première session des épreuves le vendredi en soirée. Quant au super party Desjardins, qui est à l'horaire le vendredi 4 juin, à 21h, il aura cette fois sa raison d'être. Auparavant, ce party avait lieu après le championnat. Comme tout le monde était fatigué, l'affluence était plutôt modeste», de commenter Rémy Bouchard.

À la suite de l'association d'un important commanditaire, Nutrition Sports Fitness, une entreprise fondée par Daniel Bérubé à Québec en 1993, le championnat haussera ses bourses de 30 000 à 35 000 $ (6000, 4000 et 2000 $ pour les 1ère, 2e et 3e positions au classement inviduel, 300, 200 et 125 $ pour les 1ère, 2e et 3e positions au classement de chaque épreuve. Chaque athlète de l'équipe gagnante recevra 2000 $ et chaque athlète de l'équipe perdante mettra la main sur 1000 $.

À l'exception du Polonais Jarek Dymek (6e), les détenteurs des neuf autres positions au World Strongest Man 2003 seront au rendez-vous: Mariusz Pudzianowski, de Pologne, 1er; Zydrunas Savickas, de Lituanie, 2e; Vasyl Virastiuk, d'Ukraine, 3e; Magnus Samuelsson, de Suède, 4e; Raymonds Bergmanis, de Lettonie, 5e; Hugo Girard, du Canada, 7e; Jessen Paulin, du Canada, 8e; Svend Karlsen, de Norvège, 9e; et Geoffrey Dolan, du Canada, 10e.

René Minkwitz, du Danemark, qui était de la compétition à Dolbeau en 2002, remplacera Jarek Dymek. Les Américains Mark Philippi et Jon Andersen, champion de l'Amérique du Nord 2003, fermeront le cercle des douze.

Daniel Bérubé, commanditaire majeur, Rémy Bouchard, président du comité d'organisation, Hugo Girard, détenteur du titre et Gaétan Auger, président d'honneur, promettent de bons moments au Championnat mondial de la force qui aura lieu du 4 au 6 juin.

(Photo Sylvain Dufour)

Un accueil apprécié

Gaetan Auger assumera la présidence d'honneur

DOLBEAU-MISTASSINI (ST) — La 8e édition du Championnat mondial de la force se déroulera du 4 au 6 juin 2004, à Dolbeau-Mistassini, sous la présidence d'honneur de Gaétan Auger, de Bowater.

Ce championnat, qui a débuté en 1997, est devenu une compétition de très haut niveau. Cette année, les douze hommes les plus forts du monde selon le World Muscle Power seront présents.

Pour Hugo Girard, président de la Fédération canadienne des athlètes de forces, la présence de ces athlètes est imputable à la réputation de l'événement. «Ils viennent eux-mêmes me voir pour me demander s'ils peuvent participer à l'événement», souligne celui qui occupe la 7e position des hommes les plus forts, selon la World Muscle Power.

SONIA
TREMBLAY
soniatremblay_@hotmail.com

Le président d'honneur a mentionné que les athlètes apprécient au plus haut point l'accueil qui leur est réservé par le Saguenay-Lac-St-Jean. «Il faut être fier de cet événement, car il fait parler de notre ville et de notre région partout dans le monde», soutient Gaétan Auger.

Le maire de Dolbeau-Mistassini a comparé l'événement à des jeux olympiques, étant donné le caractère sportif de l'événement et sa portée mondiale. «Un événement comme ça, c'est extraordinaire. Et de voir qu'un des nôtres, Hugo Girard, est dans cette compétition, c'est toute une fierté», explique le maire Georges Simard.

L'événement bénéficie d'un budget d'opération d'environ 130 000$, ce qui est comparable à l'an passé.

La ville de Dolbeau-Mistassini fournit 10 000 $ à la compétition, comparativement à 12 000 $ l'an passé. Le maire explique cette baisse de subvention par un nouveau règlement. «Nous avons décidé de donner le même montant aux quatre événements majeurs de Dolbeau-Mistassini, soit cette compétition, Démo-Forêt 2000, le Festival du Bleuet et le Festival Western», affirme Georges Simard.

Georges Simard

(Archives)

Huit épreuves au total

De nouveaux défis s'offrent aux participants en 2004

par Paul-Armand Girard

(PAG) — Deux des huit épreuves retenues au Championnat mondial de la force 2004 représenteront de nouveaux défis.

La brouette, première inconnue, avec à bord un poids s'alourdissant au cours du parcours, ouvrira la première étape. Le soulever de l'arbre, les doigts de fer et le squat maximum seront au programme de la journée du samedi 5 juin.

Le lendemain, les athlètes seront confrontés au monte-charge pour amorcer l'après-midi. Par la suite, deuxième inconnue. En effet, une épreuve surprise proviendra de la créativité des élèves et des professeurs en soudure et montage du Centre de formation professionnelle.

Les roches d'Atlas et la marche du fermier complèteront le chemin de la difficulté pour les athlètes...

Daniel Bérubé, le fondateur de la compagnie Nutrition Sports Fitness, s'est associé à Hugo Girard et au biochimiste Stéphane Racicot pour lancer il y a quelques temps une nouvelle ligne de suppléments alimentaires de haut de gamme, XPN.

Daniel Bérubé, qui a été le premier au Canada à lever 600 livres au «benchpress», et plus tard de remporter un titre mondial avec un lever de 612,5 livres, a insisté sur la «propreté» de ses produits. Rien à voir avec le scandale qui a éclaté l'automne dernier en Californie.

Dans cette foulée, Hugo Girard a signalé que tous les produits auxquels il est le porte-parole ont reçu la sanction positive de Santé Canada. «Daniel (Bérubé) est irréprochable. Quant à moi, je le suis et je tiens à le demeurer», a-t-il dit...

Relativement à l'insomnie qui a gâché ses chances de réussite au dernier World Strongest Man, Hugo Girard estime être sur la bonne voie grâce à l'aide d'un spécialiste en la matière.

«Le système du WSM ne changera pas. Je vais devoir m'adapter et trouver une façon de gérer mon stress à l'occasion d'une compétition s'échelonnant sur deux ou trois semaines», précise-t-il...

Vente du million

GAGNEZ
un des 8 voyages
à Riviera Maya*

DES RABAIS sur toute la marchandise sans exception

CONCORDIA

Mobilier de chambre
* 6 morceaux

SPÉCIAL 1049.99
courant : 1249.99
Rabais 200.00

RODI

SPÉCIAL 799.99
courant : 949.99
Rabais 150.00

Sofa

ADABEAU Design

Mobilier de salle à manger
* 5 morceaux

SPÉCIAL 1149.99
courant : 1399.99
Rabais 250.00

SPÉCIAL 699.99
courant : 799.99
Rabais 100.00

Causeuse

Livraison et service GRATUITS à la grandeur de la province

TANGUAY

FINANCEMENT accord D Desjardins

Magasinez en ligne : www.tanguay.ca

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • (418) 698-4411

* Règlements disponibles en magasin. Gagnez un voyage pour 2 personnes, d'une durée d'une semaine à Riviera Maya au Mexique ou un crédit-voyage de 5000$ avec Les Voyages Laurier Du Vallon. Obtenez un coupon de participation avec chaque tranche d'achat de 100$. Photos à titre indicatif. Crédit disponible sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédits acceptées.

00576913